

### El Domingo de Ramos en Burgos



Comenzó ayer la conmemoración de la Semana Santa. El primer desfile procesional de «La borriquilla», con la participación de cientos de niños y niñas de los colegios de la ciudad renovaron el tradicional homenaje infantil que recuerda la entrada triunfal en Jerusalén. El pueblo católico burgalés se dispone a celebrar estas jornadas de penitencia y oración con el tradicional fervor de siempre. — (Foto Archivo).

### “ESPAÑA PODRÍA SENTIR QUE ES EL MOMENTO ADECUADO PARA GIBRALTAR”

#### Interpelación parlamentaria inglesa

Londres (Efe).—El diputado laborista Walter Johnson ha presentado hoy una petición de interpelación parlamentaria a la primera ministra Margaret Thatcher, sobre la capacidad británica para defender y proteger Gibraltar.

En la misma se señala que con la fuerza naval que se dirige hacia las Malvinas «España podría sentir que es el momento adecuado para ver qué posibilidades tiene en Gibraltar».

#### DECLARACION DE RODRIGUEZ MIRANDA

Lima (Efe). — El ministro español de Trabajo, Santiago Rodríguez Miranda, expresó hoy en Lima

la solidaridad de su país con Argentina en el caso de las Islas Malvinas, aunque sin aprobar el uso de la fuerza para resolver es-

te problema. El Gobierno español tiene previsto abrir la verja de Gibraltar el día 20 de este mes de Abril.

### EL DOMINGO DE RAMOS EN TIERRA SANTA

#### El Papa, preocupado por la situación en Palestina

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II ha oficiado hoy, en la plaza de San Pedro, la tradicional liturgia del Domingo de Ramos, con bendición de las palmas, procesión y misa en la que tres diáconos leyeron la Pasión de Cristo según San Marcos.

Asistieron al rito, que duró más de tres horas, 120.000 personas, muchas de las cuales procedían de diversos países del Mundo.

En su homilía, el Pontífice explicó el significado de la liturgia del día, que conmemora a la vez la entrada triunfal de Cristo en Jerusalén y el comienzo de su Pasión hasta el Calvario.

El Papa Juan Pablo II, en el «Angelus» ha expresado su profunda preocupación por la situación en palestina.

El Pontífice había expresado previamente su inquietud por «cuantos padecen en este momento la privación de la paz, Don de Dios», y por las situaciones en diversas partes del Mundo, «en que la dignidad humana y la legítima aspiración a vivir en paz son negadas o impedidas».

«De modo particular —agregó el Papa— mi mirada se dirige, en este domingo de la Pasión del Señor, hacia la tierra de Jesús, Palestina, donde él ha enseñado el amor y ha muerto para que la humanidad obtenga la reconciliación».

#### DOMINGO DE RAMOS EN TIERRA SANTA

Jerusalén (Efe). — Con Cisjordania en calma, centenares de árabes católicos, y peregrinos del exterior, han celebrado hoy la tradicional procesión del «Domingo de Palmas», desde Betfage hasta Jerusalén, siguiendo las

huellas de Jesucristo. Los fieles llegaron al santuario de Betfage («Casa de los Higos»), en el Monte de los Olivos, después de ser bendecidos en el Santo Sepulcro sus hojas de palma y ramas de olivo.

Algunos peregrinos portaban cirios de hasta dos metros de altura, adornados con cintas de colores rosa, blanco y celeste, y sujetando las palmas entre gladiolos y otras flores.

#### Sentenciado a dar conferencias sobre tráfico

Northampton (Massachusetts). (Efe.)—Un automovilista de 20 años, responsable de la muerte de un amigo suyo, por exceso de velocidad, ha sido condenado por un juez de Massachusetts a dar conferencias sobre el accidente en nueve colegios de la región.

El conductor imprudente trató de tomar una curva con su coche, en el que también iban tres amigos suyos, a 80 kilómetros por hora, cuando estaba prohibido hacerlo a más de 30. El conductor perdió el control del vehículo y en el accidente murió uno de los ocupantes del coche.

## ARGENTINA RECONQUISTA LA SOBERANIA DE LAS MALVINAS

### Londres: Gran Bretaña buscará salida diplomática

### Buenos Aires: El honor nacional no será negociado

Redacción central. (Efe.)—Más de cinco mil hombres zarparán mañana, lunes, del puerto inglés de Portsmouth con destino al Atlántico Sur a bordo de los portaviones «Invencible» y «Hermes» y del buque de asalto «Fearless». Su misión es la de intentar recuperar para la Gran Bretaña las islas Malvinas,

tomadas en la madrugada del viernes por fuerzas de la Marina argentina.

Si la República Argentina desoye el acuerdo adoptado anoche por el Consejo de Seguridad de la ONU, por el que se le pide la retirada inmediata de las islas, los dos países en litigio corren el peligro de enfrentarse en aguas del Atlántico Sur a la llegada de la flota británica, dentro de dos semanas, a no ser que intervengan antes otras unidades de la Armada británica que es posible que se encuentren cerca de la zona.

Esta mañana, ocho aviones «Harrier» bajaron en la pista del portaaviones «Invencible», desde donde se dirigirán las operaciones de esta fuerza naval.

Según se señaló esta tarde en Londres, el destructor «Sheffield», que debía regresar el martes próximo a Portsmouth, se unirá a los mencionados buques.

Asimismo ha sido llamada la tripulación del buque de asalto «Intrepid», pero no estará listo para hacerse a la mar hasta dentro de algunos días.

Normalmente, tanto el «Invencible» como el «Hermes» llevan cinco aviones «Harrier» cada uno, además de estar equipados con helicópteros «Sea King». El «Invencible» posee, asimismo, misiles «Dea Dart» y su compañero, el «Hermes», misiles «Sea Cat», que esta mañana fueron transportados a bordo.

Por su parte, el «Fearless» puede transportar 440 hombres plenamente equipados o 700 con armamento ligero.

(Pasa a la última página)

### PIDE UNA SUBVENCION PARA PAGAR LOS IMPUESTOS

Logroño. (Efe.)—Un vecino logroñés ha pedido al Ayuntamiento una subvención de 38.000 pesetas para poder pagar los impuestos que debe a la propia Corporación.

La petición ha sido comentada en la Comisión Municipal Permanente de la capital riojana, en la que se detalla que el ciudadano Francisco Jiménez Pérez alegaba en su carta que se había visto sorprendido por la cantidad de 38.000 pesetas que le reclamaba el Ayuntamiento como impuesto de circulación por los cuatro vehículos que posee.

# Nuevo TV Color Philips K-30

# panorama burgalés

## SOBRE EL DESPIDO DE DOS INFORMADORES DE LA EMISORA LOCAL (RADIO CASTILLA)

### Nota de la Asociación de la Prensa

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Burgos ha celebrado sesión para tratar, entre otros temas, el planteado por el asociado, don José Luis Guerrero Elvira y su compañero en las tareas informativas, don Ernesto Sáenz de Buruaga, al dar cuenta éstos de las circunstancias que han determinado su despido de la emisora local «Radio Castilla».

Reunida el pasado jueves, día 1.º de Abril, tras una consideración de los hechos y recibido el informe de sus servicios jurídicos, adoptó los siguientes acuerdos:

- 1.º Hacer abstracción de los aspectos laborales, dado que éstos habrán de seguirse y sustanciarse a través de las jurisdicciones competentes y a cuyas instancias han sido sometidos por los interesados. Esta Asociación, fiel a su propia esencia y de conformidad con lo establecido en sus Estatutos, contempla el problema desde su aspecto profesional y consiguientemente resolvió, con absoluto respeto a la Ley, ofrecer su apoyo pleno a los informadores objeto del despido.
- 2.º Lamentar lo ocurrido y brindar su mediación, si se estima oportuna, para procurar abrir posibles cauces de entendimiento.
- 3.º La Asociación de la Prensa de Burgos, como consecuencia de este hecho, se considera en el deber de dejar constancia escrita de su discrepancia con las fuerzas políticas y económicas que con su postura impidieron, en su día, la consideración y consiguiente trámite parlamentario del Estatuto del Periodista, solicitado por la Federación de Asociaciones de la Prensa de España. Entendemos que con tal actitud se malogró una gran oportunidad, ante la nueva situación creada dentro de nuestra Sociedad, de llenar las lagunas existentes, en cuanto a fijar el marco de actuación y determinar derechos y deberes que corresponden al Periodista en el ejercicio de la actividad informativa, lo que conlleva una peligrosa situación de indefinición e indefensión en la actuación de los profesionales, circunstancia esta que se viene produciendo con preocupante frecuencia.

## Participación popular del pueblo burgalés en la conmemoración del Domingo de Ramos

### Los solemnes cultos de la Catedral fueron presididos por el Prelado, con la presencia de representaciones del Ayuntamiento y Diputación

### Lleno total en la Plaza del Rey San Fernando en la procesión de «La borriquilla».- Hoy, Vía Crucis, en el Castillo

Con el tradicional fervor religioso el pueblo católico burgalés inició ayer en toda la diócesis la conmemoración de la Semana Santa con la solemne celebración del Domingo de Ramos. Esta fiesta se vio realzada con un tiempo primaveral, amenazando lluvia durante el día, pero sin que se registraran precipitaciones de importancia, que en modo alguno deslucieron la jornada inicial de la entrada triunfal de Cristo en Jerusalén.

Desde primeras horas de la mañana, en todos los templos tuvieron lugar los ritos litúrgicos propios del Domingo de Ramos con la bendición de ramos y palmas en las misas mayores, acudiendo millares de fieles que abarrotaron totalmente los templos, siendo igualmente importante la participación del pueblo en los primeros desfiles procesionales.

Los niños se vieron por las calles portando ramos y palmas, acompañados de sus padres y en las parroquias y en las Iglesias de comunidades religiosas se oficiaron misas con lectura de la Pasión y otras mani-

festaciones litúrgicas propias de estas fechas.

En la Catedral, a las diez de la mañana comenzaron los laudes cantados y poco antes de las diez y media de la mañana llegaba a la Basílica el Prelado de la Archidiócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez acompañado de su secretario particular y canónigo de la S. I. C., don Luis Gómez.

Una representación del Cabildo, como es habitual, recibió a la primera autoridad eclesiástica en la puerta de Santa María.

Luego pasó a la Sacristía mayor donde fue revestido de los ornamentos sagrados para dar comienzo la solemne ceremonia de bendición de ramos y palmas, en la que ofició de pontifical, teniendo como presbítero asistente al dean, doctor don Vicente Proaño y de diácono y subdiácono de honor a los canónigos, señores Del Rincón y Gómez Ruiz.

Tras la bendición de ramos y palmas y con la presencia de numerosos fieles que llenaban totalmente la nave central y se presentaban las laterales abarrotadas, se organizó la procesión que abría la cruz metropolitana, tomando parte igualmente con el Cabildo y Cuerpo de Beneficiados, el Prelado que presidía la procesión portando una palma y posteriormente figuraba en el cortejo las representaciones del Ayuntamiento presidida por el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín e integrada por los capitulares señores Gredilla Rodríguez, Plaza Fernández-Villa, Rico Pardo, Vallecillo, Eroles Campomar (doña Lucía) y Muñoz Guillén, y de la Diputación provincial, presidida por el titular de la Corporación, señor Montoya Ramos e integrada por los diputados, señores Barañano, Angulo y Somalo con el secretario general, señor Agut Fernández-Villa.

Ambas comisiones desfilaron bajo mazas y con escolta de la Policía Municipal en traje de gala. Asimismo, en esta procesión figuraban profesores y alumnos del Seminario Menor de San José y alumnas del Colegio de las Religiosas Reparadoras.

La comitiva salió este año por la puerta del Sarmantal, recorrió la plaza del Rey San Fernando para volver al templo catedralicio, cantando los himnos propios del Domingo de Ramos, por la puerta de Santa María. Más tarde se inició la misa. El arzobispo presidió el Santo Sacrificio desde su sitial en el presbiterio y las representaciones de las Corporaciones se encontraban en los clásicos «celestines».

La misa fue oficiada por el canoiller secretario de Cámara del Arzobispado, doctor Timoteo de la Peña, pronunciando la homilía el canónigo, don Ambrosio Rebollo.

La lectura de la Pasión la

hicieron los beneficiados, señores Samaniego De las Heras y Resines siendo mayor la afluencia de fieles que acudieron a la Catedral durante la celebración de la misa.

### DESFILE DE LA PROCESION DE «LA BORRIQUILLA»

A las once y media de la mañana, en el paseo del Empeinado se llevó a cabo la concentración de niños y niñas que habían de tomar parte en el primer desfile procesional de la Semana Santa burgalesa, con la comitiva de «La borriquilla».

A las doce se ponía en marcha de acuerdo con el siguiente orden. En cabeza figuraba la banda de trompetas y tambores de los Cruzados de los Colegios del Circulo Católico, siguiendo los colegios de EGB de la ciudad en una amplia representación integrada por varios millares de niños con los Colegios femeninos que seguían a continuación.

El «paso» de «La borriquilla» se presentaba escoltado por grupos de niños y alumnos del Seminario Menor y profusamente adornado con flores. De preste en la procesión intervino el director espiritual del mencionado Seminario, don Pablo Gutiérrez Peña. Posteriormente con sus hábitos desfilaron las representaciones de diferentes Cofradías y Hermandades de la ciudad y cerraba la marcha la banda de trompetas y tambores de la Cofradía de La Soledad de la parroquia de Santiago y Santa Agüeda.

Numeroso gentío se concentró en torno a las calles por donde pasó la procesión, principalmente en los accesos al paseo del Espolón por el puente de Santa María hasta donde llegó el cortejo por el puente Castilla y la avenida del Generalísimo para llegar a la plaza del Rey San Fernando, que presentaba un lleno impresionante y con una participación de personas, quizás superior a la de años precedentes.

Desde la terraza del Sarmantal, el abad de la Junta de la Semana Santa, di-

rigió la procesión y entonó los cánticos propios de esta conmemoración, para intervenir después el Prelado de la Archidiócesis que bendijo ramos y palmas, se rezó el «Angelus» y dirigió su palabra a los niños.

A la una menos diez de la tarde se daba por terminado este primer acto público de la Semana Santa burgalesa.

### HOY, VIA CRUCIS POR EL CASTILLO

Hoy, Lunes Santo, de acuerdo con el programa de la Semana Santa de Burgos, a las ocho y media de la tarde tendrá lugar el tradicional Vía Crucis por las faldas del Castillo. Partirá de la parroquia de San Esteban para recorrer las catorce estaciones de ese paraje forestal.

Si el mal tiempo lo impediera, este acto se celebrará en la Iglesia de San Nicolás.

Las estaciones serán pronunciadas por un grupo de seglares, contando con la dirección del abad de la Semana Santa, don Isidoro Díaz Murugarren.

También a las ocho y media de la tarde en la parroquia de San Cosme y San Damián dará un concierto sacro la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música «Antonio de Cabezón», bajo la dirección del maestro Salvador Vega.

### MAÑANA, ROSARIO PENITENCIAL

Mañana, Martes Santo, a las ocho y media de la tarde se celebrará el habitual rosario penitencial que organiza todos los años la Cofradía de la «Santa Columba» del Circulo Católico, desde donde partirá.

El recorrido de la comitiva que será dirigida por el R. P. Francisco García Ortiz, será el siguiente: calle Concepción, Madrid Miranda, Andrés Zatorre, Molinillo, San José, Ramón y Cajal, general Mola y parroquia de San Cosme y San Damián, donde se cantará la salve popular.

En esta procesión figurarán los pasos de «Jesús atado a la columna» de Diego de Siloe y el «Santo Sudario».

## Guía del lector

**HOJA DEL LUNES**

Redacción, Administración Talleres:

Instalaciones de DIARIO DE BURGOS

S. Pedro Cardeña, 34.

Teléfonos:

REDACCION: 21 72 80 y 21 15 90

ADMINISTRACION: 21 15 11

(excepto los domingos)

- RESIDENCIA SANITARIA 22 18 00
- HDAD. DONANTES DE SANGRE 22 76 53
- TELEFONOS Avisos de averías 0 0 2
- TELEFONO DE LA ESPERANZA 20 73 57 20 85 40
- PARADAS DE TAXIS
- PL. Sto. Domingo ... 20 30 55
- Conde Jordana ... 20 30 88
- Plaza Vega ... 23 28 62
- Gamonal ... 22 44 08
- R. Sanitaria ... 22 80 56
- AGUAS
- Avisos de averías 22 70 00
- Por la noche y en días festivos, a los Bomberos. 20 13 10
- LUZ
- Avisos de averías 22 10 81
- RENFE
- Información ... 20 35 60
- (De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas menos los festivos)
- JEFATURA DE COMERCIO INTERIOR
- Consultas y denuncias ... 21 93 12
- (De 9 de la mañana a 2 de la tarde).
- FARMACIAS DE GUARDIA
- SERVICIO DE GUARDIA. De nueve y media de la mañana a once de la noche:

García Antón. — Vitoria, 20.

Del Hoyo. — San Juan de Ortega, 6, Capiscol.

Garriga. — Diego Lafnez. núm. 16.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana. — García Antón, Vitoria, 20.

SANTOS DE HOY:

Ss. Vicente Ferrer, pb.; Claudino, Alberto, cfs.; Zenón, Dídimo, mrs.; Catalina Tomás, Juliana de Cornillón, vgs.; Gerardo, abad.

BOLETIN METEOROLOGICO

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 683,8; a la una de la tarde, 684,0; a las siete de la tarde, 682,9.

Temperatura ambiente. — Máxima, 18,0 grados, a las 16 horas.

Mínima, 7,4 grados, a las 4,30 hoars.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 14 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 18 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 9 kilómetros.

Pluviómetro. — Precipitación o lluvia: 0,2 litros por metro cuadrado.

Higrómetro. — Humedad, 68 por ciento.

- AUXILIO POLICIAL 0 9 1
- COMISARIA 20 16 10
- POLICIA MUNICIPAL 20 21 38
- POLICIA NACIONAL 20 10 72
- CRUZ ROJA 22 15 00 22 15 04
- GUARDIA CIVIL 22 90 04 (Comandancia) 22 78 66 (Agrup Tráfico)
- CASA DE SOCORRO 21 14 10

## En el Gobierno Civil ENTREGA DE PREMIOS Y SUBVENCIONES DE CULTURA

En un acto oficial que se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde, en el Gobierno Civil y presidido por su titular, señor Del Hoyo Agullera, se hará entrega de diversos premios y subvenciones del Ministerio de Cultura a distintas personas e instituciones por su labor cultural.

En primer lugar se hará entrega de premios a los ganadores y participantes del III Certamen Juvenil de Artes Plásticas. Seguidamente, serán entre-

gadas distintas subvenciones a varias asociaciones juveniles y de amas de casa de Burgos y Miranda de Ebro. Finalmente, será entregada una beca a doña María del Rosario García Rozas, que ganó en el concurso de becas para ampliación de estudios museológicos. Asimismo, será entregado a don Luciano Porras Herrero el primer premio del concurso de frases publicitarias que fue convocado por la Dirección General de la Mujer, del Ministerio de Cultura.

# De aquí y de allá

## LAS MALVINAS

**H**EMOS dicho adiós al primer trimestre del año y lo mejor que puede decirse de él es que ha pasado. Entramos en la Semana Santa y qué bueno fuera que todos dedicáramos al menos unos minutos al día, para meditar en la trascendencia y fin de la vida. Pero me temo que la sociedad de consumo en la que estamos inmersos y el círculo materialista que nos cerca, impida, por ahora, obtener el fruto que de una meditación sincera y profunda se obtendría de cara a una acción personal de cuya suma la sociedad resultaría altamente beneficiada. Pero, a lo que parece, todavía no hemos recibido los suficientes golpes que nos hagan abrir los ojos para no seguir tropezando en la misma piedra.

La sangre sigue extendiéndose por las bellas, queridas y entrañables tierras vascongadas. Grita con fuerza, llegando su sonido hasta las más altas cumbres de la tierra, pero los oídos siguen sordos, porque no quieren oír y confúndese el sistema a emplear. La estupidez, los intereses bastardos y, por qué no, la cobardía sigue siendo la respuesta a la acción de unos asesinos, que no encuentran otra réplica que estereotipados comunicados de condena que ya nadie lee, para evitarse la amargura y la rabia que produce la inoperancia.

Todo sigue lo mismo. No, peor que ayer. Fruto de la mediocridad de quienes fueron llamados para que esto no ocurriera y para que el hoy fuera mejor que el ayer y el mañana más alegre y justo. A lo que se ve, habrá que esperar al pasadomañana. Lo que no haremos nunca es perder la esperanza.

El último lunes, de Marzo, nuestro semanario se hacía eco de la inquietud que rodeaba una zona del Atlántico Sur. El primer viernes de Abril saltó la chispa que ha cubierto con titulares las primeras páginas de la Prensa mundial: Argentina recupera la soberanía de las islas Malvinas. Se cansó ese noble pueblo hispano de soportar sobre su pecho, el peso de la insolencia del león decrepito de un imperio muerto.

Está más que demostrado que cuando se agota el diálogo hasta los últimos límites que la dignidad humana permite, no hay otra solución que la respuesta de los hechos consumados. No se puede ofender impunemente, amparándose en la razón de la fuerza, sin esperar la contestación adecuada. Y eso es lo que ha hecho Argentina, para recuperar un trozo de su tierra. Ninguna razón tiene el inglés para continuar usurpando un espacio de tierra que no le pertenece, ni para seguir toreado las decisiones de los más altos organismos que el hombre se ha dado para resolver, por la vía del diálogo, los conflictos entre las naciones. En las Malvinas, Gran Bretaña ha encontrado la respuesta adecuada a su insolencia y desprecio para con una nación. La Historia enseña que sólo existe un método para oponerse a la injusticia británica. Lástima que en este aspecto, los británicos no empleen su alta cota de civilización. Confiamos que el noble y hermano pueblo argentino alcance, sin derramamiento de sangre, el total derecho que le asiste para recuperar para siempre la tierra de su patria usurpada.

Ha sido el de Argentina un gesto que honra a una nación y de los que este mundo materialista se había olvidado.

**LIBRA**

## MAÑANA, ENTREGA DE LOS PREMIOS DEL II CONCURSO DE MONOGRAFÍAS

Mañana, martes, a las ocho de la tarde, en el Salón de Estrados del Palacio Provincial, tendrá lugar la entrega de los premios del II Certamen de Monografías Burgalesas, convocado por la Diputación y cuyo fallo se dio a conocer hace días, en la reunión celebrada por el jurado en el Monasterio de Santo Domingo de Silos.

El concurso estaba dividido en especialidades y según las bases, el apartado a) correspondiente al tema «Desarrollo económico de la provincia de Burgos», obtuvo un accésit el trabajo titulado «La economía burgalesa, una aproximación al estudio de su estructura», original de Juan Pablo López de Silanes.

En el apartado «Fundación de la ciudad de Burgos», se otorgaron dos accésits, correspondiendo a don Ignacio López Saiz por «Magister dixit ergo veritas est (D. Misael Bañuelos García)» y a don Juan Sierra Gil de la Cuesta, por «Francisco Grandmontagne».

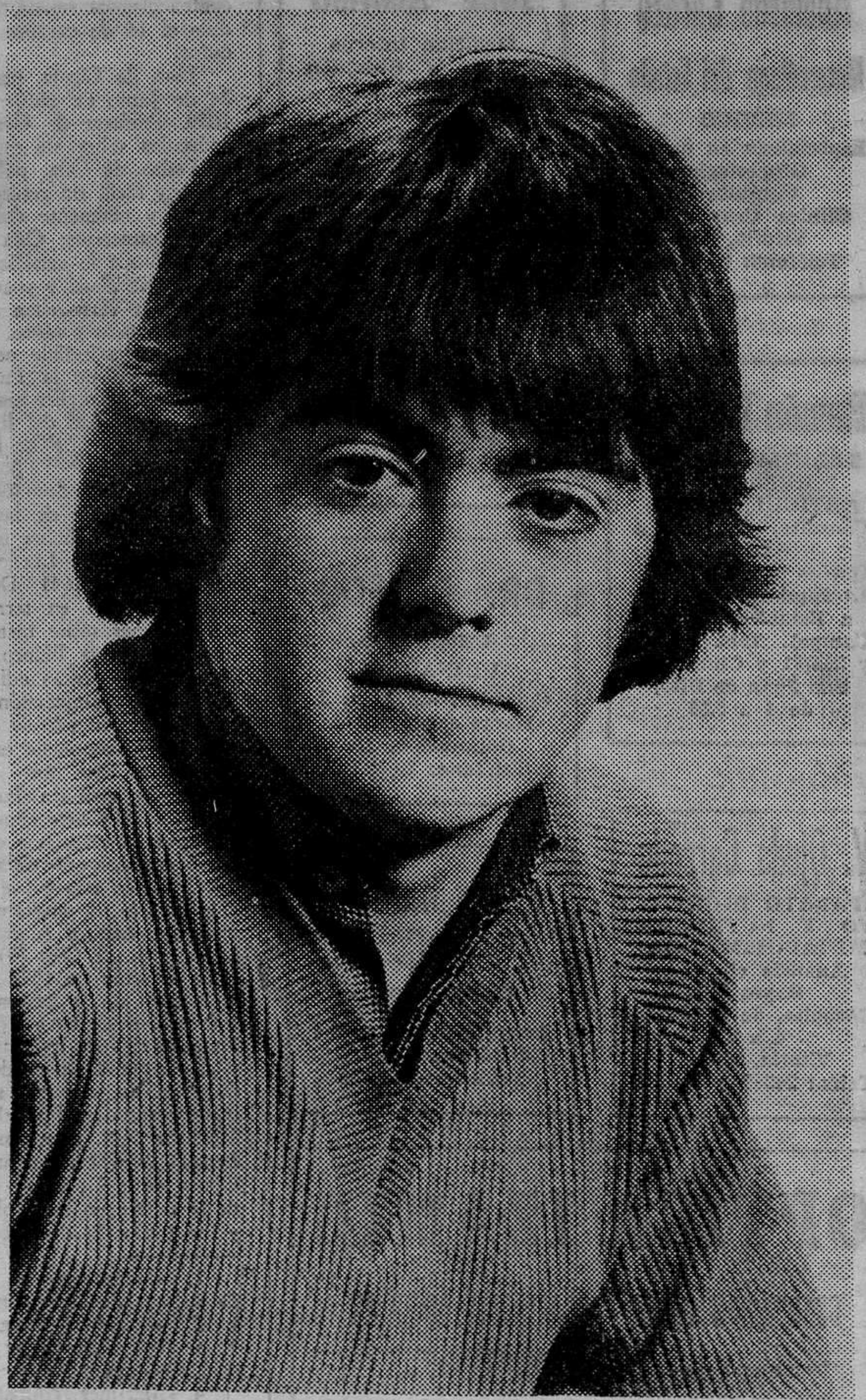
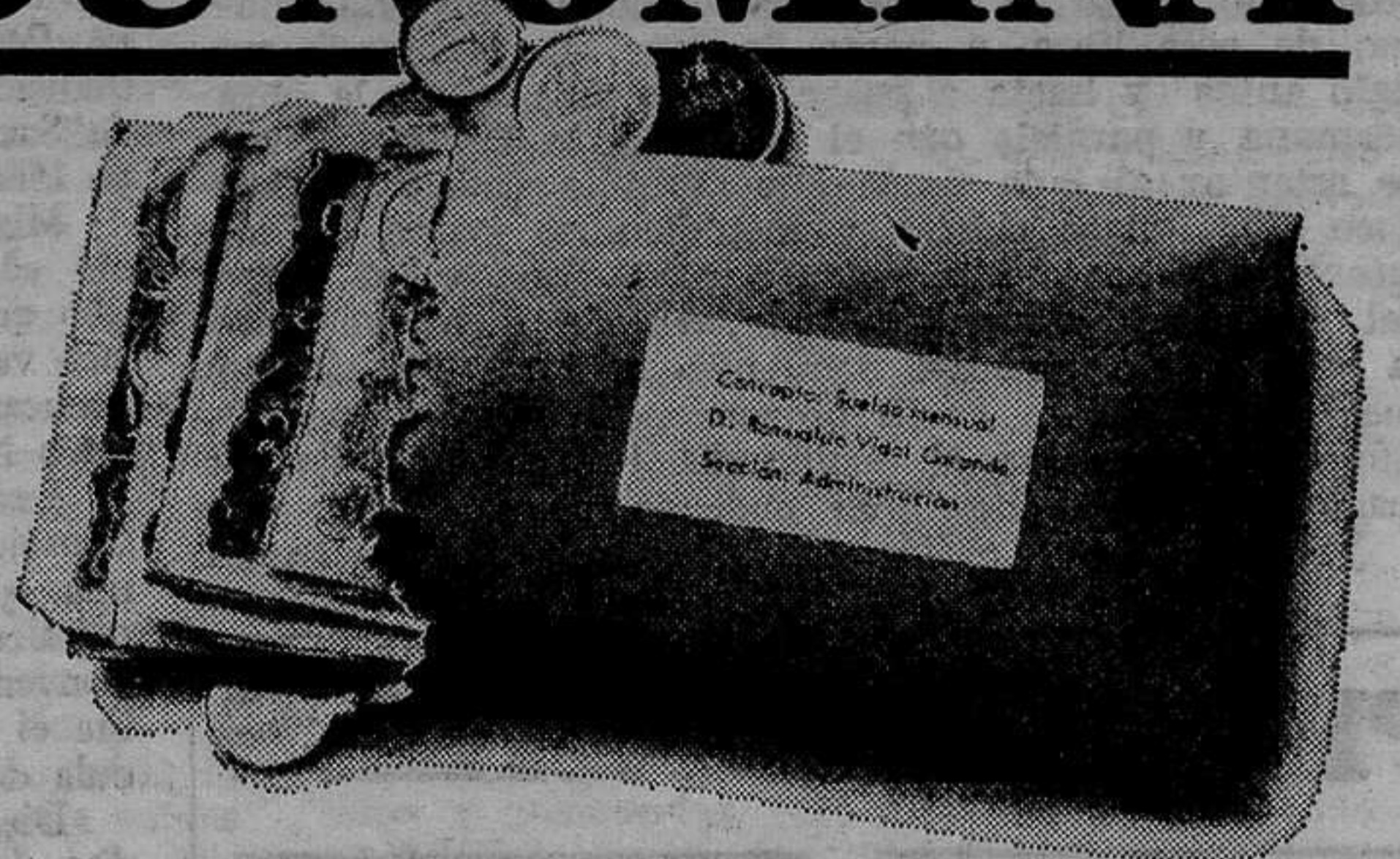
En el apartado «Tema sobre cualquier faceta de la historia, arte, etc.», el primer premio, dotado con 300.000 pesetas, a Jane Wæhrens, por «El Burgos de Mio Cid». Un segundo primer premio, dotado con igual cantidad, a Pedro Gil Abad, por «La Junta y Hermandad de la Cabaña Real de carreteros Burgos-Soria». Tres accésits para «Plata y Plateros», de Ascensión González Serrano; «Informe sobre la Prensa periódica burgalesa 1833-1898», de Juan Carlos Pérez Manrique y «La Casa de la Moneda de Burgos», de Félix Angel Saiz Varona.

En el apartado de «Trabajos de creación literaria», primer premio, dotado con 300.000 pesetas, a Tino Barriuso Gutiérrez, por «Pie quebrado para una estrofa rota».

Todos los accésits están dotados con 100.000 pesetas.

## Cobrando su sueldo a través de la Caja del Círculo

# PAGAS EXTRAS A SU NOMINA



Don Martín Santamaría Juez, de Cardeñadijo, agraciado en el sorteo «Pagas extraordinarias a su nómina».

### ESTA TARDE SE PRESENTA UN LIBRO DEL PROFESOR GONZALO MARTINEZ

Hoy lunes, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja de Ahorros Municipal, se celebrará el acto de presentación del libro «Fueros locales en el territorio de la provincia de Burgos», del que es su autor el catedrático de Historia de Derecho de la Universidad de Valladolid e ilustre paisano, don Gonzalo Martínez Díez.

La edición del libro está patrocinada por la Caja de Ahorros Municipal.

### «FUJMA» OTRA VEZ GALARDONADO

Nuestro querido compañero de Redacción, Felipe Fuente Macho «Fujma», ha sido distinguido con una mención especial en el concurso que convocó la Institución «Fernán González», por un trabajo presentado bajo el lema «Burlib».

El primer premio fue dividido entre los autores don Manuel Ballesteros Galbrois, don Andrés Ortega del Alamo y don Luis Villalmanzo.

A todos ellos, nuestra cordial felicitación.

### Semana Cultural de la Peña «San Vicente», de Villayuda

Hoy lunes se iniciará la Semana Cultural que ha organizado la Peña «San Vicente», de Villayuda. El programa es el siguiente:

Hoy, actuación del grupo de teatro del Círculo Católico de Obreros, presentando el espectáculo «Restos de los hermanos Quintero».

El martes, don Julián Pérez López, sacristán de la Catedral, presentará una colección de diapositivas sobre el tema «Semana Santa en Burgos».

El miércoles, se presentará el trabajo audiovisual «Real Monasterio de Las Huelgas», de José Asensio.

El sábado habrá una verbená a partir de las doce de la noche.

El lunes finalizará con una actuación de «Los Trovadores de Castilla».



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

BURGALÉSES EN LA CONQUISTA Y COLONIZACION DE AMERICA (IV)

ESCRITORES SOBRE MATERIA DE LAS INDIAS

◆ ★ ◆ Por FUYMA

Si en la nómina de los Cronistas de Indias no se acusa la presencia de escritor alguno nacido en tierra burgalesa, sin embargo contamos con una larga relación de burgaleses que escribieron sobre cuestiones indianas en la época de los descubrimientos y colonización. Si en la obra básica de Martínez Añibarro (1) las referencias sobre el tema resultan parcas en extremo, por el contrario en el volumen «Escritores burgaleses», de Fr. Licio Ruiz y Julián Sáinz de Baranda (2) que viene a ser una continuación de aquél, hay multiplicidad de notas que hemos entresacado y adecuado al enunciado de este capítulo.

Cristóbal de Acuña nació en Burgos, en 1597 e ingresó en la Compañía de Jesús en 1612, enviado a las misiones de Chile y Perú. Fue designado para acompañar al general Texeira. De su viaje procede la relación titulada «Nuevo descubrimiento del gran río de las Amazonas». La primera que entregó en el Consejo de Indias en 1641 era muy breve y es rarísima. Después, en el mismo año, publicó otra más extensa. Sus noticias, que abarcan tanto la historia como la geografía, tanto la etnografía como la historia, hacen de este libro, a pesar de que fue redactado un siglo antes y hasta a pesar de ser más breve, la obra hermana y paralela que el gran río de Orellana puede ostentar al lado de la que Gumilla dedicó al Orinoco (3). Relato clásico y metódico, se ocupa de los intentos hechos anteriormente para conocer el curso del río y todas sus características. Se dice que ante la rebelión de Portugal temiendo la corte de Madrid que la narración de Acuña proporcionase a los portugueses informes útiles sobre el camino del Perú, mandó destruir cuantos ejemplares del libro pudieran encontrarse (4).

Juan de Aranda, nació en Burgos como atestigua en las

declaraciones en el proceso seguido con motivo de ciertos traos que hizo con Magallanes. Ocupaba el cargo de factor en la Casa de Contratación de Sevilla. Escribió «Lugares comunes de Conceptos, Dichos y Sentencias en diversas materias».

Andrés Avendaño, religioso franciscano. Gran filólogo. Residió en el Yucatán donde escribió «Diccionario de la lengua del Yucatán»; «Diccionario abreviado de los adverbios de lugar y tiempo de la lengua del Yucatán»; «Diccionario de nombres de personas, ídolos, danzas y otras antigüedades de los indios del Yucatán»; «Arte para aprender la lengua del Yucatán»; «Diccionario botánico y médico de Yucatán». Sólo se tiene referenci de esas obras, ignorando si llegaron a imprimirse.

Diego de Brivesca de Muñatones, nació hacia 1500; miembro de los Consejos Reales. Enviado como juez comisario al Perú, en unión de Diego de Vargas y de Ortega de Melgosa, con quienes escribió: «Parecer acerca de la perpetuidad de las Encomiendas de Indios del Reyno de Perú...».

Fr. Francisco de Bustamante, burgalés y comisario general de la Orden de San Francisco. «Cartas de los provinciales de las órdenes de San Agustín, San Francisco y Santo Domingo, Fr. Agustín de Coruña, Fr. Francisco de Bustamante y Fr. Pedro de la Peña, al Rey Felipe II, denunciando la contradicción que ponía a sus religiosos en la Administración de Sacramentos los obispos de México y Michoacán» México 1560.

Miguel de Cabrera, sólo se sabe que fue burgalés. Escribió «Manual de adultos». De esta obra dice Cejador que sólo quedan dos hojas con dísticos latinos que fueron el primer vagido de la literatura clásica en América antes de la Araucana. Se ha intentado probar que ese libro fue el primero impreso en México, en el año 1540.

Jerónimo de Camargo. Nació en Roa y murió en 1679. Consejero Real de las Indias y ministro del Consejo de Castilla. «Por el Real fisco y las Iglesias Metropolitanas y Catedrales de los Reynos del Perú y Nueva España, con los Conventos de Religiosos y Monjas de los dichos Reynos sobre el Despacho de la sobrecédula que esté pedida de la cédula de 24 de octubre del año 1576...».

Diego de Encinas, fue encargado por el Consejo de Indias de la recopilación de las provisiones reales para el mejor gobierno de los Reinos de Indias. La obra consta de cuatro gruesos tomos. Por su trabajo le fue librada una cédula el 16 de octubre de 1596, por un importe de mil ducados.

Juan de Cibaja, nació en Villafranca Montes de Oca el 24 de Junio de 1610. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1630. Profesor de Gramática en el Cuzco. Escribió varios opúsculos sobre esa especialización.

Pedro de Oña, publicó «Arauco domado». Versificación suelta y fácil, sin retorcimiento, sin afectación. Ercilla era vigoroso y realmente épico Oña es ingenuo y suave. Ercilla creaba caracteres; Oña retrata de modo vago y superficial. En cuanto a la versificación, la octava de Oña es más agradable, más alada y suave que la tradicional, severa y grave. Su primer verso rima con el cuarto y quinto y el segundo con el tercero y sexto, para acabar subrayándose a sí mismo en el imprescindible pareado (5).

Francisco de la Puente, desempeñó el ministerio sacerdotal en Cuzco. En Lima y en 1635 publicó «Tratado breve de la antigüedad del linaje de Vera y memoria de personas señaladas del que se halla en historias y papeles auténticos».

Fr. Juan de Soto Marroquín, natural de Brivesca, autor de dos impresos de rarísima localización: «Sobre alternativa en el Perú» y «Sobre la alternativa en Méjico».

José Veitia y Linaje, ingresó en la Casa de Contratación de Sevilla en 1641 Desempeñó como Consejero de Indias diversos cargos en territorio de Indias, emitiendo numerosos informes sobre materia de su especialización (6).

Matías Ruiz Blanco, escribió «Principios y reglas de la lengua cumanaagota» editada en Burgos por Juan de Viar en 1683 (7) y «Conversión de Piritú», que es al mismo tiempo un pequeño tratado de historia natural, de etnografía, de historia de la conquista espiritual y una especie de manual de misioneros. Este libro denso y eficaz, se dirige breve y directamente a su fin. Fue publicado por primera vez en Burgos en 1683 y siete años después se hizo una segunda edición, volviendo a reeditarse en 1892 en la colección de libros raros o curiosos que tratan de América (8).

Cerramos esta breve aportación de burgaleses a la iniciación cultura de las tierras del nuevo continente con el franciscano y escritor Andrés Olmos, nacido en un pueblo de la jurisdicción de Oña (9) a fines del siglo XV falleciendo el 8 de Octubre de 1571 Pasó a Méjico en 1528, dedicándose al estudio de la lengua y algunos dialectos indios como el totonaco, huasteca y tepehuano que aprendió a la perfección. Durante más de cuarent años se dedicó a la evangelización y enseñanza. Después de su muerte comenzó a extenderse la fama de sus virtudes, siendo inscrito en el catálogo de los bienaventurados. Fue el primero en escribir una Gramática Mejicana (10), terminándose en 1547. Se titula «Arte de la Lengua Mejicana compuest. por el Padre Fray Andrés de Olmos de la Orden de Frailes Menores». Existen manuscritos de la misma en las Bibliotecas Nacionales de París y Madrid y fue traducida al francés en 1875.

1. «Intento de un Diccionario Biográfico y Bibliográfico de autores de la Provincia de Burgos». Madrid 1889
2. «Escritores Burgaleses». Alcalá de Henares 1930.
3. Francisco Esteve Barba «Historiografía Indiana» Madrid 1960. Pág 366.
4. Martínez Añibarro «Intento de un Diccionario...» Página 15
5. Francisco Esteve Barba «Historiografía Indiana» Páginas 536-538 El poema publicado en Lima fue reimpresso en Madrid en 1605. Hay otra edición en Valparaíso en 1849 y una cuarta en el tomo XXIX de la Biblioteca de Autores Españoles Véase «Aporte para la biografía de Pedro de Oña» en «Revista del Archivo Nacional del Perú Lima 1955 Páginas 62-68 y 243-259 Rodolfo Oroz Scheibe «Pedro de Oña, poeta barroco y gongorista» en «Primeras Jornadas de Lengua y Literatura Hispanoamericanas». Acta Salmatiense I, páginas 69-90 Salamanca 19566
6. Martínez Añibarro «Intento de un Diccionario...»
7. «Missionalia Hispánica» Tomo IV, pág. 366.
8. Francisco Esteve Barba. Obr. Cit. pág. 333.
9. Martínez Añibarro. Obr. Cit. páginas 371-374.
10. Enciclopedia Espasa.

Plaza Mayor

EL «TAPON» DE BURGOS

COMIENZA la Semana Santa y necesariamente, casi por mimetismo, es necesario hablar de los problemas circulatorios que han de registrarse en los próximos días con ocasión de estas breves vacaciones. Para algunos, expertos en estos temas, la salida se producirá escalonada por aquello de que hay regiones en las que no será fiesta el Jueves Santo, pero en cambio habrá grandes atascos y aglomeraciones en el Lunes de Pascua con el regreso a casa.

El paso por Burgos ha de constituir, necesariamente, todo un problema y un auténtico calvario para el automovilista que desea hacer el viaje en el más corto espacio de tiempo para aprovechar al máximo el descanso. Grandes colas, acaso de kilómetros, con esperas, consumos de gasolina, ruidos que constituyen una verdadera agresión para una ciudad tranquila, humos y el riesgo consiguiente para conductores y peatones.

Otra vez hay que volver la mirada hacia los ansiados proyectos de circunvalación, que pese al optimismo del alcalde, no terminan de ponerse en marcha, siquiera como un alivio psicológico, aunque queden todavía muchas «Semanas Santas» y muchos veranos que soportar en las actuales condiciones, por supuesto cada vez más agudizado el problema.

Los proyectos en los dos tramos que configuran la circunvalación, están cubriendo los trámites previos, pero éstos se hacen con una lentitud, que para los burgaleses que han de padecer las consecuencias, es desesperante. Con la visita el pasado año del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, parecía que las cosas se iban a acelerar y se cumplió su palabra en el anuncio de la adjudicación de los trabajos, pero por lo que sea, no se están cumpliendo los plazos que se fijaron. Hay referencias de un nuevo «parón» en cuanto al tramo Castañares-Landa, mientras se acaba de declarar de urgente ocupación los terrenos a expropiar en el de Landa-Buniel.

Alguien nos decía no hace muchas horas: «Usted puede venir desde Alemania sin dificultades por autopista, pero al llegar a Burgos, que es un auténtico «tapón» comienzan los problemas por falta de esa circunvalación. Es ya famoso este punto en las comunicaciones del centro de España con toda Europa».

No nos extraña su afirmación, pues la conexión de autopistas permite llegar hasta muy diversos países del Norte de Europa, pero no así desde Rubena a la propia capital del Reino. De ahí se desprende que está más que justificada la carretera por la que claman los burgaleses, pero que la celeridad y diligencia en resolver los problemas, por quien sea, no se corresponde con esa necesidad.

¿Y qué decir de los vecinos de Gamonal con el paso de millares de coches diariamente? Ultimamente se han registrado dos accidentes de consecuencias mortales en la calle Vitoria, uno cerca de la Plaza de Logroño y otro en el propio barrio. Los habitantes de esta zona se quejan y se lamentan, con razón, de la velocidad con que se circula por ese barrio, poniendo en gravísimo riesgo la integridad física de las personas, entre ellas muchos niños que han de atravesar la calzada hasta cuatro veces al día. Ahí está la crónica de sucesos de los últimos días, para demostrar la urgencia de estos proyectos por múltiples razones.

Las autoridades, los parlamentarios, las Corporaciones han de hacer llegar esa inquietud y ese clamor de la ciudad que, lamentablemente hay que repetir cada año en Semana Santa o en verano en favor de esa desviación del tráfico por el trazado periférico, pero los resultados, al menos por ahora, son nulos, pues sólo queda esperar y esperar, ¿hasta cuándo?

RUIZ DE MENCIA

PROFESIONALES

**Abelardo Carazo**  
Maternólogo del Estado  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta:  
Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31  
Teléfono: 20 35 91

**JOSE ALONSO**  
Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.  
Teléfono: 20 19 12

**I. LOPEZ SAIZ**  
Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo  
de Guzmán, 8, 1.  
Teléfono: 20 34 78

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA,  
HUESOS Y  
ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a  
2,30  
Queipo de Llano, 2,  
4.ª Izquierda. (Frente  
a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900,  
y 204781 y Clínica de  
San Juan de Dios,  
de 4 a 5,30

**DR. RENEDO**  
UROLOGO  
URINARIAS  
Consulta: de 12 a 1.  
Horas concertadas.  
Concepción, 15.  
Teléfono: 20 73 76.

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y  
4 a 6  
Vitoria, 20-2.  
Tels.: 203667 y 218966

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes  
Católicos, 8, 2.ª E  
Teléfono: 22 51 48

**OPTICA IZAMIL**  
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
TECNICAS MODERNAS  
LAIN CALVO, 28  
Registrado Colegio de Opticos con el N.º 142.

**UNSAIN**  
GRADUACION GAFAS ADAPTACION DE  
LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS.  
Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
OPTICO DIPLOMADO  
Registrado Colegio Opticos N.º 253

**Y** A estamos dentro de esa semana que hemos convenido —con buen criterio— en llamar «Santa», no porque las demás no lo sean, sino porque ésta lo es de modo especial. Pero, como ocurre con tantas cosas, estamos inmersos en una sociedad en la que resulta bastante sencillo hacer de estos días una semana profana y hasta pagana. Los aires, en efecto, no soplan a favor de lo religioso y auténtico, sino en sentido opuesto en no pocos casos.

Ese ir contra corriente no es una novedad ni comporta riesgos especiales. Basta recordar, por ejemplo, los primeros siglos de la Iglesia, cuando nuestros primeros hermanos en la fe tuvieron que hacer frente a la persecución, incluso física, y supieron ser levadura que transformó la masa. Conviene, por tanto, no asustarse ante las nuevas situaciones y saber reaccionar con criterios permanentes adaptándolos a las situaciones cambiantes. Porque nuestra fe tiene las mismas posibilidades de vivencia y transformación que en los primeros tiempos.

#### REALISMO CRISTIANO

Quien haya leído los primitivos escritos cristianos será testigo de un hecho un tanto desconcertante: el domingo no era día de descanso sino de trabajo. Lo cual no fue obstáculo para que los fieles se reunieran antes del amanecer o después de entrada la noche para celebrar el «Día del Señor». Y esos mismos testimonios dan fe de que los fieles participaban masivamente en la liturgia dominical y que lo hacían con verdadero fervor. Ellos no podían cambiar la situación social, por ser minoría; de ahí que tuvieran que plegarse a la norma social del trabajo durante el día, que los paganos llamaban «del Sol» y para los cristianos era el día de la Resurrección. Pero —insisto— tuvieron suficiente coherencia cristiana y fortaleza humana para superar un ambiente adverso y encontrar en la liturgia eucarística la fuerza necesaria para testimoniar valientemente su fe.

Pienso que también hoy es necesario tener imaginación. Tratar de celebrar la Semana Santa como cuando no existían ni el coche, ni la televisión, ni el turismo, ni las vacaciones, es pura utopía y falta de adaptación a los tiempos que nos ha tocado vivir. Aunque puede haber excepciones, me merece el mismo juicio el deseo de parar el tiempo o refugiarse incluso físicamente, en un convento benedictino o trapense. El cristiano del siglo veinte tiene que vivir la Semana Santa sin dejar de ser cristiano y sin dejar de pertenecer a su tiempo. Me hago cargo de la difi-

## MENSAJE

# EL RETO DE LA SEMANA SANTA

cultad que esto entraña, pero nadie ha dicho que quienes nos precedieron en la fe caminaran siempre por un sendero de rosas.

#### LA LITURGIA, ANTE TODO

Un elemento irrenunciable de la Semana Santa es la participación en las celebraciones litúrgicas. Se pueden aprovechar esos días para descansar, para ir al pueblo que nos vio nacer, para preparar un examen; incluso, para divertirse honestamente. Sin embargo, no se puede prescindir de la liturgia de estos días; es decir, no se puede vivir al margen de los misterios que la Iglesia revive ante nosotros a través de los sacramentos y acciones sagradas. Ante ellos deben ceder todos los planes y proyectos.

Sería incomprensible, por ejemplo, que el día de la Institución de la Eucaristía —el Jueves Santo— un cristiano responsable no participara en alguna de las misas vespertinas que se celebran ese día. Igualmente, no sería de recibo reducir el Viernes Santo a asistir a la procesión del Santo Entierro, o que la Vigilia Pascual no preocupara lo más mínimo.

Como ha recordado el Concilio Vaticano II, la sagrada liturgia es la fuente de donde mana toda la fuerza de un cristiano y la cumbre a la que tiende toda la actividad individual y comunitaria. Por ello, la liturgia de estos días —verdadera filigrana incluso artística— ha de ser un elemento imprescindible, estemos en casa o haciendo turismo, trabajando o descansando.

Conviene, sin embargo, hacer notar que la liturgia no es teatro sagrado o una especie de auto sacramental de la pasión, muerte y resurrección del Señor. Eso sería una caricatura. Porque la liturgia tiene el privilegio de hacer presente lo que pasó hace veinte siglos. Ella no recuerda cosas, sino que reactualiza misterios. Por ello, en la sagrada liturgia vivimos aunque sea a nivel misterioso y sacramental, los misterios que han dado origen a los dramas sacros o a

films religiosos. En ella se borra el tiempo y el espacio, para dar paso a la acción de Cristo-Sacerdote, que hace presente entre nosotros los misterios de nuestra salvación.

#### NO ASISTIR, SINO PARTICIPAR

Se trata, por otra parte, de que no tomemos parte en ella como extraños o mudos espectadores; al contrario, tenemos que ser actores, es decir, personas que actúan de modo consciente y piadoso.

Por ejemplo, si rematamos el proceso de la conversión cuaresmal acercándonos al sacramento de la penitencia y haciendo una buena confesión, estamos participando maravillosamente en los misterios redentores, puesto que Cristo murió para comunicarnos la vida de la gracia. Y si el día de Jueves Santo nos acercamos a recibir al Señor en la comunión, seguimos participando fructuosamente, pues nos estamos comportando como sarmientos que se dejan comunicar la savia de la vid. Y si en la Vigilia Pascual pronunciamos un «renuncio a Satanás, al mundo y a sus obras» no de mentirillas o de boquilla, sino con autenticidad y verdad, estamos participando en la nueva vida nacida del costado de Cristo muerto en la Cruz, y resucitado por nosotros.

#### OTROS ACTOS PIADOSOS

El cristiano que hiciera durante esta Semana Santa lo que acabo de indicar sería un cristiano responsable y moderno, porque habría ido a lo esencial y porque no habría identificado piedad con sentimentalismo vano.

Sin embargo, ya se entiende que eso no se opone a que dé rienda suelta a su corazón y tome parte activa en otros actos religiosos, tan llenos de sentido como los que suelen tener lugar estos días. Me estoy refiriendo a las procesiones, viacrucis, siete palabras, y tantos actos de piedad popular que nos han transmitido nuestros antepasados y que debemos conservar, incluso, como expresiones culturales.

La liturgia, en efecto, es lo más importante. Pero no es lo único. La piedad popular no está reñida con ella, ni teórica ni prácticamente. Al contrario, se porta como una buena hermana mayor, que sabe no ignorar la presencia de otras hermanas menores.

En medio de un mundo tan lleno de vacío, tan absurdo en no pocos casos y tan lleno de sinsentidos y ansiedades, los cristianos tenemos una posibilidad de oro de reencontrar el sentido de nuestro caminar o de profundizar en lo ya comenzado. ¡Y de testimoniarlo ante los demás!

José Antonio ABAD

# NOTICIARIO LOCAL

#### HOY ENTRA EN VIGOR LA DISPOSICION DE LA ALCALDIA SOBRE LA LECHE A GRANEL

Hoy, lunes, entra en vigor la disposición de la Alcaldía de Burgos de proceder a decomisar la leche a granel de venta ambulante y la imposición de sanciones, a la vista de los resultados de los análisis hechos en las pruebas tomadas, según nota oficial facilitada a los medios informativos.

Esta medida, sin embargo, ha ocasionado protestas, entre otros de los propios lecheros y la Asociación de Amas de Casa se ha brindado para mediar en el problema que afecta a varias familias que tienen éste como medio de vida.

#### HOY, REUNION DE LA COMISION DE FESTEJOS

Hoy, lunes, por la tarde, en la Casa de la Ciudad tendrá lugar una nueva reunión de trabajo de la

Junta Mixta de Festejos, bajo la presidencia de don Antonio García Martín.

Proseguirá el estudio de los temas referidos a las fiestas mayores de San Pedro y San Pablo y, en concreto, sobre la participación de grupos en el desfile de la cabaigata.

#### ASAMBLEA EN CYFISA

Hoy, lunes, a las diez y media de la mañana, se celebrará una asamblea general de trabajadores de la factoría «Calor y Frio, S. A.», para tratar de la grave situación por la que atraviesa la empresa. El comité ha hecho pública una nota en la que afirma que existe peligro de pérdida de los 236 puestos de trabajo, debido a la delicada situación de la factoría.

#### ESCFENIFICACION DE «EL EVANGELIO PASCUAL DEL HOMBRE DIOS»

El viernes próximo, en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima, tendrá lugar una nueva represen-

tación del montaje cultural y artístico «Evangelio pascual del Hombre Dios», que presenta la Coral «Hispana» y el grupo de actores de la mencionada feligresía.

La dirección corre a cargo de don Angel del Campo Camino.

#### CONCURSO DEL COLEGIO DE DOCTORES Y LICENCIADOS

El Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras del Distrito de Valladolid ha convocado un concurso público de trabajos sobre el tema «El paro universitario y sus soluciones», con objeto de plantear claramente la situación y las consecuencias de esta situación.

Se establece un premio de 15.000 pesetas y el plazo de presentación de trabajos termina el 30 de Junio.

La extensión mínima debe ser de 15 folios. Han de presentarse en la sede del Colegio de nuestra Ciudad, plaza de España, número 13, quinto Izquierda.

#### PROTESTA DE LAS ARTES GRAFICAS POR UNA DECISION MUNICIPAL

En los últimos días se ha registrado en nuestra ciudad la protesta de las empresas de artes gráficas y librerías por el acuerdo adoptado por mayoría en el Ayuntamiento de la capital de adquirir ejemplares del poema «Mío Cid» en una edición facsimilar, a una empresa de Vitoria, con un gasto de once millones de pesetas.

Criticaron al Ayuntamiento el hecho de que esa importante adquisición se haga fuera de Burgos sin haber solicitado ofertas a las empresas de la capital que afirman encontrarse en condiciones de realizar este trabajo.

Los grupos PSOE y PCE, que se opusieron al acuerdo, ya criticaron duramente en el último pleno municipal lo que consideran un gasto excesivo e innecesario.

#### CENSO ELECTORAL

El Ayuntamiento de la ciudad ha anunciado que los vecinos que presentaron reclamaciones a las listas provisionales del Censo Electoral Ordinario, así como del especial, que la Junta Electoral de la Zona de Burgos ha tomado el acuerdo de estimar algunas reclamaciones de los electores de diversos distritos de este término municipal.

Se expone al público durante un plazo de 15 días las relaciones de las reclamaciones estimadas por la Junta Electoral de Zona, así como las denegadas, a efectos de reclamación por los interesados y a quienes se informará debidamente en la Sección de Estadísticas de la Casa Consistorial.

#### CONCURSO PROVINCIAL DE URBANISMO

La Diputación Provincial

ha convocado un concurso público para contratar la realización de trabajos urbanísticos en varios municipios de la provincia, agrupados en 20 lotes, por importe de 25.720.000 pesetas.

Pueden presentarse hasta el día 26 de este mes y la apertura se celebrará el día 30.

#### NECROLOGICAS

A los 62 años de edad falleció en nuestra ciudad doña Cecilia Sedano Can-

tera. Desde estas columnas enviamos nuestro pésame de condolencia a su esposo, don Baldomero Quintano de la Hera, conocido industrial en el sector de hostelería, que hacemos extensivo al resto de sus familiares. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar hoy, lunes, a las 4.30 en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

## DOS PERSONAS HERIDAS GRAVES

### Al estrellarse un automóvil

A las seis de la mañana de ayer, en el kilómetro 42 de la carretera comarcal Bilbao-Relnosa, en el término de Entrambasaguas de Mena, se salió de la calzada y se estrelló contra un edificio, el automóvil BI-9824-T, conducido por Julián Aguado Ibáñez, de 23 años.

Resultaron con heridas de pronóstico grave el conductor y su acompañante José María Tabera Sánchez.

El vehículo presenta daños de consideración. Las diligencias correspondientes las practicó la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

#### SERVICIO DE LOS BOMBEROS

El retén del Parque de Bom-

beros acudió en la mañana de ayer nuevamente al polígono residencial «Río Vena», donde el día anterior por rotura de una tubería se produjo una inundación en la caldera de la calefacción de esas viviendas. Tuvieron que trabajar varias horas en la calle Antonio José para achar el agua.

Luego acudieron a la calle Huerto del Rey, número 10, para retirar una ventana que amenazaba con caer sobre la vía pública.

A las seis y media, en la Avenida del Cid, 37, rescataron a una niña que se había quedado colgada en un ascensor



LA SEÑORA

## DOÑA CECILIA SEDANO CANTERA

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don Baldomero Quintano de la Hera (industrial «Bar Patillas»); hijo, Amando Quintano Sedano; hija Política, Encarnación Cámara; hermanos, Clemente, Victoriano, José, Natividad y Julia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME y SAN DAMIAN, HOY LUNES, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José. Piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos

Vivía: Calle Calera, 6.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 5 de Abril de 1982

«LA MISERICORDIA»

## EMPRESA DE SERVICIOS PRECISA GERENTE ADMINISTRATIVO

PARA BURGOS

Se exige Titulado superior relacionado con la economía de Empresa

Se valorará experiencia

Emolumentos según aptitudes

Las personas interesadas deberán escribir antes del 13 de Abril, enviando historial a Publicidad ALAS Avenida del Cid 14-3. B Rúa «Gerente»

(INEM 24.555)

# Espectáculos

## KLINTON SPILSBURT: EL NUEVO ASTRO QUE HOLLYWOOD NECESITABA

Es el protagonista de la película «Leyenda del Llanero Solitario» y desde entonces se ha convertido en el galán más solicitado

Klinton Spilbur: Un nuevo astro para Hollywood. Tener 27 años, ser buen ac-

tor y tener un físico sobradamente aceptable, quiere decir mucho en el mundo del cine. Y precisamente el nuevo astro de nuestro cine Klinton Spilbur posee todas estas virtudes.

Aunque cuenta con cierta labor delante de las cámaras de cine, al igual que en la televisión, hay que decir que, en plan de estrella, Klinton

jamás se había lanzado como lo ha hecho la productora de su última película titulada «Leyenda del Llanero Solitario».

Esta película está batiendo récord de taquilla en todo el país nuestro, así como en algunos de Hispanoamérica y de Europa. Klinton es muy joven, repetimos... pero... ¿está preparado para el éxito a nivel mundial?...

«De entrada debo decir que no soy aún famoso a nivel mundial. Espero serlo, puesto que soy muy joven, estudio constantemente y soy todo lo responsable que se necesita en esta profesión nuestra», dijo el atractivo actor que, desde que apareció en la gran pantalla como protagonista de «Leyenda del Llanero Solitario», tiene revuelta a la juventud femenina de Estados Unidos.

«No, no me considero ese hombre tan bello como para formar «escándalo» entre la gente. Soy «resultón», pero nada más. Existen muchos más que tienen mejor cara que yo. De verdad... me considero un hombre común... del montón...».

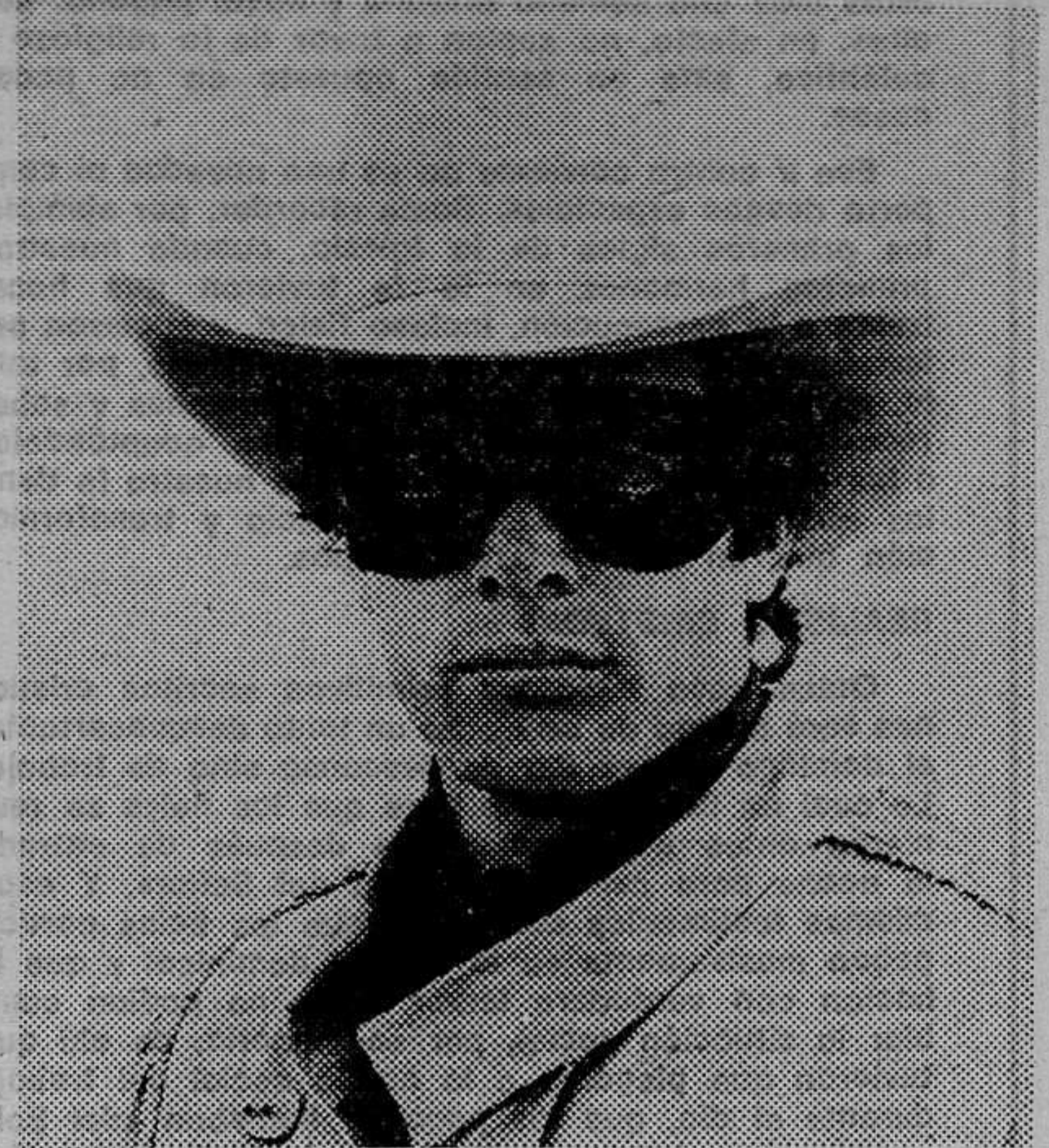
Cuando dijo estas palabras dejó escapar una sonrisa que lo convierte aún en más atractivo y más sencillo. Aunque diga estas palabras, todos sabemos que están cargadas de toda esa humildad que lo acompaña porque, según los que lo conocen, «nacido con él».

### SOBRE SU PELICULA

«Leyenda del Llanero Solitario» es una película de aventuras pero, un canto al amor. Es una de las tantas que se filmaron en los años cuarenta y los cincuenta. Pero este tipo de cine fue eliminado por unas películas de terror y de violencia hasta el punto que los propios productores que pensaban románticamente, se decidieron a filmar también este tipo de cine. Pero ha vuelto de nuevo a resurgir el cine de aventura-amorosa y, esta que se acaba de estrenar y de la cual Klinton Spilbur tiene el personaje principal, es la mayor prueba.

«Para mí ha sido una gran oportunidad y me siento muy feliz. Además de haber protagonizado una película con calidad, tiene un bello mensaje, pues en ningún momento hay violencia, ni esas escenas sexuales que podrían ofender a cierto público. Lo que más impera en «Leyenda del Llanero Solitario» es el amor. Este hombre lucha contra una serie de inconvenientes que surgen a su paso y que le impiden amar a la mujer que considera ha nacido para él, pero jamás está presente ese tipo de violencia, repito, que se suele ver tan frecuentemente en el cine de ahora».

Desde que Klinton Spilbur irrumpió en el cine, ha «revolucionado» al mundo de las mujeres, pues constantemente está recibiendo correspon-



dencia donde se le hacen todo tipo de ofertas matrimoniales, incluso, de mujeres ricas y casadas que están dispuestas a divorciarse para irse a vivir con él.

Robert HILL

### CALATRAVAS

TODOS LOS LUNES «DIA DEL ESPECTADOR» BUTACA: 100 PTAS.

En horario especial, 4,15, 7,30 y 10,45. Con Charlton Heston y Sofía Loren, la siempre gran superproducción que todos esperábamos:

«EL CID» (1) (COLOR)

En un relato digno, majestuoso, lleno de valores y con auténtica emoción. La lealtad, la nobleza, el valor de ¡Un guerrero burgalés!

«EL CID» (1) (Tolerada menores)

### CORDON

TODOS LOS LUNES «DIA DEL ESPECTADOR» BUTACA: 100 PTAS.

¡4 funciones, 4! A las 4,15, 6, 8 y 10,30 Para toda la familia. Del mágico mundo de los dibujos animados, estreno de la última gran creación Walt Disney

«TOD Y TOBY» (COLOR)

¿Qué ocurre cuando un perro y un zorro se hacen amigos?

«TOD Y TOBY»

¡Un canto al amor y a la amistad!

«TOD Y TOBY»

¡DELICIOSA! (Tolerada menores)

### TIVOLI

TODOS LOS LUNES «DIA DEL ESPECTADOR» BUTACA: 100 PTAS.

(Cine para todos) A las 5,30, 7,45 y 10,30 Con Bud Spencer (todo músculos y nobleza) y Terence Hill (picara inteligencia) el estreno de acción para... ¡Su máxima diversión!

«QUIEN TIENE UN AMIGO... TIENE UN TESORO» (COLOR)

Correrías inesperadas y sorprendentes aventuras, muchas carcajadas. ¡Todo relax! (Menores)

### GOYA

¡ATENCIÓN!

Hoy en sesiones a las 5,30, 7,45 y 10,30.

Un pueblo entero intentando poseer a una mujer fascinante «Laura Antonelli» en

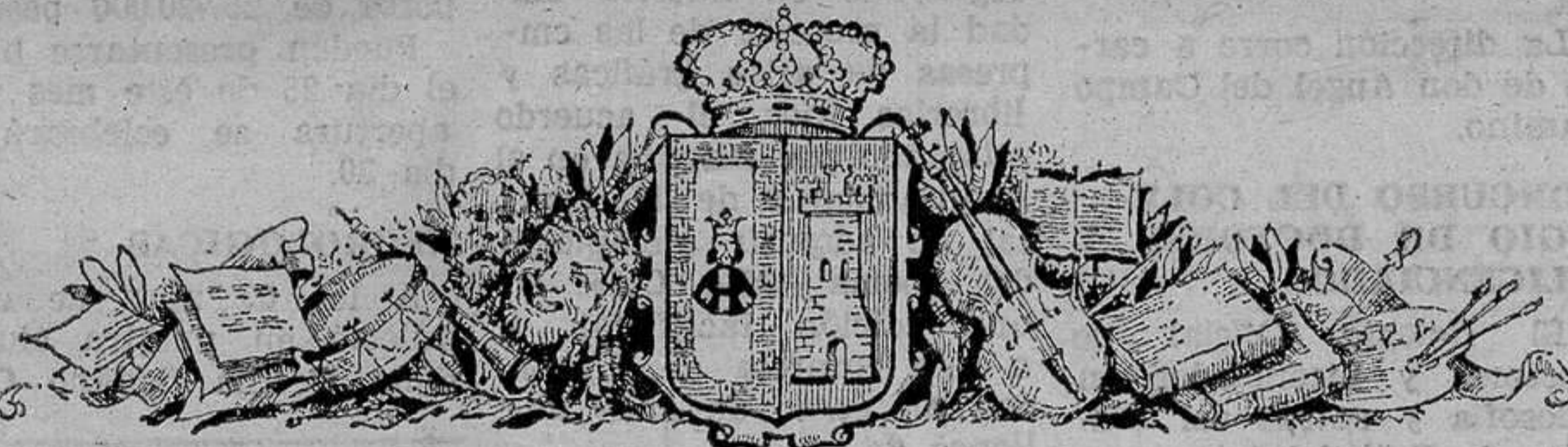
«CASTA Y PURA» (COLOR)

Laura Antonelli Fernando Rey

Toda la fuerza erótica de una historia cínica y divertida en torno a la brillante anatomía de Laura Antonelli en

«CASTA Y PURA»

(Mayores de 16 años)



## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS CICLO DE TEATRO «CERVANTES CON BOMBIN»

(Tres entremeses del autor puestos en el s. XIX)

POR LA COMPANIA DE TEATRO:

### «COMICOS DE LA LEGUA»

— FECHAS Y LUGAR DE ACTUACION —

- Sábado, día 10 de Abril, en TARDAJOS. — Colegio Padres Paúles, a las 8 de la noche.
- Domingo, día 11 de Abril, en BELORADO. — Cine Principal, a las 8 de la noche.
- Lunes, día 12 de Abril, en BURGOS. — Colegio Jesuitinas, Capiscol, a las 8 de la noche.
- Martes, día 13 de Abril, en CALERUEGA. — Convento Padres Dominicos, a las 8 de la noche.
- Miércoles, día 14 de Abril, en ADRADA DE HAZA. — Colegio Nacional, a las 9 de la noche.
- Jueves, día 15 de Abril, en VILLAGONZALO PEDERNALES. — Colegio Nacional, a las 8 de la noche.
- Viernes, día 16 de Abril, en PEDROSA DEL PRINCIPE. — Salón Centro Cultural «Virgen de la Olma», a las 9 de la noche.
- Sábado, día 17 de Abril, en SEDANO. — Salón Parroquial, a las 8 de la noche.
- Domingo, día 18 de Abril, en SASAMON. — Parroquia Santa María la Real, a las 6 de la tarde.

### AVENIDA

A las 5,30, 7,45 y 10,30 Un estreno sensacional. Diviértase y ría a carcajadas en la noche más «caliente» de la juventud

«LOS JOVENES Y SUS LOCOS CACHARROS»

Cynthia Wood

David Hayward Viva en un film increíble lo que nunca se ha contado en las noches libres de los adolescentes

«LOS JOVENES Y SUS LOCOS CACHARROS»

(Mayores de 18 años)

### DU CAL

«PRESTAME TU MUJER»

Alfredo Landa

Norma Duval

Una orgía de carcajadas y un monumento de mujer a quien le gustaba comerse un bocadillo de anchoas antes de irse a acompañada!

— Y —

«YANQUIS»

La segunda guerra mundial con sus terribles consecuencias (Mayores de 16 años)

### GRAN TEATRO

¡HOY!!

A las 5,15, 7,45 y 10,30 ULTIMO DIA

Charles Bronson, Jill Ireland y Rod Steiger En el super-film de aventuras, intrigas, pasiones y peligros.

«AMOR Y BALAS»

Nunca se vio en la pantalla tanta acción reunida

(Mayores de 16 años)

Mañana, estreno: Una película que mola a tope:

«To er mundo egüno» (Esa España tan divertida)

### LIDO

¡HOY!!

Continua de 4 a 12 CINE PARA TODA LA FAMILIA ULTIMO DIA «LAS CUATRO PLUMAS»

El triunfo del cine de aventuras. Imposible de superar

— Y —

«EL EXPRESO HACIA LA MUERTE»

De gran tensión e increíble «suspense», que mantiene el ánimo atezado hasta el final (Todos los públicos)

### CINE CONDAL

¡HOY!!

Continua de 4 a 12 ULTIMO DIA

«EL TIGRE VUELVE AL ATAQUE» (ESTRENO)

Un torbellino de violencia sobrecogedora, con Bruce Li «El Tigre» en su última y más emocionante interpretación

— Y —

«LA DAMA DE ROJO»

(DILLINGER MASACRE)

Un film que le permitirá un segundo de respiro. (Mayores de 18 años)

### CONSULADO

¡ATENCIÓN!

Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Vea esta película en compañía. La necesitará para calmar sus nervios producidos por

«LA NOCHE DE HALLOWEEN»

(COLOR)

Un film de John Carpenter. La angustia de una adolescente acochada por un desequilibrado criminal

«LA NOCHE DE HALLOWEEN»

(Mayores de 18 años)

## Exito de público y calidad en las Jornadas Gastronómicas Gallegas organizadas por el mesón «Papa Moscas»

No hace mucho tiempo ese restaurador que está creando escuela que se llama Miguel Pinillos Fernández, director de los Mesones Papa Moscas y La Cueva, organizó en Vigo unas jornadas de gastronomía burgalesa que alcanzaron un señalado éxito, conforme ya tuvimos ocasión de comentar en estas mismas páginas. Ahora, dos restaurantes de esa ciudad gallega —«Cies» y «El Castro»— han presentado en Burgos una muestra de la sabrosa cocina de aquellas tierras. Si el éxito fuera a medirse por el número de comensales asistentes tenemos que decir que se ha llegado al techo, ya que en las cuatro comida-cena ofrecidas, fue tal la demanda de reserva de mesas que fácilmente se hubiera podido duplicar los servicios, si el Restaurante Papa Moscas dispusiera de más amplios comedores.

Pero si la afluencia de público ha quedado rebasada ampliamente a las disponibilidades del lugar, en lo que atañe al aspecto puramente gastronómico hay que decir que se ha conseguido un éxito parejo. Lo más característico de la culinaria gallega se ha ofrecido en Burgos, por añadidura a un precio muy por debajo de su coste, y ha servido para que a la vez que se daba una primicia en esa línea de presentación varios centenares de burgaleses han descubierto o ratificado la calidad y sabrosidad de esos platos gallegos, en una amplísima gama que ha ido desde la selección marisquera hasta el lacón con grelos pasando por el pote gallego y el rape y el rodaballo amén de las ostras de Arcade, regado con una selecta cosecha de ribeiro y el tradicional orujo de hierbas para culminar con una queimada con el rito que su elaboración requiere.

Agobios de espacio impiden nos ocupemos con más detalle —que bien se lo merece— de estas jornadas gastronómicas gallegas. Miguel Pinillos Fernández ha prestado un estimable servicio a la difusión de esos platos. Y su desinterés así fue resaltado por el propio director general de Turismo de la Xunta Gallega y el beneplácito de los propietarios de los dos restaurantes asistentes por las facilidades ofrecidas. Intercambios de este tipo resultan interesantes para una y otra parte, por todo cuanto supone de conocimiento mutuo en ese sector cultural en el que por derecho propio figura la gastronomía.

### III CERTAMEN PROVINCIAL DE TEATRO

## CONTINUAN LAS ACTUACIONES DE LOS GRUPOS PARTICIPANTES

«Los Cómicos de la Legua» actuarán en Burgos

Continúa el calendario de actuaciones del III Certamen Provincial de Teatro de la Diputación. A las actuaciones del pasado viernes en Castrojeriz («Tres domingos de otoño», por el Grupo «Moracantana»), y en Burgos («El búho que tenía miedo a la oscuridad», por el Grupo «Telón»), y, del sábado, en Miranda de Ebro («Juguetes vivos», por el Grupo «La Cachava») y en Villalmanzo («¿Qué hacemos con los hijos», por el Grupo «Almanzor»), siguieron ayer, domingo, tres actuaciones más.

A las nueve de la noche, en el Teatro Municipal de Belorado, el Grupo local «Verdeancho», escenificó la obra teatral de Rafael Alberti, «El hombre deshabitado». En Salas de los Infantes, en el Colegio San José, a las ocho, el Grupo Teatral del Centro Educativo presentó «La zapatera prodigiosa», de García Lorca. Y, por último, en Lerma, el Grupo de teatro «La Hormiga» (junior) presentó, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Ayuntamiento, la obra de Alejandro Casona, «La Molinera de Arcos».

Para esta semana, según el programa de actuaciones, el sábado, día 10, el Grupo teatral «G. A. T. O.», de Oña, presentará «Ejercicios para equilibristas»; a las ocho de la tarde, en el salón «Nazarret» de la citada localidad burgalesa. Y el domingo, día

11 —a las ocho, en Las Escuelas— el Grupo de Teatro del Centro Cultural «El Torrejón» escenificará «El peso de una corona», de Bellafont Rose.

#### «LOS COMICOS DE LA LEGUA» ACTUARAN EN LA PROVINCIA

La compañía de teatro «Los Cómicos de la Legua», dentro del ciclo «Cervantes con bombín», e invitada por la Diputación Provincial de Burgos, actuarán en nuestra provincia. Del sábado, día 10, al domingo, día 18, en varias localidades de Burgos y también en la capital «Cómicos de la Legua» presentarán tres entremeses de Miguel de Cervantes puestos en el siglo XIX.

Según el programa previsto, el próximo sábado actuarán, a las ocho de la tarde, en el Colegio de los PP. Paúles de Tardajos. El domingo, «Cómicos de la Legua» lo harán, a las ocho también, en el Teatro Principal de Belorado.

El lunes, día 12 de abril, también según el programa, esta Compañía actuará en el Colegio Jesuitas de Burgos. Y durante el resto de la semana presentarán los tres entremeses cervantinos en Caleruega, Adrada de Haza, Villagonzalo Pedernales, Pedrosa del Príncipe, Sedano y, por último, en Sasamón.

## AGENDA CULTURAL

### MUSICA SACRA

Durante la Semana Santa se celebrarán varios conciertos de música sacra en nuestra ciudad. A los conciertos de hoy lunes, seguirá la actuación coral de la agrupación «Santa María la Mayor» que el jueves, viernes y domingo cantarán en la Santa Iglesia Catedral. Las actuaciones serán a las cinco de la tarde, el jueves; a las cinco y media, el viernes, y a las doce del mediodía el domingo.

Asimismo, el Jueves Santo, la «Schola Cantorum», del Circolo, dará un concierto sacro en la Iglesia de la Merced, de los PP. Jesuitas. Y el Viernes Santo, en la Iglesia parroquial Nuestra Señora de Fátima, a las ocho y media, la Coral Hispana y el grupo de teatro parroquial ofrecerán una representación teatro-musical.

### EXPOSICIONES

Visconti (acuarelas). — Expone en la galería Tagra hasta el día 8 de Abril.

Campos Mani (tallas en madera). — El próximo viernes clausurará su muestra en la sala CAM-Arlanzón.

Agrupación Fotográfica Burgalesa. — Expone del 18 al 28 de Abril en la galería Tagra.

Rosales (óleos). — Del 10 al 22 de Abril expondrá en la sala de arte Aula Espolón.

Solana - Arechaga (acuarelas). Expone en la sala de arte Arlanzón-CAM, del 7 al 18 de Abril.

**ANUNCIESE EN «HOJA DEL LUNES»**

DE LUNES A LUNES..

## SUPERMERCADOS CABSA

POLIGONO RIO VENA (antes Carrero) Y BAJOS MERCADO SUR

OFERTA DE LUNES A SABADO

ACEITE GIRASOL KOIPESOL 130 PESETAS LITRO

ACEITE OLIVA CARBONELL 0,4 197 PESETAS LITRO

Y 50 PRODUCTOS MUY AHORRATIVOS

¡COMPRUEBELO!

**SUPERMERCADOS CABSA**

ABONAMOS SU TICKET DE AUTOBUS

Las Mejores Modelos del Mundo presentan La Mejor Moda. EL ESTILO CAMPESINO



Margaux Hemingway: Un soplo de aire campesino.

Una idea prevalece en el estilo campesino: la coordinación. ¿Por qué? Muy sencillo: la superposición de prendas es común denominador. Prendas que van desde vestidos y blusones hasta faldas y chalecos, desde blusas y chaquetas-camisa hasta pantalones, monos o petos. ¿Qué caracteriza el estilo campesino? Algodones de rayas y cuadritos pequeños, estampados «de la abuela», batistas de fiorecillas, cuellos tirilla y medias tapetas, bordados y otras aplicaciones, volantes... Pero... ¿por qué no visitas nuestras Tiendas Jóvenes? Comprobarás que de verdad es una moda muy bonita.

EL CAMBIO, YA.

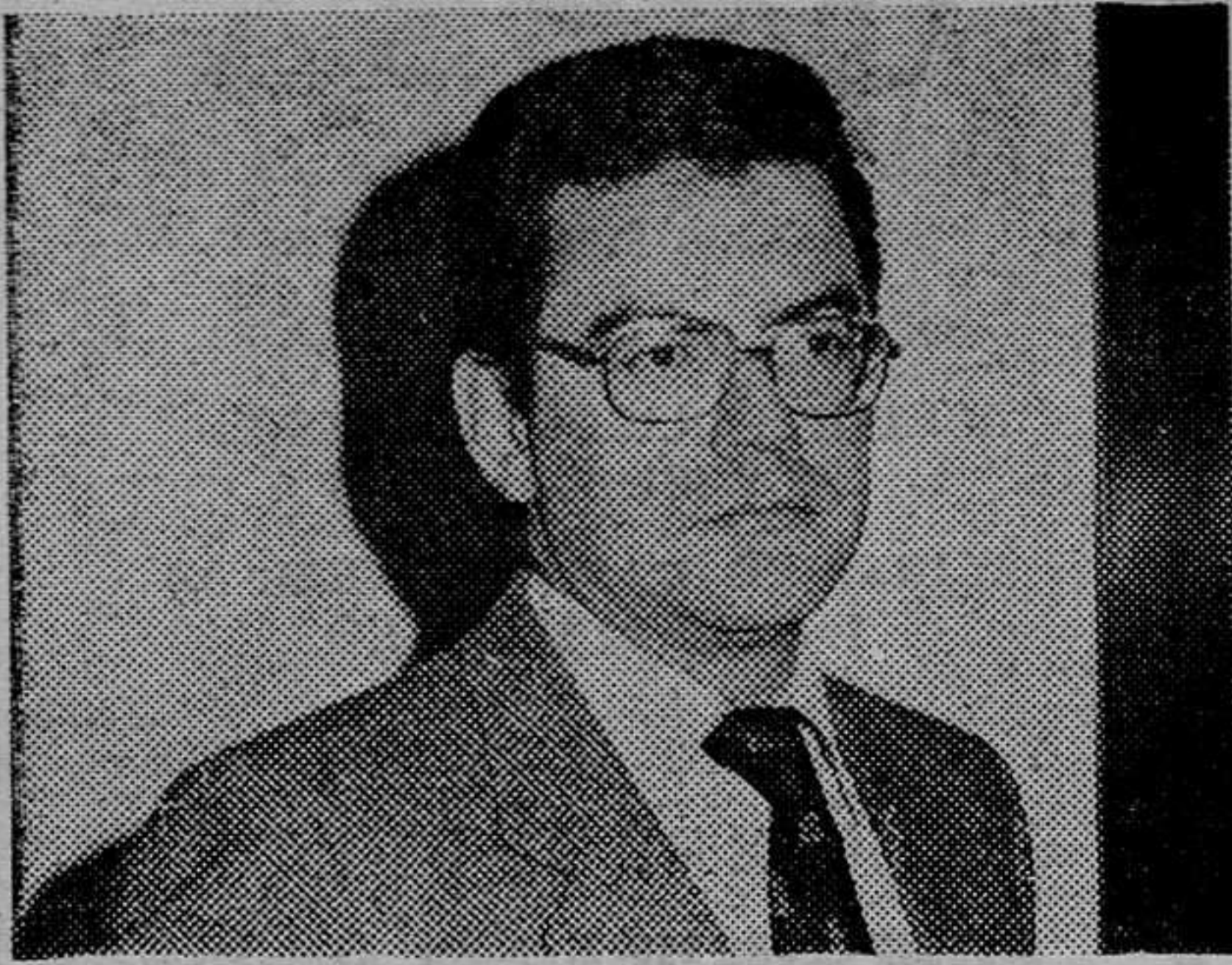
Galerías Preciados

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA, DE 9.30 A 2 TARDE, DE 4.30 A 8

BURGALÉSES EN LA DISTANCIA

MIGUEL ANGEL ARROYO: "MI PASADO, MI PRESENTE Y, ESPERO, MI FUTURO, ESTA LIGADO A BURGOS"



«Sin hacer frases solemnes, lo digo con toda sencillez, Burgos está en mi pasado, en mi presente y, espero, esté en mi futuro. Viví en Burgos hasta los diecisiete años. A esta edad tuve que salir para hacer la carrera de Derecho en Valladolid», este es Miguel Ángel Arroyo, asesor del ministro de Educación; nació en Burgos en Mayo de 1942, está casado y tiene dos hijos. Desde que realizó las oposiciones a la Administración del Estado, su vida ha estado ligada a la Administración y la política y centrada, prácticamente toda, en Madrid. Allí concedió a HOJA DEL LUNES la siguiente entrevista.

Licenciado en Derecho por la Universidad vallisoletana en 1964 y técnico de Administración Civil tres años más tarde, su vida profesional se va a ver unida a despachos y oficinas estatales en muy diversos puestos. Jefe de estudios de la Escuela Nacional de Administración Pública, subdirector general de la Función Pública, presidente del Instituto Nacional de la Administración Pública, etc. Más recientemente, hasta Julio del pasado año, desempeñó el cargo de secretario general técnico del Ministerio de Educación y Ciencia y el de subsecretario de Administración Educativa hasta Diciembre de 1981, actualmente, es asesor del ministro de Educación y Ciencia.

—¿Cómo ingresa en la Administración del Estado? ¿Parece un camino obligado para muchos burgaleses que realizaron los estudios de Derecho?

—Efectivamente. Por el mismo ambiente que había en la mayor parte de los licenciados de Derecho en la Universidad de Valladolid, todos nos decidimos por la carrera e hicimos las oposiciones al Cuerpo técnico de Administración Civil del Estado. Y, claro, al ser un Cuerpo ministerial los destinos no los puedes elegir tú, depende de quién te los otorgue. Yo no pude escoger Burgos, cosa que me hubiese encantado. Comencé mi labor profesional en Toledo, y luego ya, me tuve que venir a Madrid. Llegó un momento en que se te escapa tu destino, entras en una dinámica que te impide controlar tu vida profesional. Con los años, la familia, etc., ya no es fácil reiniciar otra actividad profesional o una nueva vida en otra ciudad.

**BURGOS, «MIS RAICES MAS HONDAS»**

«Burgos —afirma Miguel Ángel Arroyo— es mi mis raíces más hondas, mis señas de identidad. Aunque mi vida se desarrolle en otros lugares, a Burgos me unen unos fuertes lazos afectivos. En Burgos ha vivido mi familia toda la vida. Mi padre, Molsés Arroyo, era un médico muy conocido en Burgos.

Todavía siguen viviendo allí mi madre y mi hermana. Muchas veces, y hablo por propia experiencia, a los burgaleses que vivimos fuera de nuestra tierra, se nos plantea una interrogante: qué hacemos aquí, en Madrid, analizando la situación se comprueba que uno no tiene más razones que las meramente profesionales o políticas; pero, tiene muy pocas razones vitales, de esas que uno se encuentra cuando pasea por El Espolón o cuando se encuentra con un amigo en cualquier calle de Burgos...»

—Los recuerdos de los años pasados en un lugar son importantes. ¿Qué recuerdos guarda de esa niñez y adolescencia en Burgos?

—Conservo muchísimos. Sería muy largo enumerarlos. Pero, mis recuerdos del colegio «La Salle», donde estudié Primaria y Bachillerato, son imborrables. Recuerdo un colegio muy familiar, con un acogedor jardín, su estanque y sus peces. Este ambiente... hacia de «La Salle» nuestra segunda casa. Luego, al aumentar el número de alumnos cambió mucho.

—¿Ahora, cuando va a Burgos qué cambios nota en la fisonomía, en la vida burgalesa?

—He notado muchos cambios, y cambios sustanciales. Yo recuerdo, un Burgos pequeño y confortable; desde un punto, quizás excesivamente egoísta, Burgos era una ciudad cómoda. Cómoda desde luego para los que vivimos cómodamente. Pero había un grave problema de falta de trabajo con lo que esto suponía: emigración, muchos burgaleses tenían que salir fuera por las escasas expectativas de trabajo que en la ciudad había. El desarrollo socio-económico de las siguientes décadas —el Polo de Desarrollo— que para algunos pudo suponer una incomodidad o la pérdida del encanto de la ciudad, constituyó una oportunidad de empleo y de residir en su propia ciudad para un gran número de burgaleses que en el caso contrario tendrían que haber emigrado hacia otras zonas de España.

—Desde sus puestos de la Administración ha estado ligado a muchos asuntos burgaleses (por citar alguno, temas educativos...). ¿Sigue de una forma continuada la actualidad burgalesa, su evolución?

—Efectivamente, sigo la actualidad y la evolución burgalesa. A través de mis amigos, en los contactos que tengo con las autoridades, visitas que he realizado, en vacaciones y, desde luego, a través de la Prensa burgalesa, verdadero termómetro de la actualidad de la ciudad.

**«BURGOS ESTA EN UN PROCESO DE CAMBIO, EN UNA ETAPA DE DEFINICION»**

—Se ha hablado del cambio, de la transformación. ¿Usted cree que el cambio ha concluido?

—Para mí, claramente, Burgos está todavía en un proceso de definición. No se ha concluido el cambio hacia una identidad. De una ciudad provinciana, con sus límites y unas ventajas, está evolucionando hacia una expansión urbanística, con el proceso de industrialización importante —también en la provincia— está transformándose. Todavía, eso sí, nos falta perspectiva histórica para saber cuál va a ser el carácter y la identidad de Burgos en el futuro. Estamos en esa etapa de transición, no de una transición física, pero sí espiritual.

—¿A qué cree usted que esto ha sido debido?

—Hay que tener en cuenta que a ciudades como Burgos han llegado una gran cantidad de población, de la misma provincia y, también, de otras provincias limítrofes. Y, para que estas gentes se afinquen definitivamente en la ciudad, se identifiquen y tomen raíces..., son necesarios el paso de muchos años;

se critica injustamente este desarraigo de las gentes pero no se tiene en cuenta este hecho, el proceso de transformación socio-cultural del hombre que llega a una ciudad diferente, sin amigos...

—Se ha dicho, para bien y para mal, que Burgos imprime carácter. ¿Qué opinión le merece esta afirmación?

—Efectivamente, en el caso de Burgos, esta afirmación es evidente. Y es evidente por una serie de condicionamientos climatológicos, de austeridad de la tierra, la dureza de la vida..., que marcan a los hombres de Burgos con unos sellos determinados de, por ejemplo, seriedad, austeridad, honestidad especialmente manifiestos. Y, personalmente, lo he comprobado.

**CONJUGAR TRADICION Y MODERNIDAD**

—Algunos sociólogos y psicólogos afirman en sus estudios que sobre Burgos pesa excesivamente la tradición y esto cierra a la ciudad hacia la modernidad, hacia el futuro, entido como una ampliación de miras...

—Esta es una cuestión interesante ligada a una de las preguntas anteriores. Efectivamente, en la línea de buscar esa proyección y esa nueva definición de Burgos de la cual hablaba antes, sería deseable —y opalá se consiguiera— conjugar el respeto a la tradición, sin que esa tradición sea una esclerosis, con la modernidad. Este problema creo que es más bien generacional y hay que dar, pienso, los pasos hacia adelante siendo respetuosos con la tradición, con la historia para que realmente ese cambio sea positivo; que no se imponga un «standar» que dé lo mismo ser de Burgos que de cualquiera de otra ciudad.

—¿Qué papel tiene en su opinión Burgos hoy en Castilla-León? ¿Y cuál podría desempeñar?

—Burgos tiene títulos suficientes, fuerza suficiente para desempeñar un papel muy de protagonista en la comunidad castellano-leonesa. Para un burgalés no tiene duda esta respuesta. Pero, el problema está en conseguir equilibrar y armonizar esos antecedentes... esa legitimación burgalesa de Cabeza de Castilla con los intereses de otras provincias que componen la región castellano-leonesa. Burgos no sólo tiene un peso específico no sólo en Castilla-León, sino en toda España, eso es algo que está ahí... y que, quizás, ese ha sido uno de los problemas que ha tenido Burgos, de los agravios conscientes o inconscientes que los burgaleses arrastramos; eso es, que no haya habido una traducción práctica y material de esos títulos históricos y de esas aportaciones que Burgos ha realizado a la Historia de España. Quizá, no haya habido un trato adecuado, ni un reconocimiento suficiente, pero esa es la situación...

—Y otra cuestión. Hoy existen poblaciones muy importantes en la provincia, villas, pueblos... ¿Burgos, ciudad, no ha ejercido un excesivo centralismo en detrimento de la provincia?

—Sí. Quizás, sí se ha ejercido este centralismo. Pero creo que en el nuevo Estado de las autonomías proclamado en la Constitución no sólo supone un reconocimiento de la realidad regional, sino también, un reconocimiento de la identidad y fuerza de los entes locales y territoriales. A partir de este hecho, va a haber un resurgimiento de estos entes locales y territoriales importantes y eso es lo deseable.

En este sentido, efectivamente es necesario que en la provincia burgalesa, con gran número de núcleos rurales donde las situaciones socio-económicas son difíciles, es importante que se les dote de los servicios suficientes para que tengan un motivo y una satisfacción para seguir residiendo en estas poblaciones.

**EDUCACION: CALIDAD Y CANTIDAD**

—Se habla hasta la saciedad de la mala educación que se imparte en España; que el sistema educativo español es claramente insuficiente. ¿Desde su perspectiva cómo ve este asunto?

—El Estado ha tenido que asumir una primera fase en la cual había que atender y satisfacer necesidades cuantitativas y no se pudo atender en toda su totalidad el tema de la calidad. Entonces, no se puede hablar de calidad cuando no había soporte físico. Esta primera etapa de construcción de Centros, de dotaciones, de puestos escolares ya la hemos superado; hoy en día está escolarizado aproximadamente el 80 por ciento de la Preescolar, que es un dato muy importante que muchas veces se olvida; el 100 por cien en EGB, y en la Formación Profesional y el Bachillerato estamos en unos niveles muy aceptables. En la enseñanza universitaria ha habido una gran explosión de alumnado... y creo que estamos en una situación buena. Ahora estamos en el compromiso de la calidad de la enseñanza y se está trabajando a fondo en este sentido, no sólo de la calidad de la enseñanza sino de la respuesta a una demanda educativa como educación especial, la formación permanente de adultos...

—¿En este sentido qué significaría la correcta formación del profesorado?

—Este es un tema clave en la calidad. Una adecuada selección y un permanente perfeccionamiento y reciclaje del profesorado. Si alguien tiene que estar actualizado es lógicamente quien transmite los conocimientos a los alumnos. En este sentido desde el Ministerio se han dado pasos importantes, convocatorias de cursos, actividades de formación, reforma de los planes de estudios, de los Escuelas Universitarias de Profesorado...

—¿Muchas veces cuando se llega a los estudios universitarios, la base cultural del alumno del Bachillerato, de la EGB brilla por su ausencia? ¿Qué reforma cabe hacer? ¿Qué planes?

—Ahora mismo el Ministerio ha elaborado un proyecto de Reforma de la Enseñanza Media. El análisis de los estudios primarios y secundarios ha detectado un elevado y preocupante índice de fracaso escolar en la EGB. Esto ha demostrado la necesidad de una modificación en los planes escolares. El sistema educativo en su sistema escalonado que tiene que estar perfectamente engarzado, muy ligado y muy coherente. Las reformas que se están haciendo, no sólo académicas, en conexión con el empleo o la posibilidad de empleo. Hay que superar la titularidad e ir a unos grados de enseñanza media, profesional.

—¿Hoy, qué solución cabe a todo el «boom» universitario que existe en España?

—El problema de la Universidad española es que tiene un número muy alto de alumnos; proporcionalmente, uno de los más altos de Europa. De otra parte, el tema universitario no es un problema que se pueda extrapolar de toda la problemática socio-económica del país.

J. ANGEL GOZALO



**OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

Presentación del libro

**«FUEROS LOCALES EN EL TERRITORIO DE LA PROVINCIA DE BURGOS»**

de Gonzalo Martínez Díez

El acto tendrá lugar HOY, LUNES, día 5, a las OCHO de la tarde, en el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja (Plaza de Santo Domingo de Guzmán).



# LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

DESDE EL PUENTE

## ADHESIONES Y COMUNICADOS

EN el transcurso del último Pleno Municipal, se leyeron escritos de adhesión al acuerdo tomado en sesión plenaria de fecha 24-2-82 sobre cambio de denominación de algunas plazas de la localidad, mas no tuvo el mismo trato, al llegar al punto del orden del día comunicados oficiales y particulares, el recurso en contra del mencionado acuerdo dirigido al Pleno municipal y presentado con el aval de 2.906 vecinos, sino que de pasada se comunicó su entrada con ciertos comentarios zaherientes, minimizando su importancia.

El Concejil Sr. Illera vinculado al acuerdo tomado por la Corporación Municipal sobre cambio de denominación de Plaza del 7 de Agosto por Plaza de la Constitución, ha creído oportuno y necesario procurarse cierta asistencia para su impremeditada situación y dada su condición de vocal de la Junta de la Cámara Local Agraria ha presentado a la misma una moción arrancando un acuerdo en el que dicen «ratificarse» en el acuerdo del Pleno del Ayuntamiento del 24-2-82 ignorándose que «ratificarse» es confirmarse o afirmarse sobre algo que se ha dicho o hecho antes. Es decir que la Junta de la Cámara no puede, en este caso, ratificarse en un acuerdo que previamente no tiene tomado.

Por otra parte, la Junta de la Cámara Local Agraria, es un órgano deliberante y consultivo en asuntos de gobierno y administrativos, disciplina y régimen interior y no puede pronunciarse sobre cuestiones de interés general y que afectan y pueden afectar al sentir de los agricultores en su conjunto sin haberlo sometido a consulta en una Asamblea Plenaria, único órgano que por mayoría puede emitir una opinión definitiva y tomar una decisión. La Junta de la Cámara Agraria no puede hablar en nombre de quienes no ha consultado.

No menos peregrina es la afirmación que se contiene en el acuerdo de que con el nombre de Plaza de la Constitución, ya se encuentra realizada la memoria de los agricultores. Cualquier día podemos oír que la conmemoración del descubrimiento de América ya se encuentra realizado poniendo el nombre de Plaza de la Constitución a la Plaza de Colón.

Lo mismo sucede con el órgano unipersonal de la asociación de vecinos del barrio de Santa Catalina. ¿Se ha consultado a los interesados? Lo que sí podemos afirmar es que muchos de los vecinos del barrio han firmado el recurso contra el acuerdo de cambio de nombre de la Plaza del 7 de Agosto. Esta Junta pues podrá hablar a título personal pero no en nombre de los vecinos que representa y a quienes no ha consultado.

Los comunicados públicos de formaciones políticas, incluso conjuntos, es recurso del que se viene abusando con verdadero horror en estos últimos tiempos, tendentes casi siempre a mitigar —con dudoso éxito— hechos y circunstancias de efectos lamentables y nada positivos. Esto ha animado a nuestros representantes políticos a lanzar también un «pomposo» comunicado de contenido retórico, con enternecedores fervores democráticos, cuyas manifestaciones son completamente ajenas a la realidad. Este en concreto tiene dos objetivos: «comer el coco» a los ingenuos e intentar enmudecer a la Prensa, so pena de excomunión. Sobre lo que a este corresponsal respecta, se me hace referencia en el punto 4 del mencionado comunicado. Se me reclama «que ejerza la crítica libremente (y con un poco más de pundonor y simpatía por los asuntos de la Villa)». En mi ánimo ha estado, está y estará ejercerla con plena libertad y en pro de los intereses de todos los arandinos, no de unos determinados arandinos. Y si esto que aquí afirmo puede parecer erróneo a la opinión de alguien, le remito a mis editoriales «Desde el puente». En todas ellas he tratado de colaborar en la educación ciudadana, laudando lo que es plausible y denunciando lo que es reprochable.

CIVIS

VENDEMOS A BUEN PRECIO:

### DOS CAMIONES EBRO 8 Tm.

CON TRES CAJAS CONTAINER INTERCAMBIABLES, CON HIDRAULICO PARA CAMBIO DE LAS MISMAS

LLAMAR TELEFONO 50 08 07

ARANDA DE DUERO

ARANDA, ENTRE AMIGOS

## EL PLAN PARCIAL DE ORDENACION URBANA

El Plan General de Ordenación Urbana está, como sin duda saben, en período de información pública y pese a la aridez del tema, las dependencias donde se encuentra expuesto están siendo muy visitadas. Hay que reconocer, sin embargo que una gran parte de la población, poco versada en términos técnicos, se siente incapaz de descifrar y menos aún entender, lo que en aquellas paredes está reflejado con palmaria claridad sólo para unos pocos. Se hace evidente la necesidad de que alguien, y nadie mejor que quien lo ha diseñado, nos explique a los muchos indoctos que por aquí caminamos cuáles son los fines y las directrices de dicho Plan, con el que, por otra parte, nos jugamos el futuro urbanístico.

Con el sólo propósito de ir abriendo brecha en las muchas cuestiones que sin duda se le presentarán al equipo UIA y haciendo de antemano reconocimiento de la ignorancia más supina en la materia, traeria aquí un puñado de preguntas que así, a vuelo de pluma, me parecen preocupantes.

No estaría de más recordar que entre pitos y flautas, el Plan General lleva dos años en danza, tiempo durante el cual es posible que alguien haya aprovechado para hacer lo que sabía que después le sería imposible, pero que en general, ha supuesto un parón en la construcción, y ahí está como ejemplo la casa número 10 de la Avenida de José Antonio, con lo que ello significa en puestos de trabajo. Y no parece ocioso recordar, que en un alarde de optimismo, habrán de pasar otros dos años para que se sepa decididamente, lo que se va a poder hacer en materia de edificación. Con lo que no se emite un juicio, se constata un hecho.

Puestas así las cosas, cuando se apruebe el Plan General de Ordenación Urbana y se desarrollen los correspondientes Planes Parciales, Planes Especiales o Estudios de Detalle, en el casco antiguo no va a quedar de tal, más que la casa de Julián Ayala, y eso porque él la dedica más atención que a la niña de sus ojos. Que allí, por peligrar, peligrará hasta San Juan. Y nadie discute aquí la licitud y legalidad de los plazos. Simplemente, volvemos a constatar un hecho. Aunque quizá no fuera ocioso preguntar por qué en el Pleno del día 24 de Febrero, donde se aprobó inicialmente y provisionalmente el Plan General, se propuso y se aprobó la contratación por concierto directo del Plan Parcial correspondiente al Sector 1 (Eras de Santa Catalina) y no se habló para nada del casco antiguo o del barrio de Allenduedero cuya urgencia puede considerarse, cuando menos, pareja al sector 1. Y pasamos de rutilantes ante el dato de que este Plan Parcial supone un importe de 3.557.159 pesetas que habrán de satisfacer los afectados de esa zona, algunos de los cuales están tan felices pensando en el Mundial-82, sin saber lo que se les avecina. Por cierto ¿se les ha consultado al respecto?

De otra parte, si Vd. consigue superar la sensación que una tiene entre tanto plano de estarse frente a una especie de jeroglífico egipcio, y gracias a la gente de la Oficina Técnica Municipal, que son chicos majos, consigue entender algo, chora a simple vista que además del Polígono Industrial se hayan considerando zonas industriales dos espacios junto a la N-1, al Norte y al Sur, con el argumento de que allí se reconocen sendas situaciones de hecho y se olvida absolutamente el núcleo industrial, con bastantes pue-

tos de trabajo, que también de hecho se da al Este de la Villa, en la carretera de Quemada ¿por qué?

Luego se da de bruces con una amplia bolsa de terreno entre la estación de gasolina y el colegio de las Dominicas, justo donde se proyectaba el Centro Cívico y que ha sido calificado como suelo urbanizable no programado sin que nadie acierte a saber por qué. Tan es así, que el MOPU va a recurrir, ya lo tienen anunciado, esta calificación.

Hay que reconocer, sin embargo, que si se lleva a cabo tal como se ha proyectado, hacia el año 2030, Aranda a lo mejor es una ciudad de setenta mil habitantes orgullo de nuestros nietos. Eso, contando que alguien haya creado puestos de trabajo para nuestros nietos, que esa es otra. Parece fuera de toda duda que este Plan General de Ordenación Urbana tiene unas ventajas y unos beneficios. Ocurrir que todos los beneficios lleven parejo unas cargas. Falta saber quién va a correr con el pago de esas cargas.

Y mientras llega el año 2030, unas preguntas inocentes ¿Cuánto nos va a suponer en reales de vellón o pesetas contantes, los sucesivos planes parciales con que habrá de desarrollarse el Plan General? Y las riberas de los ríos, calificadas como zonas verdes ¿Necesitan acaso desarrollarse mediante Plan Parcial o estudio de detalle? Y si no es así ¿Por qué no se adecentan de una vez para que podamos calificarlas realmente como zona verde los ciudadanos todos y no sólo el

equipo UIA? Si usted se molesta en leer la memoria previa al Plan General, podrá comprobar que en el amplísimo muestreo-encuesta que se hizo —realmente exhaustivo— hay una demanda general: viviendas unifamiliares. El que más y el que menos, ha echado el ojo al barrio de Santo Domingo donde sus habitantes saben de verdad lo que es zona verde (se la cuidan ellos) (espacios abiertos y calidad aparte). Bueno, pues en el nuevo Plan General no se contempla esta posibilidad para nada, excepción hecha de la zona de Cantaburros, donde a lo mejor se puede hacer algo semejante... tras el correspondiente Plan Parcial, que no se sabe quién pagaría pero es fácil de suponer.

Y una cuestión final: en lo sucesivo no podrá edificarse en parcelas rurales menores de 15.000 metros cuadrados. Tiene esta medida como objeto evitar la especulación de las tierras de labor y la proliferación de las ya muy numerosas casetas construidas en los alrededores de nuestra población y levantadas en parcelas pequeñas donde propietarios generalmente con más tiempo libre que posibilidades económicas, cultivan los productos de consumo familiar. Es indudable que de un tiempo a esta parte los precios de tierras de labor próximas a cualquier ciudad y Aranda no es excepción, se han disparado, pero no es menos cierto que esta especulación proviene precisamente de la mucha demanda producida. Y esta demanda no se ha producido por generación

espontánea sino como resultado de una necesidad muy generalizada. La de quienes por gozar de horario laboral continuo o por estar en situación de jubilado, disponen de tiempo libre y deciden aprovecharlo cultivando cuatro surcos o poco más. Alguna solución debería darse a estas demandas de gente, repito, por lo general con pocas posibilidades económicas que entienden de ese modo su calidad de vida. Porque está claro que el que tiene posibles para hacerse un chalet en la urbanización de la Calabaza o para comprar tierra de 15.000 metros cuadrados, no se hace una caseta en el camino de San Isidro.

Habría muchas más preguntas que, sin duda, ustedes están pensando. Aún es tiempo de opinar y recurrir, de descubrir cómo podemos hacer mejor nuestra villa, cuestión en la que todos somos parte. Opinar, aunque sea en contra, cuando se está a tiempo de arreglar algo, es un acto de responsabilidad. Protestar y lamentarse a posteriori, es un modo de perder el tiempo.

En el segundo piso de nuestra Casa de la Villa, a mano derecha, encontrarán cuanto información precisen. No les importe preguntar, son gente maja que responde de buen grado. No olvidemos que la recuperación de la ciudad por sus habitantes fue el objetivo de la campaña nacional que en colaboración con el Consejo de Europa tenía como finalidad el renacimiento de la ciudad. Ahora es el tiempo. mañana puede ser demasiado tarde.

MERY

## POLIGONO RESIDENCIAL

PARCELA - 12

Pisos de 3 y 4 dormitorios  
parquet, moqueta y pintura picada

Sin entrada y financiados hasta 15 años

INFORMACION Y VENTA:

constructora  
**PEACHE**

BURGO DE OSMA, 7

TELEFONO 501150

ARANDA DE DUERO

# LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

## NOTICIARIO ARANDINO EN POCAS LINEAS

### EXPOSICION COLECTIVA

El estudio de pintura Dory ha protagonizado una exposición colectiva de óleos, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo. Más de 60 primeras obras, de muy distintos estilos, que han supuesto el primer paso de estos alumnos, algunos muy aventajados, que se han presentado a la crítica con ilusión y esperanza.

### CONFERENCIA DE DON RUFINO APARICIO

Organizada por la Asociación local de Amas de Ca.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Noé Abejón Aparicio, José Carlos Cainera Romero, Ignacio Moneo de Blas, Oscar de Pablo Onrubia, Félix de la Cal García, Luis Enrique San Juan Aranz, María Pilar Zapatero Pinto, Rafael Ronda Muñoz, María Inmaculada Martínez Muñoz, Ana de Frutos Arenal y Jesús Manuel Fernández Pradales.

**MATRIMONIOS.** — Carlos Hernando Muriel con María Purificación Vitores Casado, Arturo Jiménez Jiménez con María Araceli Borja Jiménez, Angel Hernández Borja con Raquel Jiménez Salazar.

**DEFUNCIONES.** — Angel Martín Cob.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero; manual direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

sa, ha tenido lugar el pasado día 31 en el salón de actos de la Caja del Círculo, una charla a cargo de don Rufino Aparicio sobre el tema "Las enfermedades venéreas y sus consecuencias en la sociedad". El conferenciante disertó ampliamente sobre las circunstancias y efectos de estas enfermedades que definió como enemigos crueles de la sociedad y de las que dijo sólo se combaten, luchando contra la ignorancia y el desconocimiento de sus terribles consecuencias. El acto, que él presentó como una charla sin aspiraciones científicas, resultó una conferencia interesantísima, brillantemente expuesta, provechosa y muy aplaudida.

### CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

La Comisión de la Campaña contra el Hambre de Aranda, agradece en nombre de aquellos a los que va a llegar esta ayuda, la colaboración y el esfuerzo de cuantos han participado en la campaña de este año, y comunica que la recaudación total ha ascendido a 750.888 pesetas lo que supone 329.147 pesetas más que el año anterior.

### II CROSS A.D.C. MICHELIN

Éxito total el obtenido en el II Cross A.D.C. Michelin Aranda, celebrado en las instalaciones deportivas de este club, tanto de participación, cerca del millar de atletas en las 12 categorías en las que se completó, cuanto en el de público asistente. Mención aparte merece la organización de esta II Edición de la que es responsable un equipo de colaboradores del club A.D.C., al frente del cual se encuentra don Vicente García González, su delegado de atletismo.

La entrega de trofeos estuvo presidida por el presidente de A.D.C. Michelin, don Carlos Ranero, director de la empresa Michelin, don Antonio Sánchez, así como el alcalde de Aranda, señor García García. Ochoa y los concejales, señores Camarero y Estaun.

La iglesia de San Juan, muy en precario, espera urgentemente las reparaciones solicitadas al Ministerio de Cultura. San Juan, tan querida por todos los arandinos, no puede desaparecer por nuestra desidia.

Esperemos que los trabajos de reparación se hagan con mejor criterio que en Santa María donde los entendidos y los simples observadores, se hacen cruces sobre pezones y parches que allí se están aplicando.

Y el solar que hay justamente delante de nuestra iglesia principal sigue con un aspecto deplorable. A lo que parece, los señores concejales siguen sin hacer acto de presencia.

El juego de la tanguilla, de tan honda raíz en nuestra tierra, conoce en la actualidad un esperanzador resurgir tras unos años de permanecer relegado en la memoria y la práctica de unos pocos. Días pasados y en las proximidades del polideportivo «Príncipe de Asturias», se ha inaugurado un campo dedicado a la práctica de este juego. El señor alcalde hizo el lanzamiento de honor.

El viernes día 2, se celebró una conferencia sobre la problemática de las ratas en el Municipio, a cargo de don Celestino Ortega, especialista técnico en el tema. Valga como introducción porque el problema de las ratas, lejos de solucionarse, va en aumento. Padecen esta plaga muy particularmente los vecinos próximos a la ribera de los ríos, donde los roedores, algunos de gran tamaño, se pasean con toda tranquilidad. Ya sólo falta que estos animales, repugnantes y dañinos, den una actuación y repartan entradas.

Por cierto, que en la ribera del Bañuelos, a la altura del puente de San Francisco, en la margen derecha, hay un espacio extraordinariamente bien cuidado. Lo limpia y mantiene un vecino de esa zona, no el Servicio Municipal de Limpieza.

A propósito ¿se ha firmado ya el contrato definitivo y oficial con la empresa concesionaria de dicho servicio? Teniendo en cuenta que lleva funcionando desde Septiembre, ya ha dado tiempo ¿eh? Porque si no se ha firmado, no es de extrañar que nadie sepa aún a qué atenerse al respecto. Por ejemplo ¿qué va a ocurrir con las tres becas para hijos de trabajadores prometidas? ¿Y de la máquina para retirar carteles? Y así sucesivamente. Con decirles que hasta se duda si este servicio está obligado a limpiar las plazas de esta villa...

La Asociación de Consumidores y Usuarios, que reúne a los afectados por el síndrome tóxico, celebró una reunión en el salón de actos del Ayuntamiento el sábado día 27, donde llevaron a cabo un repaso general de los problemas que padecen, y entre los que, sin ser pequeño, no es el económico el único.

La Comisión Municipal Permanente en sesión del día 9 de Marzo acordó abonar en principio a esta Asociación la cantidad de 50.000 pesetas a cuenta de la subvención que acuerde definitivamente el Pleno de la Corporación. Una toma de conciencia de que sus problemas nos afectan a todos, sería quizá un primer paso para que estos hechos y estos síndromes no vuelvan a tener lugar jamás.

La Casa Consistorial sufrió tiempo ha, la embestida de un camión que desconchó y dañó su fachada junto a

la carretera. Estos daños, naturalmente, corren por cuenta del seguro. Pues ni por esas que se reparan. Y causan una impresión de abandono y desidia que podría evitarse fácilmente.

El miércoles 31 de Marzo, mientras los labradores seguían con la esperanza puesta en unas precipitaciones muy necesarias, y el cielo aparecía totalmente cubierto amenazando lluvia —tanto era así que cumplió su amenaza apenas dos horas más tarde— a las 11,15 de la mañana se paseaba el camión cisterna del Servicio de Limpieza regando abundantemente la avenida de Castilla, entre la perplejidad de quienes recordaban el chaparroncillo del lunes anterior. Excuso a ustedes de las expresiones dichas en hebreo antiguo, de un ciclista al que la inesperada ducha cogió cuando salía de la calle Valdelé.

Quienes han de pagar el impuesto por la Licencia Fiscal recuerdan sin duda, el Pleno del pasado 25 de Noviembre donde se prometió una reducción del 30 por ciento en el importe de este impuesto, con aplicación a partir del actual año 82. Como ya les he contado, esto era énicamente imposible porque para ser efectivo, este acuerdo debiera haberse tomado antes del 30 de Septiembre. Sometido el asunto a dictamen de la Abogacía del Estado, ésta no ha hecho sino confirmar que dicha reducción sólo será efectiva a partir de 1983. Quiere ello decir que este año quienes deban hacer efectivo este impuesto deberían de pagar igual cantidad a la abonada el año anterior.

Pero no se hagan ilusiones porque precisamente este año en Aranda, a tenor de su aumento de población, es de

aplicación una cuota superior. Para que se hagan una idea, los que estén incluidos en la primera categoría, el año pasado pagaron 49.000 pesetas, y el próximo, al entrar en vigor la reducción, pagarán 63.000, pero este año habrán de abonar 72.000 del ala. Los que se incluyen en la séptima categoría, pagaron 8.400, el próximo pagarán 9.450, pero este año no les libra nadie de las 10.800 pesetas. Que a este paso, va a ocurrir como con el inválido del chiste: Virgencita, que me quede como estoy

Por cierto ¿saben que entre los años 1970-81, Aranda ha aumentado su población un 48 por ciento. De entre las ciudades de Castilla-León, incluyendo a estos efectos, la Rioja y Cantabria, y con un volumen de habitantes por encima de los 10.000, ha sido la población con mayor porcentaje de aumento. Le sigue Valladolid, con un 36,8 por ciento. En el mismo tiempo, Burgos aumentó un 30,6

y Miranda un 8,6 por ciento. Los datos son del Anuario-82 del periódico «El País».

El puente Conchuela, que según se ha dicho desde estas líneas tiene un tramo de barandilla caído, sigue sin repararse. Y afortunadamente, sin que se produzca percance alguno entre los muchos niños que por allí pasan camino del colegio. Quien tenga mano en estas cosas, debiera proponer al Servicio Municipal de Angeles de la Guarda para el próximo Polluelo de Oro.

Los vecinos de Santa Catalina que habitan en viviendas de menos de cinco pisos, sufren con demasiada frecuencia la falta de presión de agua en sus conducciones. La verdad es que creíamos que este problema estaba ya superado pero algunos vecinos nos dicen que incluso en pisos bajos a veces no llega presión para que se enciendan los calentadores de butano. O sea, que también en Santa Catalina cuecen habas.

### PLENO EXTRAORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO

Abril ha empezado con un Pleno extraordinario convocado de prisa y corriendo, para tratar en la intimidad sobre un crédito de 100 millones de pesetas. Tan de prisa y corriendo se convocó que, por obviarse la preceptiva antelación de 48 horas, algunos concejales no recibieron la notificación a tiempo. Tan en la intimidad que a este periódico no se le envió convocatoria, con lo que, sin duda, los señores concejales y su señor presidente habrán tenido una reunión placentera. Seguramente tendrán muchas razones para defender su intimidad, la "privacy" que llaman los ingleses, y celebrar éste y todos los Plenos, como se celebran algunas bodas, en privado. A fuerza de sinceridad, esta correspondencia confiesa desconocer si en este caso se trata de un matrimonio de conveniencia, o estamos ante una boda forzada por un trasplés. Cualquiera que sea la causa, los ciudadanos que a la postre habrán de pagar el crédito solicitado, se han visto privados de una información a la que tenían derecho. Lo que los corporativos han ganado en tranquilidad, hemos perdido todos en libertad informativa.

## VENTA Y ALQUILER DE LOCALES COMERCIALES

EN  
CALLE ARIAS DE MIRANDA  
(Centro Comercial Isilla)

Y  
AVENIDA CASTILLA, 12  
(Galerías de Alimentación)

Naves industriales de 1.150 y 350 m.  
En: CALLE PIZARRO, S/N.  
TELEFONOS: 50 04 21 - 50 03 34 - 50 21 88  
ARANDA DE DUERO



**CULTURA**

**HOY, 5 de Abril / 82 - 8,30 de la tarde**

**IGLESIA PARROQUIAL DE SAN COSME Y SAN DAMIAN**

## CONCIERTO SACRO

**CORO, ALUMNOS DE LAS CATEDRAS DE CONJUNTO CORAL, CANTO**

Y

**ORQUESTA DE CAMARA DEL CONSERVATORIO DE MUSICA «ANTONIO DE CABEZON»**

**Entrada libre**



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

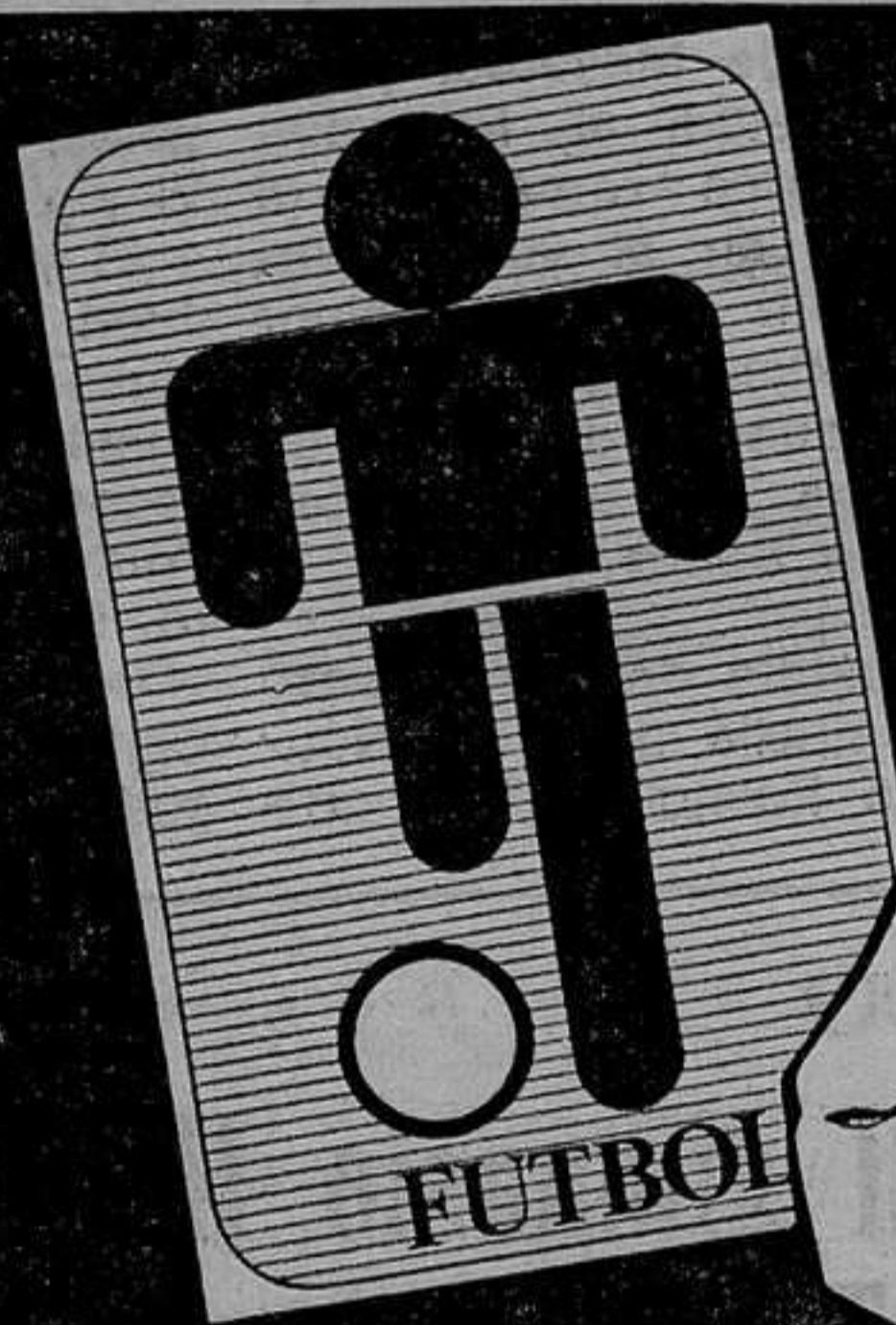
# deportes

EL BURGOS, LA PEOR PARTE

## PARTIDO DE MUCHOS GOLES EN SABADELL (5-3)

- Dos tantos de López y otro de Dacosta, además de una buena segunda mitad, evitaron una derrota escandalosa

### Moda Primavera con Caracter



Un nuevo vestir para caballero y muchacho, perfecto en todos sus detalles. Chaquetas, trajes, cazadoras, pantalones, jerseys, camisas... Un nuevo estilo elegante, comodo, muy personal.

"TAMBIEN ESTA PRIMAVERA VESTIRA CON NOSOTROS"

**CYLSA**  
ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3

Sabadell (Barcelona). — (Crónica de la Agencia Efe, especial para HOJA DEL LUNES, de Burgos). — El Sabadell venció al Burgos por el resultado de 5 goles a 3, en partido de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, disputado en la «Nova Creu Alta». El primer tiempo finalizó con ventaja del Sabadell de 5 a 2.

**MESON ASTORGA**  
CHULETON Y CAZUELITAS  
SERVICIO DIARIO

#### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado gipuzcoano, Garagorri, que estuvo regular, equivocándose con frecuencia en la señalización de los fuera de juego. Mostró tarjeta amarilla a López, del Burgos.

#### ALINEACIONES

Sabadell: Perelra; Paquito, Parellada, Vila; Tanco, Nieto; Roberto, Planas, Félix, Lino (Angel, min. 77), y Mauri.

**MESON ASTORGA**  
RESTAURANTE  
TELEFONO 206182

**BURGOS:** Gorospe; Emiliano (Esnaola, minuto 23), Juan Carlos, Carmelo; Blach, Eduardo; López, Dacosta, Cholo, Varela (Azcargorta, min. 49) y Juanjo.

#### GOLES

1-0. Minuto 2. Cesión de Planas en profundidad a Roberto, éste envía a su derecha sobre Félix, que marca de tiro raso.  
2-0. Minuto 13. Lino, de disparo raso, marca.

3-0. Minuto 16. Planas envía a la red el esférico, tras fuerte disparo a media altura.

4-0. Minuto 22. Mauri cede en profundidad a Roberto que entra en el área y tras regatear a varios contrarios marca.

5-0. Minuto 33. Planas remata de bolea un centro de Mauri.

5-1. Minuto 37. Contragolpe del Burgos, que remata finalmente Dacosta.

5-2. Minuto 45. López recoge un rechace del meta local y marca.

5-3. Minuto 71. López marca en jugada personal.

#### SALIDA ARROLLADORA DEL SABADELL

El Burgos tenía la ineludible obligación de ganar en Sabadell si quería aspirar a uno de los lugares que le permitan el ascenso a Primera División. Sin embargo, esto no fue posible porque se encontró a un Sabadell desconocido que en la primera media hora de partido bordó un fútbol primoroso, como hace tiempo que no había visto el aficionado local.

Se jugó rápido, al primer toque, abriendo el juego por las alas y buscando al compañero desmarcado. El Burgos no pudo con la avasallada que se le venía encima, ya que sus defensas eran continuamente desbordadas por los delanteros locales, mereciendo especial atención en este aspecto Roberto y Mauri, que hacían verdaderas diabluras. Buena prueba de ello es que en el minuto 33 del partido, el Sabadell ya venía por 5-0, amén de haber estrellado un balón en el poste y haber obligado a Gorospe a realizar una extraordinaria parada, evitando un gol que ya se cantaba.

En vista del desastre, Astorga, preparador burgalés, efectuaba su primer cambio a los 23 minutos de partido,

#### MESON ASTORGA REUNIONES CUMPLEAÑOS PIDA PRESUPUESTOS

dando entrada a Esnaola en sustitución de Emiliano, ya que este jugador en ningún momento pudo controlar a su par, Roberto. El recién entrado lo siguió más de cerca y el juego del extremo vallesano bajó con el nuevo marcaje a que fue sometido.

Con el 5-0 a favor, los jugadores locales se conformaron, ya que no pudieron imprimir al juego el ritmo vivo y rápido que habían tenido en la primera media hora. Entonces es cuando el Burgos dio señales de vida, ya que hasta entonces había pasado prácticamente desapercibido. Buena prueba de ello es que hasta el minuto 30 no intervino el portero Perelra.

#### NO SE DESMORALIZO EL BURGOS

Con el 5-2 se llegaría al descanso, y a los cuatro minutos de la reanudación, el Burgos efectuó su segundo cambio, entrando Azcargorta en sustitución de Varela. Con ello se pretendió reforzar el centro del campo y darle un mayor empuje a su equipo. Ciertamente se notó el cambio, ya que el dominio en el segundo tiempo correspondió al Burgos, siendo los locales los que pasan a defender su ventaja. Pudo ampliar el Sabadell su marcador en el minuto 5 de esta segunda parte, en una jugada en la que Lino quedó solo ante Gorospe. Quiso regatearle, pero se hizo un lío y finalmente el guardameta pudo alejar el peligro.

El Burgos, que durante todo el partido jugó con dos hombres en punta, Cholo y Juanjo, tuvo la gran virtud de no desmoralizarse con el amplio tanteo adverso que estaba encandando y sus hombres siguieron luchando en pos de conseguir un mejor resultado.

Mención especial merece López, el hombre más efectivo del conjunto burgalés, apoyando el centro del campo y eficaz de cara a la meta contraria. Tras la consecución del tercer gol por el Burgos, los nervios cunden en jugadores y público locales, que ven al equipo visitante acercarse con demasiada frecuencia al área local. En uno de estos contragolpes Blach controla dentro del área y chuta fuerte, saliendo el esférico ligeramente alto, rozando el larguero. Fue la última ocasión en la que el Burgos pudo acercarse aún más al equipo catalán y que de haber transformado hubiera tenido realmente un gran mérito. ATRACTIVO PARA LOS AFICIONADOS

Es evidente que de este encuentro puede obtenerse una buena conclusión y es que los goles hacen aficionados. A buen seguro que el público de la Nova Creu Alta lo ha pasado excelentemente y ha vibrado como hace muchísimas jornadas que no lo hacía, de forma especial en esa media hora de fútbol brillante, increíble, espectacular y arrollador donde el meta Gorospe tuvo que sacar el esférico cinco veces de las redes de su portería. Había que sacudirse los ojos haciéndose a la idea que el juego del Sabadell no era una quimera, sino una auténtica realidad. El Burgos demasiado hizo con contener, aunque bien es cierto que tuvo momentos de gran desconcierto, donde sus marcajes quedaron sin disciplina, producto de la desmoralización.

Todo el mundo apostaba por una goleada de escándalo, pero el minuto 37, con el gol de Dacosta fue clave para romper el ritmo local y empujar a imponer su ley los castellanos. Y bien que lo hizo, reaccionando con fuerza y con mucha religiosidad. Lo que pudo costar al conjunto de Poli un serio revés, si tenemos en cuenta que en el minuto 71 hizo el Burgos su tercer gol y quedaba bastante tiempo por delante para aspirar al empate. lo que hubiera sido una auténtica

hazaña de las huestes del joven técnico Luis Astorga. Ocurre que los goles dejaron de producirse y el partido perdió toda la emoción y la garra que había tenido.

**MESON ASTORGA**  
COMIDAS DESDE  
320 PTAS.  
C/ AVELLANOS, 8

Ocho goles no se ven todos los días y es de verdad lo que necesita el fútbol nacio-

es lo que gana el fútbol. nal, cada vez más insípido, sin inspiración, donde la vulgaridad es nota dominante. Quizá e. vez fuera porque Burgos y Sabadell no se jugaban nada importante y porque el gol temprano de Félix obligó a estirar las líneas de los burgaleses y hacer frente al partido con valentía ofensiva. La cierto es que este partido se comentará mucho entre los aficionados que pasaron una excelente tarde y que a buen seguro habrán cogido «apetito» para sucesivas jornadas. Eso, que necesita el fútbol nacio-

## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

**eurohoco**

ESTUDIO Y DECORACION DE LA COCINA  
Vitoria, 174 (Gamonal) Teléf. 22 82 66



LOPEZ

Partidos como el de Sabadell son de los que hacen afición, sobre todo si tenemos en cuenta que el gol es la jugada más apreciada por el aficionado. Y en el estadio de la Creu Alta subieron al marcador nada menos que ocho tantos, aunque la peor parte fue

para el Burgos que en la primera media hora fue goleado escandalosamente.

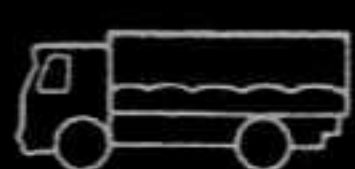
Posteriormente habría la reacción esperada y la derrota entra dentro de los cauces normales, pues es evidente que el equipo burgalés supo detener a Sabadell y batir su portería, en donde volvió a sobresalir el acierto y el olfato realizador de Antonio López, autor de dos dianas, que, de esta forma, se coloca en las primeras posiciones del «Pichichi», dando por descontado que el Trofeo de EUROHOCO lucirá en sus vitrinas. Al margen de todo esto, es evidente que su nombre es cada vez más futurible para un traspaso.

La clasificación es la siguiente:

López, 13 goles.  
Abajo, Juanjo y Acosta, 4.  
Carmelo, Varela, Azcargorta y Dacosta, 2.  
Franco, Juan Carlos, Cholo, Esnaola y Voldés, un gol.

# deportes

**LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN**



**COMARITIMA**



•Transportes•

SERVICIOS REGULARES CON TODA ESPAÑA  
Ctra. Madrid · Irún, km. 245, Villafria  
Tfnos. 221145 · 221459 · 224081

★ «El Sabadell estuvo inspiradísimo» (Astorga)

★ «Teníamos ganas de jugar bien» (Poli)

Barcelona (Especial para HOJA DEL LUNES). — Luis Astorga, entrenador del Burgos, manifestó: "El Sabadell estuvo inspiradísimo en la primera media hora de partido. Jugaron con rapidez endiablada, con fortuna de cara al gol, ya que de seis chuts marcaron cinco goles y mi portero tuvo que hacer una gran parada para evitar el sexto. Luego nos hemos despertado, hemos marcado mejor y nos hemos encontrado con tres goles que podrían haber sido más. El primer cambio lo hice porque no había forma de sujetar a Roberto. Cada vez que cogía el balón nos hacían gol. Esnaola, un jugador más veterano, le ha sujetado mejor. Segundo cambio para reforzar el centro del campo y empujar al equipo".

Poli, entrenador del Sabadell, dijo: "La primera media hora del Sabadell ha sido la mejor que ha efectuado en mucho tiempo. Teníamos ganas de jugar bien en Sabadell ya que hasta ahora los mejores partidos los hacíamos lejos de casa y la afición no nos había visto en este aspecto. En el segundo tiempo hemos bajado porque mis jugadores se han conflagrado y conformado con 5-2. Tanto era la confianza que tenían a hacerlo bonito, como cuando Lino no ha metido un gol que era más fácil de marcar que de fallarlo. Si descontamos nuestra primera media hora, al Burgos lo he visto francamente bien, con gente interesante".

En el segundo tiempo hemos bajado porque mis jugadores se han conflagrado y conformado con 5-2. Tanto era la confianza que tenían a hacerlo bonito, como cuando Lino no ha metido un gol que era más fácil de marcar que de fallarlo. Si descontamos nuestra primera media hora, al Burgos lo he visto francamente bien, con gente interesante".

En el segundo tiempo hemos bajado porque mis jugadores se han conflagrado y conformado con 5-2. Tanto era la confianza que tenían a hacerlo bonito, como cuando Lino no ha metido un gol que era más fácil de marcar que de fallarlo. Si descontamos nuestra primera media hora, al Burgos lo he visto francamente bien, con gente interesante".

En Palma de Mallorca

## EL REY PARTICIPA EN UNAS REGATAS

Palma de Mallorca. (Efe). Su Majestad el Rey don Juan Carlos zarpó hoy al mediodía en el yate «Midnight Sun» para participar en la última regata de cruceros, que durará más de 15 horas, del «XIII Trofeo Princesa Sofía».

El yate en el que va don Juan Carlos pertenece a la clase A-V y tardará más de quince horas en realizar el recorrido de 70 millas, entre Palma, isla del Sec, Cabrera, Palma. Se estima que el «Midnight Sun» regresará al Club Náutico en la madrugada del lunes.

La regata de hoy empezó en el muelle del Club Náutico de Palma con la participación de unos sesenta yates, clase A-V, y clases VI y VII, de 14 países.

## Los pelotaris burgaleses siguen de líderes

Bilbao (Efe). — Burgos, La Coruña, Segovia y Zamora han vencido a sus respectivos rivales, León, Asturias, Salamanca y Valladolid, en el Torneo «Sub-25», de pelota.

Burgos, 3; León, 0. Mano parejas: De Pedro y Bartolomé, 22; Campillo y Fraguas, 4; Jaleta: Sacha y Peña, 35; Gutiérrez y Carvajal, 13; Pala corta: García y Tina, 40; Antoñón y Jiménez, 12.

Asturias, 1; La Coruña, 2; Larruscain y Aramburu, 15; Yiarrito y Gil, 22; Santirso y Morán, 18; Oyarbide y Ferrero, 35; Amable y Herrero, 40; Lujandio y García, 22.

Segovia, 3; Salamanca, 0. Ángel González y De la Fuente, 22; Manuel Prieto y M. Manso, 18; Muñoz y Lagunar, 35; Zubiri y Pascual, 34; De la Calle y Baeza, 40; Floras y García, 27.

Zamora, 3; Valladolid, 0. Lorenzo y Plácido, 22; Ferreruela y Gómez, 13; Uri y Ferrero II, 35; Marcos y Martínez, 24; Cabañas y Manzano III, 40; Muñoz y Raúl, 27.

### CLASIFICACIONES:

Grupo A. — Burgos, 13; Zamora, 12; Asturias, 10; Segovia, 10; La Coruña, 9; Valladolid, 7; León, 0; Salamanca, 6.

## TROFEO VARTA AL JUGADOR MAS DESTACADO



NUEVA BATERIA VARTA

LIBRE DE MANTENIMIENTO.

HASTA DOS AÑOS DE GARANTIA.

### LOPEZ

Doble mención en esta jornada para el cordobés Antonio López, que además de ser doble realizador y aminorar la gran distancia que se había establecido en el marcador, fue el hombre más efectivo del cuadro burgalesista, empujando mucho desde el centro del campo, zona que estuvo perdida en la primera parte. Sus constantes entradas en el área lanera provocaron peligro y bastante zozobra en el segundo periodo donde la victoria del Sabadell pudo haber peligrado, pese a la gran diferencia adquirida.

Es evidente que López va escalando posiciones en jugador cotizado y que su buen hacer goleador puede llevarle la próxima temporada a un equipo importante, porque tiene hechuras para triunfar. En el Burgos su trabajo está resultando muy positivo.

La clasificación del trofeo queda así: Varela, cuatro puntos; Juan Carlos y López, tres; Azcargorta, Gorospe y Eduardo, dos; Juanjo, Dacosta, Valdés, Acosta y Carmelo, un punto.



**VARTA LA TECNICA ALEMANA FABRICADA EN BURGOS. EXIJA SU VARTA**

## JUDO

### El gimnasio Hong's, ganó el Trofeo Marcelino de Pedro

Ayer domingo, por la mañana, se celebró en el Gimnasio Discóbolo el IV Trofeo (por equipos) que lleva el nombre del que fue vocal infantil de la Federación Burgalesa de Judo, y D. A. Marcelino de Pedro (a. e. p. d.), que desarrolló una gran labor en pro del judo burgalés, haciéndose acreedor del profundo cariño y respeto que todos los judokas guardan a su memoria.

Este campeonato fue organizado por esta Federación Regional, contando con el apoyo de la C. A. M. reuniendo a la totalidad de los clubs de la capital.

La familia De Pedro, donó en esta oportunidad un valioso trofeo de plata, que quedará en depósito del club campeón durante un año, no pasando a la propiedad de ningún club hasta tanto no gane este campeonato tres años consecutivos o cinco alternos.

La mesa estuvo presidida por la señora viuda de don Marcelino De Pedro, familiares y la totalidad de los directivos de la Federación.

Tal y como era previsible, a las semifinales llegaron los equipos A y B del Gimnasio Escuela, Vadillos B y Hong's (sección judo), que tras unas confrontaciones disputadísimas, donde tuvo cabida la sorpresa, se clasificaron para la final Hong's y Vadillos.

Tras la disputa del tercer y cuarto puesto, donde se impuso el Gimnasio Escuela A se efectuó la final en un ambiente de gran emoción e incertidumbre erigiéndose al final campeón el Gimnasio Hong's compuesto en esta ocasión por los judokas Ladrón, Vicente II, Vicente I, Hernández II, Hernández I, Rabadán II, Rabadán I, García Angulo II y Morquecho y a cuyo entrenador, señor Lucas, debemos felicitar además de por esta conquista, haber obtenido recientemente el 2.º Dan.

Concluyó el campeonato haciendo la entrega de trofeos la señora viuda de don Marcelino De Pedro, quedando el Club Hong's depositario por este año del valiosísimo trofeo de plata donado por la familia De Pedro.

# SU RITMO DIESEL ¡HOY MISMO!

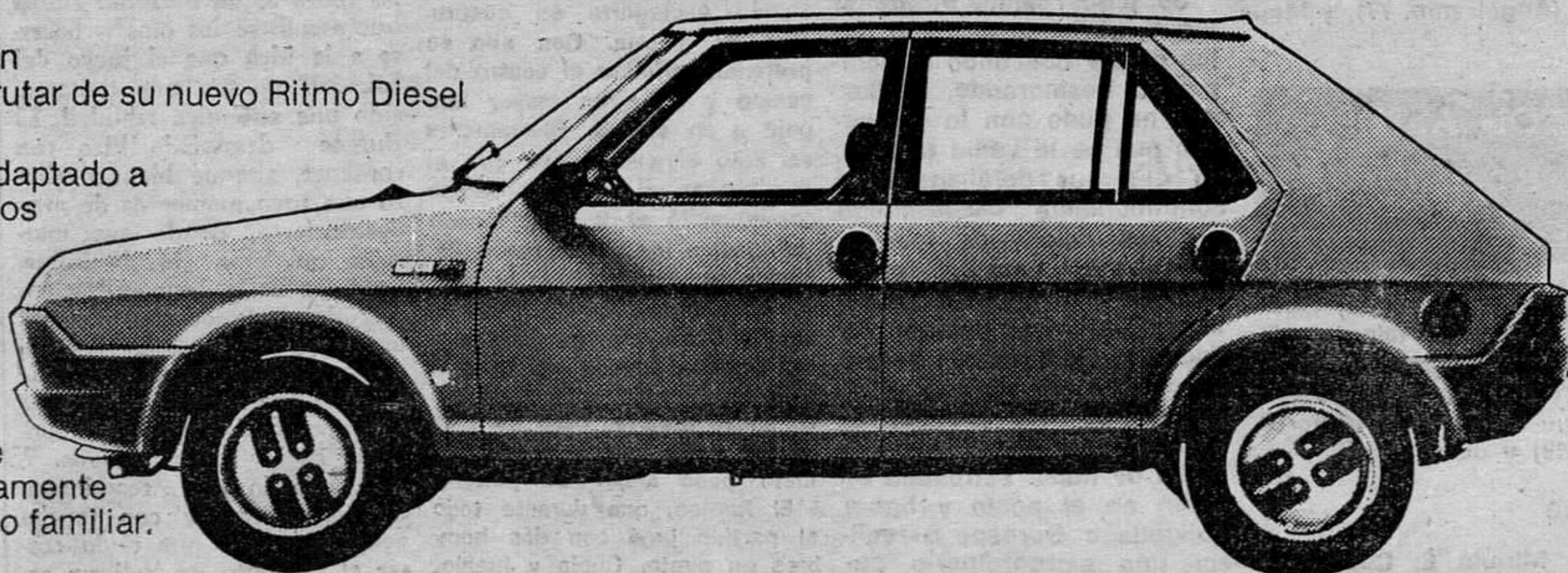
Hemos realizado un esfuerzo de producción para que esta Semana Santa usted pueda disfrutar de su nuevo Ritmo Diesel

**Ahora, la entrega es inmediata.**

El Ritmo Diesel es un coche plenamente adaptado a las condiciones energéticas y económicas de los años 80. Su rendimiento no ha sido igualado.

La mecánica Diesel permite un bajísimo costo de mantenimiento. Las prestaciones del Ritmo Diesel son equiparables a las de otros vehículos de gasolina. Su velocidad máxima, en 5ª velocidad, supera los 140 Km/hora.

También ha sido cuidado su interior, lo que convierte al Ritmo Diesel en un coche verdaderamente confortable y asequible a cualquier presupuesto familiar.



**Ritmo Diesel**  
El Ritmo de tu vida.

Red de Concesionarios Seat

**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# deportes

SE MANTIENEN LAS POSICIONES

## SOLO EL HUELVA GANO A DOMICILIO

Arbitró el colegiado andaluz Montes Espigares, que estuvo regular. Enseñó tarjetas amarillas a Chocano y Larrañaga.

Atlético Madrileño: Belza; Tomás, Manolo, Chocano; Juanín, Arjol; Cárdeno, Guache, Salva (Cuevas); Rivera II (Victor) y Marina.

Alavés: Cendoya; Galarraga (Gacho), Astarbe, Urdaci; Sánchez Martín, Larrañaga; Juanjo (Gregori), López, Miguel Angel, Amuchástegui y Unanue. 1-0. Minuto 75. Jugada desafortunada de la defensa visitante. El balón da en la cabeza de Urdaci y cae a los pies de Victor, que marca sin oposición.

### NO TUVO PROBLEMAS EL RAYO

Dirigió el partido el señor Alcalde, colegiado andaluz, que realizó una excelente labor, sin complicaciones. Mostró tarjetas amarillas a Carlos, Benito y García Jiménez.

Rayo Vallecano: Mora; Izquierdo, Anero, García Jiménez; Rocamora, Benito; Agullar, Juan (Marín, minuto 64), Escribano, Castro (García López, minuto 80) y Paco.

Levante: Carrasco; Toni, Sierra, Garrido; Segura, Gómez; Claudio, Eulate, Cazaurang, Oscar y Carlos.

1-0. Minuto 30. Agullar bota el quinto córner sobre la puerta de Carrasco y Castro cabecea impecable al fondo de la red.

2-0. Minuto 52. Despeje largo de Anero, que recoge Agullar, quien al ver al portero levantino adelantado eleva el esférico a puerta vacía.

3-0. Minuto 69. Agullar en la demarcación izquierda, recibe de Paco y envía largo sobre Martín, situado en la derecha, que cruza raso a las mallas.

### MINIMO TRIUNFO DEL CORUÑA

Ha dirigido el partido el navarro Marín López, que ha tenido una regular actuación. Mostró tarjeta amarilla a Bezares.

Coruña: Jorge; Pardo, Pérez Durán, Pina; Silvi, Peralta; Moreno, José Luis, Vicente, Traba y Castro. A los 72 minutos Agullo sustituye a Pardo, lesionado y a los 84 Lolo a Castro.

Salamanca: D'Alessandro; Pedraza, Tomé, Miguel Angel; Bezares, Enrique; Corchado, Herrera, Orejuela, Brizzola y Blanker. En el minuto 71 Sánchez Lorenzo sustituye a Herrera y en el 86 Marco Antonio a Miguel Angel.

1-0. Minuto 75. Se produce un saque de esquina con varios rechaces en el área y Vicente marca de cabeza.

### EN EL TIEMPO DE DESCUENTO EMPATO EL MURCIA

Mallorca: Tirapu; Sahuquillo, Juanito, Gallardo; Amer, Barrachina (Gabari); Orellana, Delgado, Kustudic (Toño), Criado y Barrera.

Murcia: Echevarría; Campello, Pérez García (Abad), Sebas; Higinio, Vidaña; Amorós, Guina, Salamanca, Chazarreta (Núñez) y Pelegrín.

Arbitro: Señor Yébenes López, del Colegio castellano, mal. Enseño tarjetas amarillas a Tirapu, Higinio y Barrera, la vieron por dos veces, lo que les hizo ver la roja, Campello y al delegado del Mallorca y por último taretta roja a Amer. El partido estuvo interrumpido durante 13 minutos. Un juez de línea cayó al suelo; reconocido por el médico no se apreció contusión alguna, saliendo de nuevo el trió arbitral para continuar el partido.

0-1. Minuto 32. El Mallorca saca una falta; al hacerlo con rapidez coge descuidada a la defensa local, lo que aprovecha Orellana para marcar.

1-1. Minuto 96. Jugada dentro del área, con varios pases, que Pelegrín acierta a rematar.

### NO HUBO GOLES EN ALMERIA

Almería: César; Paniagua, Camacho, Prados; Alfonso, Castillo; Paquito (Toscano), Vargas, Ariza (Mas), Rolón y Manolín.

Málaga: Burgueña; Castro, Hierro, Muñoz Pérez; Nacho, Cantarutti; Rodríguez, Serrano, Peribaldo (Cantillas), Juan Carlos y José.

Arbitró el colegiado canario señor Jiménez Moreno, bien. Mostró tarjetas amarillas a Rodríguez, Cantarutti y Manolín.

### PASO ATRAS DEL OVIEDO

Arbitró con acierto el colegiado gallego Taboada Soto. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores visitantes Benito y Lorant.

Oviedo: Viti; Pedro Serrano, Antuña, Ondina; Viti, Casas; Domingo, García Barredo (Manolín), Omar, Lozano y Larrañaga (Martín Roales).

Huelva: Baumgartner; Zuloaga, De la Riva, Navarro; Cepeda, Lorant; Zambrano II, Benito, Arrazola, Moret, Crespo y Módigo (Gabi).

El gol se marcó en el minuto 60. Falta contra el Oviedo en el lateral derecho del área, la saca Moret, el balón toca en un defensa y se cuela en el marco de Viti.

### CORDOBA Y CASTILLA, EMPATARON

El colegiado tinerfeño Socorro González arbitró el encuentro teniendo una discreta actuación. Mostró tarjeta amarilla a Charles, Michel y Julia y la roja a Charles.

Córdoba: Luna; López II, Claus, Vinuesa (Ramírez); De la Cruz, Monzón; Campos, Alvarez, Charles, Manolín Cuesta y Munárriz (López I).

Castilla: Ochotorena; Juanito, Casimiro (Miró), Francis; Espinosa, Pantoja; Alvarez, Michel, Juliá, Fraile y Paco.

1-0. Minuto 8. Charles cede a Cuesta, que de tiro colocado desde fuera del área bate a Ochotorena.

1-1. Minuto 39. Empató el Castilla por medio de Paco.

### EL CELTA, MAS CERCA DEL ASCENSO

Dirigió mal el encuentro el colegiado extremeño Pajares Paz, que aplicó mal la ley de la ventaja. A los 22 minutos mostró tarjeta roja a Suárez por intentar dar una patada a Tenorio y las amarillas a Castroverde y Jorge.

Celta: Maté; Gelo, Gómez, Manolo; Javi, Mercader; Ademir, Suárez, Emilio, Lucas y Del Cura. A los 46 minutos Mori por Emilio y a los 71 Lemos por Javi.

Elche: Vidal; Quesada, Bonet, Jacquet; Castroverde, Jorge; Tenorio; Nando, Rivas, Kostic y Merayo. A los 46 minutos Jovic por Tenorio y a los 82 Geñupi por Castroverde.

1-0. Minuto 30. Centro de Javi desde la izquierda, a la altura del punto de penalty; Lucas gana la acción a Bonet y envía al fondo de la red.

### GANO FACIL EL LINARES

Linares: Nizetic; Bautista, Romero, Román; Del Barrio, Adriano; Pousada (Plaza), Ocaña, Millo, Albino y Torres (Díaz).

Getafe: Carmelo; Del Barrio, Chiqui, Paquito

(Tomasín); López, Alfonso; Salazar, Polo, Pereira, Serrano y Maté.

Arbitro: Yuste González, del Colegio extremeño, que mostró tarjetas amarillas a Chiqui y Polo.

1-0. Minuto 18. Torres, a la salida de un córner.

1-1. Minuto 65. Remate de Maté a pase de Alfonso.

2-1. Minuto 71. Torres, a la media vuelta.

3-1. Minuto 88. Gran jugada de Plaza y gol de Torres.

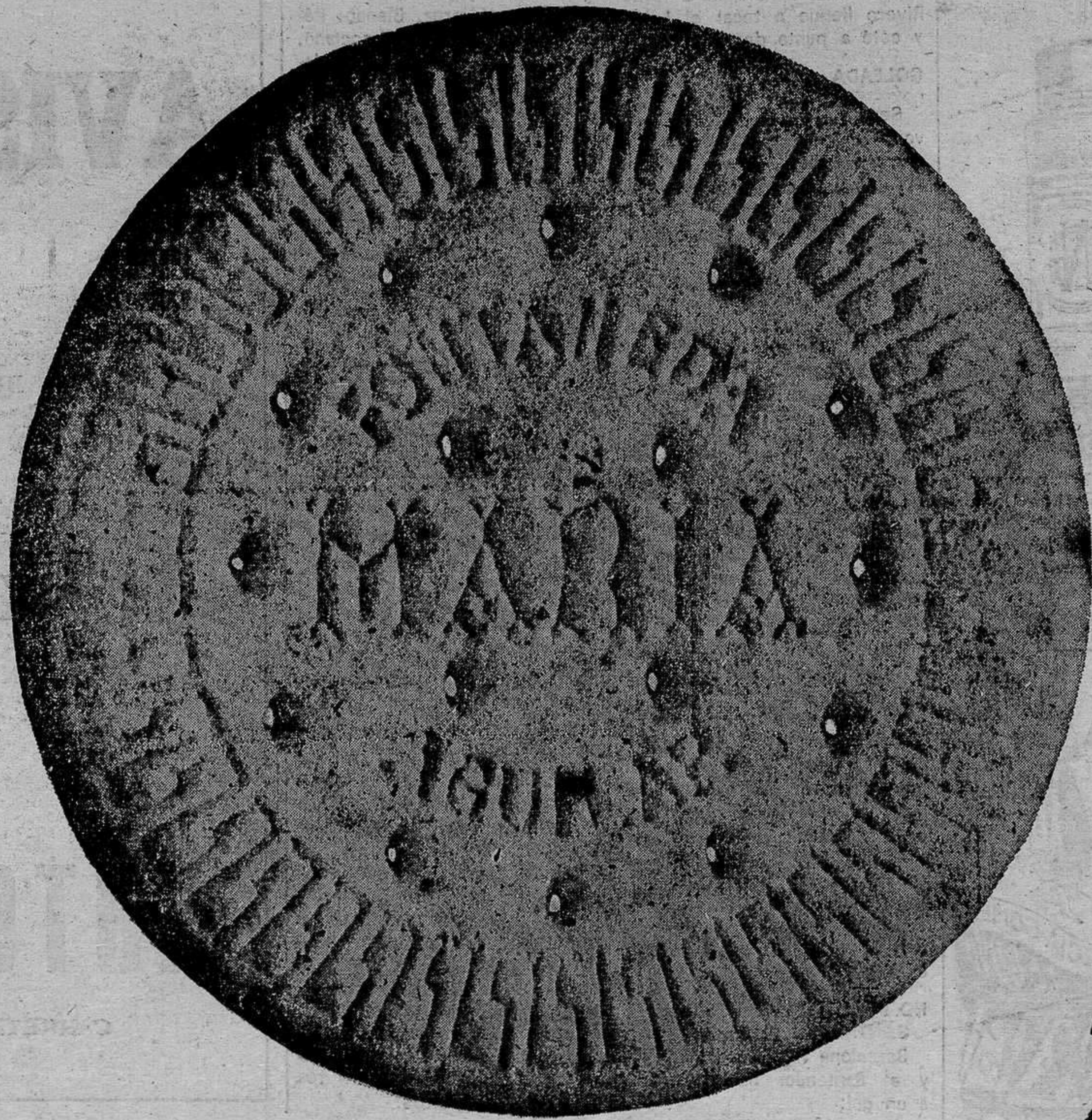
Por agresión al árbitro

## SUSPENDIDO EL PARTIDO LEMOS-LUGO

Monforte de Lemos (Lugo) por la frente en donde recibió el golpe.

El clima en contra del encuentro Lemos-Lugo, correspondiente a la Tercera División, ha tenido que suspender el partido en el minuto 42 al ser agredido por un objeto contundente lanzado desde el graderío.

El colegiado coruñés Naya sangraba abundantemen- te por la frente en donde recibió el golpe. El clima en contra del encuentro Lemos-Lugo, correspondiente a la Tercera División, ha tenido que suspender el partido en el minuto 42 al ser agredido por un objeto contundente lanzado desde el graderío. El colegiado, al cabo de unos segundos, señala penalti que transforma en el único gol Rafa I.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

# deportes

## PELIGRO PARA EL BARCELONA

# LA REAL SUMO DOS POSITIVOS EN VALENCIA

Bilbao (Efe). — Por dos goles a uno ha vencido el Ath. de Bilbao al Castellón.

Arbitró el señor Sánchez Molina, castellano, bien.

Ath. Bilbao: Zubizarreta; Urquiza, Liceranzu, Goicoechea; Núñez, Gallego (Tirapu); Merayo, De la Fuente (Rojo), Dani, Sarabia y Argote.

Castellón: Raico; Ibeas, Julio Prieto, Navarro; Ferrer, Beltrán; Conde, Blanco (Victor), Mestre, Viñas (Michel) y Lotina.

1-0. Minuto 1. Centro de Dani, quien ha cogido un despeje de la defensa del Castellón, y este rechace le viene bien a Argote para marcar.

2-0. Minuto 18. Acción ofensiva rojiblanca, que culmina en gol Sarabia, tras elevar el balón por encima del guardameta Raico.

2-1. Minuto 85. Despiste de la defensa rojiblanca que es aprovechado por Michel para batir a Zubizarreta y acortar distancias.

### EMPATE EN «CHAMARTIN»

Madrid (Efe). — El Real Madrid y el Gijón han empatado a un tanto.

Ha arbitrado el colegiado balear, Riera Morro, cuya actuación fue bastante casera.

Real Madrid: Agustín; San José, Sabido, Navajas; Cortés, Angel; García Hernández, Camacho, Juanito, Santillana e Ito.

A los 64 minutos, Pineda salió por Navajas; y a los 75, Isidro ocupó el puesto de Angel.

Gijón: Rivero; Redondo, Maceda, Jiménez; Pereda, Joaquín; Mesa, David, Uriá, Abel y Ferrero.

A los 70 minutos, Urrecho ocupó el puesto de Abel; y a los 75, Nacho salió por David.

0-1. 63 minutos. Maceda pasa en profundidad sobre Mesa, éste realiza una bella jugada y cede a Ferrero, dentro del área. El argentino, apercibiéndose que David está detrás, deja pasar el balón entre las piernas, para que el propio David, sobre la marcha, fusile el tanto, en un clamoroso fallo de marcaje madrildista.

1-1. 73 minutos. Declinosexta córner contra la portería del Gijón. Saca García Hernández sobre el área e Ito, de cabeza, manda a las mallas, no sin que Rivero llegue a tocar el balón y esté a punto de sacarlo.

### GOLEADA A LAS PALMAS

Sevilla (Efe). — El Betis ha vencido por cuatro goles a uno a Las Palmas.

Arbitró el colegiado castellano, Lamo Castillo.

Betis: Esnaola; Bizcocho, Biosca, Francis; Gordillo, López; Ortega, Casado, Cardeñosa, Melchor y Diarte.

En el minuto 68, Rincón sustituyó a Melchor; y en el 86, Romo a López.

Las Palmas: Pérez; Castellano, Roque, Estévez; Felipe, Páez, Julio, Saavedra, Félix, Fortunato y Juani.

En el minuto 60, Luisinho sustituyó a Saavedra; y en el 80, Víctor a Castellano.

1-0. Minuto 31. Jugada de Cardeñosa y Melchor con envío de Francis y remate de Gordillo de cabeza.

2-0. Minuto 47. Lanzamiento de Cardeñosa a Melchor, éste se interna, cede hacia atrás y Diarte remata a placer.

2-1. Minuto 61. Pase de Luisinho y Juani eleva el balón por encima de Esnaola.

3-1. Minuto 89. Poque da al balón con las manos en el área y el correspondiente penalty lo transforma Cardeñosa.

4-1. Minuto 90. Córner que saca Cardeñosa y Gordillo de cabeza establece el resultado definitivo.

NO PUDO EL ESPAÑOL CON EL SANTANDER

Barcelona (Efe). — El Español y el Santander han empatado a un gol.

Arbitró el colegiado Alvarez Margüenda, regular.

Español: Custers; Job (Arabí), Molinos; Urbano (Zúñiga), Canito; Miguel Angel, Murúa, Lauridsen, Jiménez, Vilches y Marañón.

Santander: Pereira; Castaños, Preciados, Bernal (Cidón); Sañudo, Mantilla; Villita, Angulo, Verón, Quique y Alarcón (Pedraza).

6 minutos. Jugada personal de Canito, regateando a varios contrarios, que culmina con un potente remate por la escuadra. 1-0.

62 minutos. Custers y Miguel Angel se hacen un barullo dentro del área en una pelota sin aparente peligro y Verón, muy hábil, logró tocar suavemente el esférico marcando el empate. 1-1.

### GRAVE TRASPIES DEL HERCULES

Alicante (Efe). — El Hércules ha sido derrotado por el Sevilla por un gol a cero.

Hércules: Sala; Latorre, Santi, Serrat; Ernesto (Müller), Aracil; Segundo, Cabral, Abad, Vidal y Churruca (Reces).

Sevilla: Buyo; Nimo, San José, Rivas; Alvarez, Blanco; Pérez (Curro), Ruda, Francisco, Juan Carlos y Santi (Magdaleno).

Arbitró el colegiado castellano, señor Díez Frías, que se mostró irregular.

0-1. El único gol de la tarde fue conseguido por Santi, en el minuto 69. Se sacó un golpe franco por Santi, el tiro le salió raso y el balón entró pegado al poste.

### EMPATE EL ATLETICO EN ZARAGOZA

Zaragoza (Efe). — El Zaragoza y el At. de Madrid han empatado a dos tantos.

Arbitró Urfo Velázquez, que ha estado mal.

### TIRO

Se disputó con éxito el campeonato provincial

En la mañana de ayer domingo, en el campo de tiro «El Cerro», bajo la organización de la Federación Burgalesa se disputó el Campeonato Provincial de fusil de guerra FR, 8 en posición de tendido. Tomaron parte cuarenta tiradores y los vencedores en las categorías primera, segunda y noveles, fueron los siguientes: José Fernández de la Puente (239 puntos), Jesús Medina (202) y Evaristo de la Fuente López, con un total de 149 puntos.

El partido ha sido interrumpido en el minuto 35 del segundo tiempo debido a la fuerte tromba de agua que ha caído sobre Zaragoza, y esto ha motivado un apagón de luz en los focos del estadio de «La Romareda».

Zaragoza: Vitaller; Casuco, Pérez Aguerri, Camus; Morgado, Amorrortu; Alonso, Güerri, Amarilla (Benedé), Señor y Valdano.

At. de Madrid: Mejías; Juanjo, Julio Alberto, Arteche; Balbino, Ruiz (Marían); Marcos, Mínguez (Román), Hugo Sánchez, Quique y Dirceu.

1-0. minuto 2. Tiro desde fuera del área de Amorrortu con Mejías adelantado, el balón da en el larguero recogiendo el rechace Amarilla, que de cabeza, lo aloja en las mallas.

1-1. Minuto 20. Centro de Quique, Camus falla en el despeje y Marcos tira a puerta sin que Vitaller intente hacer nada.

2-1. Minuto 34. Saque de banda de Amorrortu a Morgado que tira a puerta desviando Alonso el balón a la red.

2-2. Minuto 80. Tiro de Quique desde lejos, el balón pega en la cepa del poste que ayudado por el agua entra en la portería.

### TRIUNFO SIN PROBLEMAS DEL VALLADOLID

Valladolid (Efe). — El Valladolid ha vencido al Cádiz por dos goles a cero.

Dirigió el encuentro aceptablemente, el catalán Miguel Pérez.

Valladolid: Fenoy; Pastor, Gilberto, Richard; Jorge, Javi; Pepín (Minguela), More, Gail, Ruski y Ali.

Cádiz: Bocoya; Juan José, Hugo Vaca, Amarillo; India (Choquet), Dos Santos; Mané Manolito (Escobar), Portugal, Mejías y Linares.

1-0. Minuto 44. Centro de More que rechaza Bocoya y Gail empalma a la red entre una nube de jugadores.

2-0. Minuto 56. Indecisión de la defensa gaditana que aprovecha Ruski para batir al meta Bocoya.

### IMPORTANTE VICTORIA DE LA REAL

Valencia (Efe). — La Real Sociedad ha vencido al Valencia por dos goles a uno.

Valencia: Sempere; Carrete (Arias), Tendillo, Moreno; Botubot, Rives; Solsona, Subirats (Roberto), Saura, Welzl y Arnesen.

Real Sociedad: Arconada; Celayeta, Cortabarría, Górriz; Murillo (Olaizola), Diego (Zubillaga); Alonso, Larrañaga, Uralde, Satrustegui y López Ufarte

Arbitró el señor Soriano Aladrén, del Colegio Castellano, muy mal.

0-1. Minuto 5. Contragolpe de Satrustegui, cede a Alonso, cuyo remate es despejado por Sempere, para que Uralde en la boca de gol remate a la red.

1-1. Minuto 65. Córner que bota Saura, desvía con la cabeza Welzl y Solsona desde muy cerca, remata a gol.

1-2. Minuto 90. Contragolpe de Alonso con centro hacia Uralde, completamente desmarcado, que remata lanzándose en plancha.



# AVISO DE SEAT

A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS SEAT 127

CON MATRICULA DE

BURGOS, LETRAS: A-B-C-D y E

SE LO CAMBIAMOS POR UN SEAT NUEVO MODELO

## « FURA »

CONDICIONES MUY EXCEPCIONALES

HASTA EL 30 DE ABRIL

INFORMESE EN:

# AUTOMOBILA, S. A.

CARRETERA MADRID, 10. TELEFONO: 20 08 43

# Anis Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

ANIS CASTELLANA REGALA TELEVISORES SUPER COLOR

¡Atención a Carrusel Deportivo (domingo tarde) en la CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos TELEVISORES GRUNDIG SUPER COLOR, con mando a distancia, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID con su nombre, dirección y teléfono, indicando «Para el concurso de Anis Castellana». El domingo 28 de Marzo fue premiado con un televisor don ANDRES RODRIGUEZ, de DEUSTO. (Bilbao).

¡ ENHORABUENA !



# deportes

## BALONCESTO

### Dribling, Estudiantes y Maristas campeones de la fase de sector

En el Polideportivo Príncipe de Asturias, de Aranda de Duero, se celebró la final de la fase de sector de categoría juvenil masculino entre los equipos finalistas Maristas Tito (Valladolid) y Peña Sport Salmántica (Salamanca) que terminó con el resultado de Maristas Tito, 77; Salmántica, 47. Por parte del Maristas Tito, el jugador más regular y también máximo encestatador (337 puntos) a Esteban, Trofeo «Grías Pardo» Premio a la Garra Ausón II (Trofeo Podium); Trofeo otorgado por los jugadores para el delegado del equipo Francisco Martínez y trofeo al «mister» Benjamín Lucas, concedido también por los propios jugadores. El señor Castrillo recibió asimismo el Trofeo de campeón de manos del presidente de la Fe-

deración Burgalesa, señor Borbujo. Para el Gromber la temporada 1982-83, acaba de comenzar.

#### TORNEO CUADRANGULAR EN EL POLIDEPORATIVO

Los días 9, 10 y 11 de Abril en el Polideportivo Municipal se disputará un cuadrangular de baloncesto organizado por el Club Baloncesto Tizona como homenaje al Gromber, por su ascenso a Segunda División Nacional. El presupuesto de este torneo ronda el millón de pesetas y éstos serán los partidos y sus horas:

Día 9. — A las 19,00 horas, Gromber-Zaragoza y a las 20,40 horas: Tizona-Equipo de la base americana en Zaragoza.

Día 10. — A las 19,00 horas, Tizona-Zaragoza, y a las 20,30 horas. Gromber - Base Americana.

Día 11. — A las 11,30, Zaragoza-Base Americana y a las 13,00 horas: Tizona-Grom' r.

Finalizado este partido se procederá a la entrega de trofeos y seguidamente después jugadores, directivos y organizadores se reunirán en un almuerzo en un restaurante de la ciudad.

#### VICTORIA DEL TIZONA

El Tizona, en el penúltimo partido de la Liga, venció ayer en el Polideportivo, al Maristas (80-76). En la primera parte los burgaleses jugaron francamente mal, y en la segunda, sólo el coraje, fue su mejor arma. Encestaron y jugaron: Félix (5), Cabia (1), Ruiz (24), Peña (14), Masa (27), Reboillo (5) González (4), Quintana, Serna y Zarzosa. El día 18, último partido de la Liga el Tizona juega en la cancha del Abula. Un partido muy importante para los abulenses si quieren estar en el carro de la fase de ascenso.



MUEBLES DE COCINA  
**GROMBER**  
CTRA. MADRID-IRUN. KM. 233  
APARTADO 90  
BURGOS

#### FASE DE SECTOR JUNIOR MASCULINO

El resultado final es de Maristas Tito, 117; Universitario de Salamanca, 75. Encuentro de neta superioridad del equipo Maristas que a lo largo de esta fase ha demostrado ser un conjunto de campeonillos y que muchos equipos de categoría nacional quisieran tener.

Arbitros burgaleses. — Principal (Sánchez) y auxiliar (Barruso) su actuación fue regular.

Una vez finalizados los mencionados encuentros se hizo entrega de los trofeos, siendo su distribución de la siguiente forma:

Subcampeón juvenil. — Trofeo Basilio Criado (Peña Sport Salmántica).

Campeón juvenil. — Trofeo Federación Burgalesa (Maristas Tito).

Trofeo al mejor jugador de la fase juvenil Trofeo Caja de Ahorros del Círculo (Arias del Maristas Tito).

Subcampeón junior: Trofeo Recambios Martínez (Universitario Salamanca).

Campeón junior: Trofeo Ilmo Ayuntamiento Aranda (al Maristas Tito).

Trofeo al mejor jugador junior: Trofeo Caja Ahorros del Círculo (Arias del Maristas Tito).

Como broche final de estas fases de sector que han tenido un éxito rotundo, hay que agradecer su colaboración desinteresada al Ayuntamiento de Aranda. Policía Nacional la gran labor realizada por el señor Molina delegado de la Zona de Aranda, en Baloncesto así como todos los componentes del Comité de Competición. El Ayuntamiento ofreció un vino español a organizadores y jugadores.

#### FASE DE SECTOR DE INFANTILES

El domingo se disputaron las finales de infantiles Trofeo «Coca-Cola» en las categorías masculinas y femeninas chicos ganó el Dribling de Madrid al Obispo Beitia de Bilbao (45-43) y en féminas Estudiantes de Madrid ganó al Codema de Gijón (92-80). Ambos equipos campeones acudirán a Santander al sector final. Dos equipos que, por méritos propios han llegado a la final y posteriormente, proclamarse campeones.

#### TROFEO PARA UN CAMPEON

El Gromber se despidió del torneo ganando al Independiente (90-33) en un partido de entrenamiento y demostrando ser el auténtico campeón de Tercera División en uno de sus grupos. Y como campeón merecía la felicitación a quienes han hecho posible el ascenso a Segunda División. Al finalizar el partido se entregaron los trofeos:

Jugador más regular y también máximo encestatador (337 puntos) a Esteban, Trofeo «Grías Pardo» Premio a la Garra Ausón II (Trofeo Podium); Trofeo otorgado por los jugadores para el delegado del equipo Francisco Martínez y trofeo al «mister» Benjamín Lucas, concedido también por los propios jugadores. El señor Castrillo recibió asimismo el Trofeo de campeón de manos del presidente de la Fe-

# Empiece ahora.

Ya puede usted declarar. Si todavía no lo ha hecho, empiece a reunir toda la documentación que necesita para hacer

correctamente su Declaración. Pida en su empresa la cifra de sus ingresos y retenciones y busque los recibos de su contribución, los saldos de los

Bancos, las facturas de los gastos deducibles... Todo lo que necesita para preparar su Declaración. Tómelo con tiempo. Empiece ahora.

# 1

Están obligados a presentar Declaración quienes durante el año 1981 tuvieron ingresos superiores a 300.000 pesetas.

# 2

Si sus ingresos anuales fueron inferiores a 1.060.000 pesetas, usted puede hacer la Declaración Simplificada.

# 3

El plazo de presentación finaliza el 11 de junio. No espere al último día. Las declaraciones con derecho a devolución podrán presentarse hasta el 30 de junio.

# 4

Declarar no significa pagar. Incluso pueden devolverle dinero si las retenciones que le efectuaron durante el año fueron superiores a la cantidad que usted debe pagar.

Hacienda le ayuda y asesora. Consúltenos, por favor.

**DECLARE BIEN merece la pena**



**IMPUESTO SOBRE LA RENTA. HASTA EL 11 DE JUNIO.**





# EL MUNDO DEL MOTOR

## EL PARON DE LAS AUTOPISTAS

Actualmente hay en España, (oficialmente se han manejado otras cifras) 1.633 kilómetros de autopistas más 118 en construcción. De las 432 en proyecto, mejor no hablar, porque su futuro es problemático, dadas las circunstancias.

Se dirá que en momentos de crisis, no parece recomendable proponer tales obras. Pero habrá que responder que si son necesarias, no habrá más remedio que avanzar en ese terreno.

Aquí, la Administración del Estado ha seguido la vía de la concesión a empresas privadas y conviene recordar los sobre costos que está decisión ha llevado consigo para el país. Por el contrario, debería haber prevalecido la tesis de autopistas libres, financiadas por una tasa de infraestructura a cargo de los usuarios. Los concesionarios se han quejado de su escasa rentabilidad. Y tienen razón, porque los costos fueron elevados, los peajes resultan excesivamente caros, el automovilista se retrae.

La autopista de peaje privada ha salido necesariamente cara, por los gastos de inversión y de personal que conlle-

van con la superestructura clásica de las entidades anónimas. Este gasto superior se ha estimado en un 15 por ciento. Por otra parte, según los expertos, nuestras autopistas de peaje adolecen de un exceso de infraestructura exagerada en firmes dimensiones, áreas de

servicio, arcones, etc.), para la densidad real del tráfico. Se podrían haber construido autopistas menos costosas, aprovechando al máximo la red existente. Precisamente por seguir otros trazados, el Estado se ve en la necesidad (otra cuestión es que lo haga) de un

gasto público superfluo, al tener que mantener en perfectas condiciones la red libre estatal. No cabe duda de que una de las dos vías sobra. Y no entramos en los beneficios fiscales u otros económicos —financieros que, generoso, concedió el Estado a los constructores.

## NO SE DEJE ROBAR LA GASOLINA

Con el paso de los años determinados artículos que nunca tuvieron interés para los amigos de lo ajeno se han convertido en objeto predilecto de robos y sustracciones: éste es el caso de la gasolina, cada día más cara y siempre difícil de guardar en casa

Lógicamente hace diez años los fabricantes de automóviles no ponían especial interés, a la hora de diseñar sus modelos en dotarlos de elementos de seguridad que protegieran el depósito de combustible de los posibles rateros. Pero afortunadamente, las cosas están cambiando.

Si muchos conductores, preocupados por el elevado precio

del combustible buscan sistemas para que sus vehículos, consuman menos e incluso, modifiquen su forma de conducir, haciéndola menos brillante, es hora ya de erradicar esa otra manera de consumir gasolina.

En general es más fácil acceder al depósito de gasolina si la boca de llenado de este tiene la única protección de una tapa dotada de un pequeño pestillo; éstos suelen ser bastante débiles y es fácil hacerlos saltar. Para evitar este riesgo debemos reforzar la cerradura de la tapa a base de utilizar una pletina metálica más fuerte.

Sin embargo lo más corriente en los automóviles actuales es que el tapón de llenado de combustible sobresalga directamente de la carrocería; este tapón suele estar dotado de cerradura y si no lo está es una auténtica locura no sustituirlo por otro que la lleve. Estas cerraduras exteriores están sometidas a la acción de la humedad y del polvo por lo que

conviene comprobar periódicamente su buen funcionamiento y perfecto ajuste, comprobando tanto la válvula de presión como el muelle.

Al abrir o cerrar estos tapones hay que poner bastante atención, ya que resulta fácil dejarlos abiertos inadvertidamente; la cerradura está cerrada si el tapón gira libremente a derecha e izquierda

De cualquier forma, la manera más segura de evitar que nos «chupen» la gasolina es colocar en el interior de la tubería que une la boca de llenado con el depósito un dispositivo en forma de colador que permite el paso de la gasolina hacia el depósito, pero impide que alguien pueda introducir un tubo para succionarla. Este accesorio puede adquirirse en cualquier comercio especializado, aunque algunos de los nuevos modelos que existen en nuestro mercado lo llevan ya incorporado de origen.

## ACUERDO DE COOPERACION

La pasada semana ha surgido una noticia «bomba» en el mundo automovilístico: la posible cooperación entre las dos firmas más importantes del mundo en la construcción de automóviles, General Motors (5,7 millones de vehículos en 1981) y Toyota (2,26 millones).

Los acuerdos para la colaboración entre ambas firmas se iniciaron hace algunos años, pero se mantenían congeladas; hasta el punto de que GM inició y llegó a un acuerdo con Suzuki-Isuzu para la construcción de automóviles de pequeña cilindrada en régimen de «joint venture» (riesgos compartidos). La noticia de las nuevas conversaciones GM-Toyota ha sido acogida con gran optimismo en medios financieros japoneses que consideran una forma óptima de suavizar las relaciones entre ambos países en materia de importaciones de automóviles procedentes de Japón.

Si los acuerdos finalmente se llevan a cabo, Toyota y General Motors construirán automóviles de cilindradas medias (entre 1.600 y 2.000 centímetros cúbicos), en una planta de los Estados Unidos, construida con capital conjunto de ambas firmas, y con una capacidad máxima de 500.000 unidades anuales, destinadas la mayor parte de ellas a la exportación.

## EL RENAULT-9 YA SE FABRICA EN ESPAÑA

En los próximos días tendrá lugar la presentación a los medios informativos y a la red comercial Renault del último modelo fabricado en Palencia: el R-9.

Se trata de una berlina en tres volúmenes (con maletero separado), de tamaño medio (4,06 m. de longitud) que viene a competir con el Ford Escort, Talbot Horizont, Seat Ritmo y Renault 14 y 12, constituyendo la oferta de lo que viene llamándose «multivalentes».

Para el mercado español se ofrecerá, por el momento, en dos versiones, denominadas GTL y TSE. Ambas incorporan el mismo motor del R-12 TS y R-5 TX, con una cilindrada de 1.397 centímetros

cúbicos, que proporcionan 60 CV en la versión GTL y 72 CV en la TSE, equipada con un carburador de doble cuerpo. Es importante mencionar que ambos motores tienen un encendido electrónico integral que elimina la necesidad de periódicas puestas a punto.

Mecánicamente, destaca la posición delantero-transversal del motor y la suspensión de ruedas independientes en las cuatro ruedas. En este modelo Renault ha plasmado una serie de avances tecnológicos y funcionales acumulados en la experiencia de la marca y de otras marcas europeas de los últimos años. Uno de los elementos de mayor atracción son los asientos delanteros, basculantes que constituyen una novedad mundial.

## SALON DE GINEBRA

En el panorama de los salones de constructores, el Salón de Ginebra, como reflejo del mercado suizo, no ha sido ajeno al fenómeno de la marcada agresividad comercial de las marcas japonesas. Aparte del notable avance concreto en penetración que han logrado los nipones en los últimos tiempos es de resaltar las fabulosas cantidades que vienen gastando en las más diversas actividades de promoción con presupuestos varias veces superiores a lo que es habitual en los fabricantes europeos. En lo que respecta concretamente al salón, por ejemplo, era japonesa (Honda) la única marca que había realizado un esfuerzo especial en la estructuración de su stand, que se

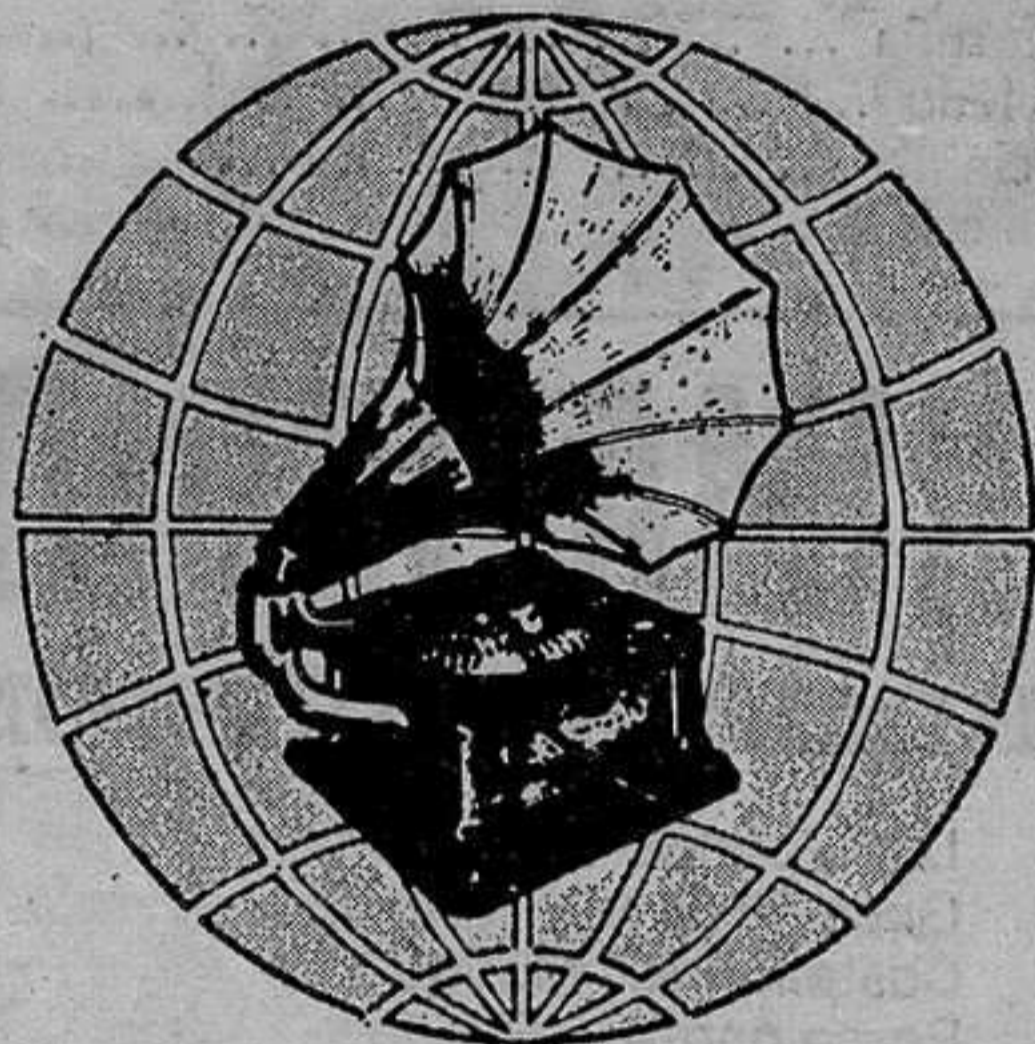
distingua así del tono frío y quizás excesivamente funcional que sugieren las nuevas instalaciones. Y también se distinguen los japoneses en la continua ampliación y renovación de sus gamas, si bien éste tiene un interés secundario en un mercado como es el español, aún cerrado a cal y canto para los fabricantes de esta nacionalidad.

## LOS VIERNES

Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

Mundo joven

Páginas especiales en **Diario de Burgos**

## OPERACION «V-4000»

En el curso de una operación denominada «V-4000», Citroen Hispania ha vendido 2.822 vehículos en cinco capitales de provincia en sólo un fin de semana.

La operación «V-4000» se ha montado con la intención de llegar a un grupo de compradores potenciales, poseedores de vehículos antiguos, cuyo importe de recompra era bajo. Citroen y su red de concesionarios, haciendo un esfuerzo comercial, ha facilitado el acceso a vehículos nuevos de la marca abonando como mínimo 60.000 pesetas por su antiguo vehículo, cualquiera que fuese el estado o el kilometraje del

automóvil, considerándolo como entrega a cuenta en la adquisición de un vehículo nuevo.

Antes de iniciar la primera fase de la operación se hizo un ensayo piloto en las localidades de Oviedo, Cádiz y Soria. Ante el éxito obtenido (se vendieron 253 vehículos en un fin de semana) se dio comienzo a la operación propiamente dicha, alcanzándose la cifra indicada.

Estas ventas constituyen un record que permite la consecución de esta operación en fases sucesivas que progresivamente se irán extendiendo a otros puntos de nuestra geografía. (MOTOR PRESS)

## «HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

«DIARIO DE BURGOS»

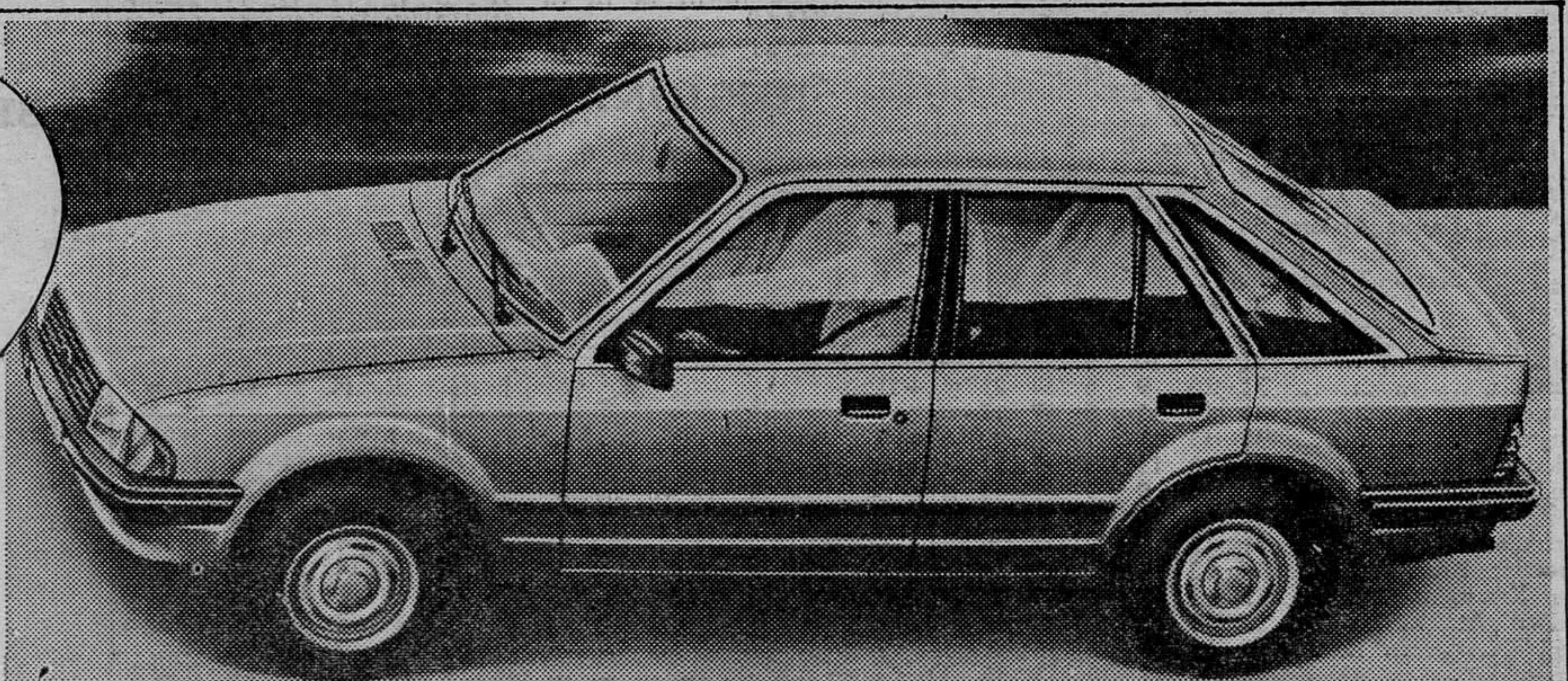
Calle San Pedro Cardena 34

TELEFONO 20 91 48

## OIR ES VIDA

TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN

**OPTICA NACIONAL**



**Autocid, s. a.** Ctra. MADRID-IRUN, Km. 234  
Teléfono 20 84 42

FORD ESCORT

## CAZA Y PESCA

# TREINTA Y OCHO PARTICIPANTES EN EL CONCURSO SOCIAL DE PESCA DE TRUCHA DEL CLUB "CONDE DIEGO PORCELO"

## El cangrejo autóctono burgalés: objeto de estudio serio y meditado

El Club Deportivo Conde Diego Porcelo, es una entidad entusiasta y dentro de sus actividades dedica especial atención a la modalidad deportiva de la pesca. Así celebró el pasado sábado su IV Campeonato Social de Pesca de trucha, con la participación de 38 cañas formando junto con alumnos de ese centro, profesores del mismo y ex-alumnos así como miembros de la Comisión de Padres del Instituto. La prueba se disputó en el coto de San Felices, en el río Rudrón, cedido por ICONA, dando comienzo a las nueve de la mañana y finalizando a las cinco de la tarde.

El total de piezas capturadas fue de 49, registrándose 22 bolos. Quedó clasificado en primer lugar Arturo Pérez Sáez, con 6 truchas, 1.880 puntos y cuarto, do puesto, Miguel Ángel Gómez Ceballos, 6 truchas y 2.165 puntos, tercero, Javier Gómez Ceballos, 5 truchas, 1.880 puntos y cuarto, Emilio Serrano, con cinco piezas que totalizaron 1.730, siguiendo la clasificación hasta el puesto número dieciséis.

Terminada la prueba en el Hostal de Covanera, se celebró una merienda de hermandad, procediéndose a la entrega de trofeos, donados por las Cajas de Ahorro Municipal y del Círculo Católico y Banco de Bilbao. Con el beneplácito de todos los asistentes se hizo constar el agradecimiento a ICONA por la cesión de ese tramo haciéndose extensivo a los guardas del coto por la colaboración prestada.

## Crónica de Aguilar

### ENTIERRO DE LA ERMITAÑA BURGALESA

El domingo, a las 6 de la tarde, en la Colegiata de San Miguel, tuvieron lugar las exequias y honras fúnebras de la señora Emilia Ferrero, natural de un pueblo de la provincia de Burgos —Saldaña—, que falleció a los 70 años de edad. Doña Emilia llevaba 11 años de servicio en la ermita de Nuestra Señora de Llano. El entierro constituyó una imponente manifestación de duelo popular y contó con la asistencia de la Cofradía en pleno, con insignias y, puede decirse, que el pueblo entero, pues era muy apreciada en la Villa por sus circunstancias familiares.

Mujer de gran abnegación cristiana, que cuidaba del Santuario (estaba siempre limpiísimo), y de su marido parálítico, y de su hija menor minusválida. Hasta que llegó el camping, doña Emilia tenía un pequeño bar en el que servía vinos y refrescos, pero más bien vivía de donativos y propinas, y, algo que le daba la Cofradía.

No tenían luz hasta hace muy poco que se ha instalado; dos enormes perros, y ella eran los guardianes de la ermita. En los días de nieve, estaban completamente aislados. Jóvenes scout o exploradores de la villa o la Cruz Roja, les llevaban pan y comida. Descansen en paz y que la Virgen de Llano la haya recogido en la Gloria.

Aniano FONTANEDA  
(Cronista de la Villa)

El campeón de este curso pasará a representar al Club Deportivo Conde Diego Porcelo, en el campeonato provincial de este año y el segundo clasificado lo hará el año próximo. Señalemos que el día se mostró propicio para el desarrollo de la prueba, que fueron permitidos los cebos naturales y que a partir de las diez y media de la mañana la trucha entró muy bien a la mosca artificial.

#### UNA BUENA PIEZA

Indiscutiblemente años atrás solamente nos hacíamos eco de aquellas piezas que rebasaran los cinco kilos de peso. Van disminuyendo ostensiblemente las truchas de ese tamaño, de ahí que ya superando los dos kilos se consideren como captura un tanto excepcional. Tenemos que registrar dentro de la pasada semana un ejemplar de tres kilos y medio conseguido por un joven pescador de 19 años, Javier Moreno Alonso, en el río Ausín (mantiene el lugar exacto donde fue "clavada"). La referida pieza puede con todos los honores pasar al concurso que determinada casa comercial burgalesa tiene establecido anualmente desde hace muchas temporadas.

#### EL CANGREJO: OBJETO DE ESTUDIO

Una moción del presidente de la Diputación provincial fue aprobada en la última sesión plenaria. Por su interés transcribimos el texto de la misma:

Con fecha 13 de Marzo de 1980 esta Diputación provincial suscribió un convenio con ICONA para llevar a cabo la implantación de una estación de astacicultura en nuestra finca de Río-Cabia. Dicho convenio no ha tenido cumplimiento porque ante la virulencia de la enfermedad de afanomicosis y siguiendo los criterios de ICONA se suspendió la iniciación de dicho proyecto, que según su opinión, estaba llamado al fracaso mientras la enfermedad no fuera vencida o se llevara a cabo la sustitución de nuestros ríos del cangrejo autóctono por la especie P. F. L., que es de origen americano, decisión que debe ser profundamente meditada.

Ha pasado ya bastante tiempo y no se ha tomado ninguna decisión sobre la solución a adoptar para que nuestros ríos recuperen la importancia que siempre han tenido en cuanto se refiere a la riqueza astacícola.

Por la gran importancia que el cangrejo de río tiene en nuestra provincia, importancia no sólo deportiva sino turística y gastronómica, entendemos que no podemos dejar de pasar más tiempo sin que empiecen a ser tomadas ya las decisiones que en esta materia correspondan, de la misma forma que comprendemos que dicha decisión tiene que ser una decisión seria y meditada. Por este motivo proponemos que la Comisión de Agricultura organice en el seno de esta Diputación provincial, unas jornadas de estudio, en las cuales participen además de ICONA —cuya invitación debe ser cursada preferentemente— todas aquellas personas, técnicos, biólogos, ecologistas, etc., cuya opinión sea digna de tenerse en cuenta para dar solución a este tan importante problema.

Dicha reunión debe tener como fin primordial una de-

finición clara sobre la procedencia o no de iniciar la repoblación de nuestros ríos con especies diferentes a la autóctona o, por el contrario, si lo procedente si que siendo esperar a que pase la virulencia de la enfermedad y pueda producirse una nueva repoblación natural.

Hasta aquí el texto de la ponencia aprobada en la sesión plenaria de la Dipu-

tación provincial. Por nuestra parte añadiremos que todo cuanto se haga en ese sentido, implica no ya sólo mantener la supervivencia de ese espacio, sino el incommensurable beneficio que el cangrejo aporta a la red fluvial, la insospechada riqueza económica que supone y la no menos importante cuestión gastronómica.

El cangrejo bibliografía.

mente hablando es un gran desconocido. Se pueden contar con los dedos de una mano los libros editados a tal respecto. Uno, dentro de su reducido ámbito y a través de estas columnas ha escrito mucho sobre el cangrejo burgalés. Así, pues, habrá que dedicar una atención muy especial a esa serie de reuniones por entender que las decisiones adoptadas interesan a muchísi-

ma más gente de lo que realmente se cree.

**CESA EL SECRETARIO GENERAL DE LA F. E. C.**  
El pasado viernes ha cesado como secretario general de la Federación Española de Caza Juan Ramón Castañón, que ostentaba ese cargo hace unos cuantos años, procediendo de la anterior Junta directiva presidida por José María Blac.

FUYMA

## Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados

# AHORA POR AUTOLIQUIDACION

Desde 1.º de Abril de 1982 la gestión del Impuesto estará atribuida, en las Delegaciones de Hacienda, a las Dependencias de Relaciones con los Contribuyentes. Los Documentos no se presentarán en las Abogacías del Estado. Continúan con sus funciones las Oficinas Liquidadoras de Partido.

- \* Los actos y contratos realizados a partir de 1.º de Abril serán objeto de autoliquidación por el interesado.
- \* Los realizados antes no serán objeto de autoliquidación pero, cuando se trate de Delegaciones de Hacienda, se presentarán en la Dependencia de Relaciones con los Contribuyentes y no en las Abogacías del Estado.
- \* El plazo para ingresar la autoliquidación y para presentar el documento en la Oficina Gestora es el de treinta días hábiles siguientes al del devengo del Impuesto que, generalmente, coincidirá con la fecha del documento.
- \* El documento original será devuelto, en muy breve plazo, con la nota acreditativa del ingreso de la autoliquidación.

#### LUGARES DE PRESENTACION E INGRESO:


##### a) Delegaciones de Hacienda

- 1.º Solicite y cumplimente el impreso mod. 600.
- 2.º Ingrese el importe en la Caja.
- 3.º Presente en la Dependencia de Relaciones con los Contribuyentes el documento original con copia y los ejemplares del impreso mod. 600 devueltos por la Caja.
- 4.º Si alega que el acto está exento o no sujeto al Impuesto, presente el documento con su copia y el impreso mod. 600 directamente en la Dependencia de Relaciones con los Contribuyentes.

##### b) Oficinas Liquidadoras de Partido.

- 1.º Solicite y cumplimente el impreso mod. 600.
- 2.º Ingrese el importe en la Caja.
- 3.º Presente los documentos (original y copia).

En ningún caso podrá ingresarse el importe del Impuesto en Bancos o Cajas de Ahorros.

MINISTERIO DE HACIENDA 

## LA FLOTA INGLESA ZARPA HOY PARA EL ATLANTICO SUR

(Viene de la primera página)

Las informaciones agregan que a esos buques se unirán otros —fragatas— con base en Plymouth y que cuando la fuerza naval británica esté en camino del Atlántico Sur será reforzada con naves que están en la colonia británica de Gibraltar.

El ministro británico de Defensa, John Nott, ha afirmado este mediodía en una entrevista que los buques de la Armada británica no dudarán en atacar naves de la Marina argentina, aunque matizó que este hecho depende de las circunstancias futuras.

John Nott reiteró que Gran Bretaña busca una salida diplomática a la crisis de las Malvinas, como medio de lograr pacíficamente el retorno de la administración británica a ese archipiélago.

El ministro británico de Defensa ha afirmado este mediodía en Londres que las fuerzas británicas en las Georgias del Sur habían destruido un helicóptero y dañado seriamente una corbeta de las fuerzas argentinas.

No obstante, el ministro admitió que había cesado toda resistencia por parte de la guarnición allí destacada, integrada por 22 infantes de Marina.

Si el conflicto está haciendo peligrar el prestigio del Gobierno conservador en Gran Bretaña, en la Argentina está ocurriendo lo contrario.

Mientras la Junta Militar está actuando con firme decisión, la Prensa y la opinión pública apoyan cada vez más la intervención militar en las Islas Malvinas.

El presidente argentino, teniente general Galtieri, ha dicho esta madrugada que «si el pueblo argentino es atacado, ya sea por aire, mar o tierra, la nación en armas, con todos los medios disponibles, ha de presentar batalla».

Al referirse a la resolución votada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Galtieri dijo: «Argentina ha respetado y respeta los pronunciamientos de ese Consejo o de otros organismos, pero sin embargo, la Argentina mantendrá su libertad de acción». Y añadió: «Los intereses de la nación y el honor nacional no serán negociados».

El general Galtieri recordó los 17 años transcurridos desde que la ONU sugirió una solución concertada sobre las Malvinas y afirmó: «Fueron 17 años

de infructuosas negociaciones, en los que manifiestamente Inglaterra demostró su natural predisposición a prolongar indefinidamente la solución del problema».

### DECLARACIONES DEL GOBERNADOR MILITAR DE LAS MALVINAS

Comodoro Rivadavia (Argentina). (Efe.)—El gobernador militar de las Islas Malvinas, general de División Mario Benjamín Menéndez, dijo hoy en Comodoro Rivadavia que trae expresas órdenes de la Junta Militar para que se mantengan, sean mejorados y respaldados los derechos, usos y costumbres de los malvinenses.

El general Menéndez llegó a media mañana de hoy a bordo de un avión militar e inmediatamente emitió una breve declaración, sometiéndose luego a las preguntas de una treintena de periodistas y fotógrafos en el aeropuerto local.

Dijo que tenía instrucciones para «hacer todos los esfuerzos posibles por mantener las condiciones actuales de vida de los malvinenses», de forma que «no se vean modificados, se mantengan y sean mejorados y respaldados sus derechos, usos y costumbres», de acuerdo con la Constitución argentina.

Menéndez dijo también que se aceptará el uso del idioma inglés hasta que a través de la educación se implante el español.

Informó que en plazo de dos o tres días tomaría posesión de su cargo y a una pregunta de «Efe» dijo que sería gobernador indefinidamente.

### MURIERON TRES MARINOS ARGENTINOS

Buenos Aires. (Efe.)—Tres marinos argentinos murieron durante la toma de Grytviken en la operación de ocupación de los territorios insulares, al abrir fuego «personal británico», informó oficialmente la Junta Militar.

«Encastrados en la directiva de respetar vidas y propiedades de los súbditos británicos, que vienen caracterizando estas acciones reivindicatorias de las armas de la Patria, y no obstante una neta superioridad desde el punto de vista militar, no se produjeron bajas en el oponente», termina diciendo el comunicado.

Con estas muertes suman cuatro las bajas argentinas.

### PERIODISTAS INGLESES EXPULSADOS

Buenos Aires. (Efe.)—El comandante del quinto cuerpo de Ejército y actualmente a cargo del gobierno de las Islas Malvinas, general Osvaldo García, ha expulsado del archipiélago a cuatro periodistas ingleses que se encontraban allí desde el martes, informó la agencia «Noticias Argentinas».

### RECHAZARAN TODO ATAQUE MILITAR

Jerusalén. (Efe.)—El ministro argentino de Información, Rodolfo Baltiérrez, ha manifestado a «Radio Israel» que su país está dispuesto a negociar con Gran Bretaña, «pero rechazará todo ataque militar», tras la liberación de las Islas Malvinas.

Baltiérrez, ex-embajador argentino en Tel Aviv, ha afirmado: «Nosotros tuvimos nuestros muertos y heridos», durante la invasión, «pero no se derramó ni una sola gota de sangre inglesa».

### EVACUADOS, RUMBO A LONDRES

Montevideo. (Efe.)—Los 88 británicos evacuados de las Islas Malvinas salieron hoy hacia Londres en un avión de la «Royal Air Force», que había llegado especialmente a Montevideo.

En el grupo salió el ex-gobernador de las Islas, Rex Hunt, y su esposa.

Hunt fue el único evacuado que dialogó brevemente con los periodistas uruguayos en el aeropuerto internacional de Carrasco, sólo para agradecer la hospitalidad uruguaya.

Los súbditos ingleses habitantes de las Malvinas, entre los que se encontraban los efectivos de la Marina británica que defendían las islas, permanecieron 35 horas en terreno neutral antes de regresar a su país.

Los 22 soldados británicos que defendían las «Islas Georgias», última posición ocupada por los argentinos en el Atlántico Sur, pueden llegar en las próximas horas al Uruguay, han informado en Montevideo fuentes diplomáticas.

### TRAS EL ASESINATO DE PARIS

## ISRAEL PREPARA UNA «RESPUESTA»

### Nuevos rumores sobre la salud de Breznev

Jerusalén (Efe.)—El Gobierno de Menahem Begin estudia «una respuesta» a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), a la que responsabiliza de la muerte ayer de un diplomático israelí en París, asesinado a balazos por una mujer.

Un grupo denominado Brigadas Armadas Revolucionarias del Líbano se ha atribuido en Beirut el atentado de Barsimantov, pero tanto el embajador israelí en París, Meir Rosen, como el Gobierno de Begin afirman que se trata de la OLP.

### LA «OLP» NIEGA LA RELACION EN LA MUERTE DEL DIPLOMATICO ISRAELI

París (Efe.)—El representante en París de la Organización de Liberación Palestina (OLP), Ibrahim Suss, ha declarado hoy a medios informativos, que la «OLP» «nada tiene que ver, ni de lejos ni de cerca, con el atentado de que fue víctima, el sábado, en París, el diplomático israelí Jacob Barsimantov».

NUEVOS RUMORES SOBRE LA SALUD DE BREZNEV  
Moscú (Efe.)—La repetida

cancelación, el último lunes, de una visita oficial al Kremlin del jefe de Estado de Yemen del Sur, Alí Nasse Muhammed, ha dado lugar a numerosos rumores que hablan sobre una grave enfermedad del dirigente soviético Leónidas Breznev.

La ausencia de Breznev de la vida pública, desde hace 10 días, cuando regresó a Moscú —con visibles muestras de agotamiento— de su viaje a Uzbekistán, ha ocasionado que los comentaristas políticos especulen sobre su posible hospitalización a causa de un derrame cerebral.

## ENCIERROS EN HUELVA

### Los padres en una mina y los hijos en una ermita para que aquellos vuelvan a casa

Cala (Huelva) (Efe.)—Diez niños de edades comprendidas entre los 9 y 13 años de edad se han cerrado en la Cámara Agraria de esta localidad para pedir que sus padres vuelvan a casa y salgan de la galería de la mina en que están asimismo encerrados, en lucha por la puesta en funcionamiento del proyecto de prerreducidos y pelletización.

Después que los niños fueran convencidos para abandonar su postura por la Guardia Civil, volvieron a encerrarse en la ermita de la población, de donde dicen que no saldrán hasta que sus padres regresen al hogar.

Entretanto continúan dentro de la galería de la mina, con peligro de desprendimiento, 29 trabajadores, otros tantos se encuentran en la Iglesia y hoy se han incorporado a la reivindicación cuatro mujeres embarazadas que se encuentran en el edificio del Ayuntamiento de la localidad, declarado en ruina.

También continúa reunida en sesión permanente la Corporación Municipal de Fregenal de la Sierra (Badajoz) en espera de contestación del Gobierno sobre dicho proyecto.

## NAUFRAGIO EN AGUAS GALLEGAS

Vigo (Efe.)—Ocho marineros han muerto y otros tres se dan por desaparecidos a consecuencia del naufragio del buque marroquí «Zelda», de 1.500 toneladas, ocurrido en la mañana del domingo en aguas gallegas, a 28 millas al Oeste de Cabo Silleiro. Los otros ocho tripulantes han sido rescatados con vida.

El barco, que había sido construido en Vigo, procedía del puerto gallego de Cariño y se dirigía a Casablanca con un cargamento de madera. El naufragio se debió, según declaraciones de los supervivientes, a un corrimiento de la carga.

El mercante danés «Skanyth», que avistó bengalas de socorro poco después de las siete de la mañana, se acercó a la zona del naufragio y recogió a seis naufragos supervivientes.

Otros dos supervivientes fueron rescatados por dos barcos de la Armada Inglesa que intervenían con otros cuatro en unas operaciones.



SAN SEBASTIAN (Efe.)—Dos pesqueros guipuzcoanos, con base en Pasajes, han sido apresados por patrulleras francesas, acusados de faenar especies prohibidas en aguas de la CEE.

MADRID (Efe.)—A las diez y cuarto de la noche ha llegado a Madrid, procedente de Jerez de la Frontera, el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, que ha efectuado una visita de dos días de duración a la provincia de Cádiz.

MADRID (Efe.)—Ayer se celebró en todos los centros de instrucción y reclutamiento la jura de Bandera de los nuevos soldados que han superado el período de formación en las últimas semanas. Las ceremonias castrenses se celebraron con arreglo al ritual acostumbrado, estando presentes familiares de los hasta ahora reclutas del último llamamiento.

SALAMANCA (Efe.)—Ha sido descubierto por la Guardia Civil un matadero clandestino en Nava de Béjar, y detenido el propietario, Antonio Martín Martín, vecino de Guijuelo.

BILBAO (Efe.)—La huelga de los trabajadores de los transportes colectivos (T. C. S. A.), sumada a la que mantienen los de los transportes provinciales y autobuses regulares de línea, pueden provocar hoy lunes un colapso de tráfico en la capital vizcaína.

BONN (Efe.)—Gastón Thorn, presidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea, propone que se haga un balance y una revisión de los objetivos fundamentales de esta agrupación. Aludiendo a los problemas relacionados con el ingreso de España y Portugal en la Comunidad, puntualizó que primeramente había que poner en orden la propia casa: «Solamente podremos digerir una ampliación cuando hayamos suscrito un nuevo acuerdo».

LISBOA (Efe.)—El comandante en la reserva Alberto Faria Dos Santos sustituirá en el cargo de secretario de Estado de Pesca de Portugal a José Carlos Gonzalves Viana, se ha sabido hoy.

Viena (Efe.)—El presidente del Gobierno y del partido comunista de Polonia, Wojciech Jaruzelski, prosigue su ronda de contactos con las autoridades comunistas de los países vecinos, y mañana se desplazará a Checoslovaquia.

BELGRADO (Efe.)—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, ha llegado hoy a Belgrado para una visita oficial de dos días a Yugoslavia, en el primer encuentro de alto nivel entre los dos países desde la muerte del presidente Josip Broz «Tito».

GINEBRA (Efe.)—El Gobierno suizo ha formulado una protesta ante la Embajada soviética en Berna por causa de las actividades de dos de sus diplomáticos, que han sido expulsado del país, informa el Ministerio suizo de Justicia.

RECIFE (Brasil).—El presidente de la República Federal Alemana, Karl Carstens, ha llegado hoy a Recife, en el Nordeste del Brasil, primera etapa de su viaje oficial de seis días a Brasil.

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

